Euroopan parlamentti
2024-2029

Maatalouden ja maaseudun kehittämisen valiokunta

2025/0237(COD)

22.7.2026

TARKISTUKSET
401 - 659

Mietintöluonnos
Eric Sargiacomo
(PE789.874v01-00)

Ehdotus Euroopan parlamentin ja neuvoston asetukseksi asetuksen (EU) N:o 1308/2013 muuttamisesta siltä osin kuin on kyse kouluhedelmä-, -vihannes- ja -maitojärjestelmästä (EU:n koulujakelujärjestelmä), alakohtaisista interventioista, valkuaisalan luomisesta, hamppua koskevista vaatimuksista, juuston, valkuaiskasvien ja lihan kaupan pitämisen mahdollisista vaatimuksista, lisätuontitullien soveltamisesta, maataloustuotteiden saatavuutta hätätilanteissa ja vakavissa kriisitilanteissa koskevista säännöistä sekä vakuuksista

Ehdotus asetukseksi
(COM(2025)0553 – C10-0163/2025 – 2025/0237(COD))

Tarkistus 401
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 6 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
14 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
14 artikla Ostaminen kiinteään hintaan tai tarjouskilpailumenettelyllä	***6 b)*** ***”***14 artikla Ostaminen kiinteään hintaan tai tarjouskilpailumenettelyllä
Jos julkinen interventio on 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti avoinna, neuvosto hyväksyy Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaisesti 11 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden ostohintojen vahvistamiseen liittyvät toimenpiteet sekä tarvittaessa määrällisten rajoitusten vahvistamiseen liittyvät toimenpiteet, kun ostaminen, tapahtuu kiinteään hintaan.	Jos julkinen interventio on 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti avoinna, neuvosto hyväksyy Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan ***ja tämän asetuksen 7 artiklan*** mukaisesti 11 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden ostohintojen sekä tarvittaessa määrällisten rajoitusten vahvistamiseen liittyvät toimenpiteet, kun ostaminen tapahtuu kiinteään hintaan. ***”***

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 402
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 6 d alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
14 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	6 d) Muutetaan 14 artikla seuraavasti:
14 artikla Ostaminen kiinteään hintaan tai tarjouskilpailumenettelyllä	***”***14 artikla Ostaminen kiinteään hintaan tai tarjouskilpailumenettelyllä
Jos julkinen interventio on 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti avoinna, neuvosto hyväksyy Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaisesti 11 artiklassa tarkoitettujen	Jos julkinen interventio on 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti avoinna, neuvosto hyväksyy Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan ***ja tämän asetuksen 7 artiklan*** mukaisesti

tuotteiden ostohintojen vahvistamiseen liittyvät toimenpiteet sekä tarvittaessa määrällisten rajoitusten vahvistamiseen liittyvät toimenpiteet, kun ostaminen, tapahtuu kiinteään hintaan.	11 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden ostohintojen sekä tarvittaessa määrällisten rajoitusten vahvistamiseen liittyvät toimenpiteet, kun ostaminen tapahtuu kiinteään hintaan. ***”***

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 403
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
14 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	7 b) 14 artikla Ostaminen kiinteään hintaan tai tarjouskilpailumenettelyllä
Jos julkinen interventio on 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti avoinna, neuvosto hyväksyy Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaisesti 11 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden ostohintojen sekä tarvittaessa määrällisten rajoitusten vahvistamiseen liittyvät toimenpiteet, kun ostaminen tapahtuu kiinteään hintaan**.**	***”***Jos julkinen interventio on 13 artiklan 1 kohdan mukaisesti avoinna, neuvosto hyväksyy Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan ***ja tämän asetuksen 7 artiklan*** mukaisesti 11 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden ostohintojen sekä tarvittaessa määrällisten rajoitusten vahvistamiseen liittyvät toimenpiteet, kun ostaminen tapahtuu kiinteään hintaan***;*** ***”***

Or. en

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 404
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 g kohta (uusi)

Asetus (EU) N:o 1308/2013
14 artikla – 1 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	Lisätään 14 artiklaan 1 a kohta (uusi) seuraavasti:
	1 a. Komissio tekee viimeistään [31 päivänä joulukuuta 2028] ja sen jälkeen joka kolmas vuosi teknisen arvioinnin 11 artiklassa tarkoitettuja tuotteita koskevan julkisen intervention toiminnasta, mukaan lukien ostohintatasojen, määrällisten rajoitusten ja tarjouskilpailumenettelyjen merkityksellisyydestä, ottaen huomioon markkinoiden kehityksen, hintojen epävakauden, inflaation, kansainvälisen kilpailukyvyn ja tarpeen säilyttää yhteisen markkinajärjestelyn markkinasuuntautunut luonne.
	”

Or. en

(1308/2013)

Tarkistus 405
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 h kohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
14 artikla – 1 b kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	Lisätään 14 artiklaan 1 b kohta (uusi) seuraavasti:
	1 b. Jos voille tai rasvattomalle maitojauheelle aloitetaan julkinen interventio, komissio arvioi, mahdollistaisivatko tarjouskilpailumenettelyt julkisen intervention kohdennetumman, oikeasuhteisemman ja markkinasuuntautuneemman

täytäntöönpanon ottaen huomioon markkinahäiriöiden laajuuden, käytettävissä olevat määrät, hintakehityksen ja sen, että vältetään tarpeettomat markkinoiden vääristymät.
”

Or. en

(1308/2013)

Tarkistus 406
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 6 a alakohta (uusi)
Neuvoston asetus (EU) N:o 1370/2013
15 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	”2 a. Julkisen intervention hinnan taso on durumvehnän, tavallisen vehnän, ohran, maissin, paddy- eli raakariisin, sokerin ja rasvattoman maitojauheen osalta sama kuin asetuksen (EU) N:o 1308/2013 7 artiklassa vahvistettu vastaava viitekynnys, kun on kyse kiinteään hintaan tapahtuvista ostoista, eikä se saa ylittää vastaavaa viitekynnystä, kun kyse on tarjouskilpailulla tapahtuvista ostoista. ***”***

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1370/2013)

Tarkistus 407
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	7 c) Korvataan 16 artikla seuraavasti:
16 artikla	16 artikla
Julkisesta interventiosta tapahtuvaa poistamista koskevat yleiset periaatteet	Julkisesta interventiosta tapahtuvaa poistamista koskevat yleiset periaatteet
1. Julkisessa interventiossa ostetut tuotteet on poistettava siten, että	1. Julkisessa interventiossa ostetut tuotteet on poistettava siten, että
a) vältetään markkinahäiriöt;	a) vältetään markkinahäiriöt;
b) varmistetaan tuotteiden tasapuolinen saanti ja ostajien tasapuolinen kohtelu; ja	b) varmistetaan tuotteiden tasapuolinen saanti ja ostajien tasapuolinen kohtelu; ja
c) noudatetaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen mukaisesti tehdyistä kansainvälisistä sopimuksista johtuvia sitoumuksia**.**	c) noudatetaan Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen mukaisesti tehdyistä kansainvälisistä sopimuksista johtuvia sitoumuksia***;***
	d) pidetään tuotteet täysin erillisinä strategisista varastoista.
2. Julkisessa interventiossa ostetut tuotteet voidaan poistaa asettamalla ne käytettäviksi ***asiaankuuluvissa unionin säädöksissä tarkoitetuille*** unionin vähävaraisimmille henkilöille suunnatussa elintarvikkeiden jakeluohjelmassa. Tällaisten tuotteiden kirjanpitoarvon on tällaisessa tapauksessa vastattava tämän asetuksen ***15*** artiklan 2 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa vahvistettua julkista interventiohintaa.	2. Julkisessa interventiossa ostetut tuotteet voidaan poistaa asettamalla ne käytettäviksi ***EU:n koulujakelujärjestelmässä, esimerkiksi 28 a artiklan nojalla perustetun terveellisten kouluaterioiden osan mukaisten terveellisten kouluaterioiden tarjoamiseksi, tai*** unionin vähävaraisimmille henkilöille suunnatussa elintarvikkeiden jakeluohjelmassa. Tällaisissa tapauksissa tuotteiden kirjanpitoarvon on tällaisessa tapauksessa vastattava tämän asetuksen ***14*** artiklan 2 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa vahvistettua julkista interventiohintaa.
	Etusijalle asetetaan tarvittaessa julkisessa interventiossa ostettujen tuotteiden käyttö terveellisten kouluaterioiden valmistamiseen erityisesti haavoittuvassa asemassa oleville ryhmille, jotta voidaan vähentää ruokahävikkiä, parantaa lasten ravitsemusta ja vahvistaa unionin elintarviketurvaa.
	3. Komissio julkistaa vuosittain edellytykset, joiden mukaan julkisessa interventiossa ostetut tuotteet on myyty

edellisenä vuonna.

Or. en

Perustelu

Julkisessa interventiossa ostetut tuotteet olisi pidettävä tiukasti erillisinä strategisista varastoista, joiden ainoana tarkoituksena olisi oltava elintarvikeketjun jatkuvuuden varmistaminen kriisiaikoina.

Tarkistus 408
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 6 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	6 b) lisätään 16 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:
	”d) pidetään julkisessa interventiossa ostetut tuotteet ja yksinomaan toimitusvarmuuden turvaamiseksi perustetut strategiset varastot toisistaan erillään oikeudellisesti sekä rahoituksen, kirjanpidon ja toiminnan osalta.”

Or. es

Tarkistus 409
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 6 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(6 e) Muutetaan 16 artikla seuraavasti:
	c a) on täysin erillään strategisista

varastoista.

”

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 410
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 6 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 artikla – 1 b kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(6 e) Muutetaan 16 artikla seuraavasti:
	1 b. (uusi) Julkisessa interventiossa ostetut tuotteet voidaan poistaa asettamalla ne käytettäviksi elintarvike- ja/tai muihin kuin elintarviketarkoituksiin.
	”

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 411
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 6 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 artikla – 1 c kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(6 e) Muutetaan 16 artikla seuraavasti:
	1 c. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä tässä artiklassa säädettyjen interventiotyyppien moitteettoman toiminnan varmistamiseksi.

”

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 412
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 6 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 artikla – 1 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(6 e) Muutetaan 16 artikla seuraavasti:
	1 a (uusi) Julkisessa interventiossa ostetut tuotteet voidaan poistaa asettamalla ne käytettäviksi asiaankuuluvissa unionin säädöksissä tarkoitetuille unionin vähävaraisimmille henkilöille suunnatussa elintarvikkeiden jakeluohjelmassa. Tällaisissa tapauksissa tuotteiden kirjanpitoarvon on tällaisessa tapauksessa vastattava tämän asetuksen 14 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua asiaankuuluvaa vahvistettua julkista interventiohintaa.
	”

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 413
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 6 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 artikla – 2 kohta – 1 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(6 a) Lisätään 16 artiklan 2 kohtaan

alakohta seuraavasti: Julkisessa interventiossa ostetut tuotteet voidaan poistaa asettamalla ne saataville elintarvike- ja/tai muihin tarkoituksiin.

Or. it

Perustelu

On tarpeen mainita nimenomaisesti, että julkinen interventio voisi koostua myös siitä, että tuotteita kannustetaan käyttämään muihin kuin elintarviketarkoituksiin, kuten bioenergiaan, jotta voidaan lieventää markkinakriisejä. Tämä olisi linjassa biotalousstrategian ja siihen liittyvän biomassatarpeen kanssa. Tämän toimen ei pitäisi horjuttaa muita muiden kuin elintarvikkeiden markkinoita, vaan se voisi auttaa antamaan oikeanlaisen signaalin markkinoille.

Tarkistus 414
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 artikla – 2 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	7 c) 16 artikla
	2 a. (uusi) Julkisessa interventiossa ostettu sokeri voidaan poistaa asettamalla se käytettäväksi muussa kuin elintarvikekäytössä, esimerkiksi bioenergiassa.
	”

Or. en

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Perustelu

Se, että julkiseen interventioon voisi kuulua elintarvikekäyttöön liittyvien markkinakriisien helpottamiseksi myös kannusteita käyttää tuotteita muissa tarkoituksissa kuin elintarvikkeisiin, esimerkiksi bioenergiassa, olisi mainittava nimenomaisesti. Tämä on biotalousstrategian mukaista, ja vastaa sen asettamaan biomassan tarpeeseen. Tällä säännöksellä ei tulisi horjuttaa muun kuin elintarvikekäytön muiden markkinoiden vakautta, vaan sillä olisi mahdollistettava oikean signaalin antaminen markkinoille.

Tarkistus 415
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 artikla – 3 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	7 c) 16 artikla
	4. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä tässä artiklassa vahvistettujen interventiotyyppien moitteettoman toiminnan varmistamiseksi.
	”

Or. en

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Perustelu

Se, että julkiseen interventioon voisi kuulua elintarvikekäyttöön liittyvien markkinakriisien helpottamiseksi myös kannusteita käyttää tuotteita muissa tarkoituksissa kuin elintarvikkeisiin, esimerkiksi bioenergiassa, olisi mainittava nimenomaisesti. Tämä on biotalousstrategian mukaista, ja vastaa sen asettamaan biomassan tarpeeseen. Tällä säännöksellä ei tulisi horjuttaa muun kuin elintarvikekäytön muiden markkinoiden vakautta, vaan sillä olisi mahdollistettava oikean signaalin antaminen markkinoille.

Tarkistus 416
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 5 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 artikla – 2 a a alakohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	5 e) Muutetaan 16 artikla seuraavasti:
	2 a a. Julkisessa interventiossa ostettu sokeri voidaan poistaa asettamalla se

käytettäväksi muussa kuin elintarvikekäytössä, esimerkiksi bioenergiassa.
”

Or. en

(Asetus (EU) 1308/2013, 16 artikla)

Tarkistus 417
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 5 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 artikla – 4 a alakohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	5 e) Muutetaan 16 artikla seuraavasti:
	4 a. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä tässä artiklassa vahvistettujen interventiotyyppien moitteettoman toiminnan varmistamiseksi.
	”

Or. en

(Asetus (EU) 1308/2013, 16 artikla)

Tarkistus 418
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 6 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(6 b) 6 a) Lisätään 16 artiklaan kohta seuraavasti: 3 a. Siirretään komissiolle valta antaa delegoituja säädöksiä, jotta varmistetaan tässä artiklassa tarkoitettujen interventiotyyppien

moitteeton toiminta.

Or. it

Perustelu

On tarpeen mainita nimenomaisesti, että julkinen interventio voisi koostua myös siitä, että tuotteita kannustetaan käyttämään muihin kuin elintarviketarkoituksiin, kuten bioenergiaan, jotta voidaan lieventää markkinakriisejä. Tämä olisi linjassa biotalousstrategian ja siihen liittyvän biomassatarpeen kanssa. Tämän toimen ei pitäisi horjuttaa muita muiden kuin elintarvikkeiden markkinoita, vaan se voisi auttaa antamaan oikeanlaisen signaalin markkinoille.

Tarkistus 419
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 a artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Siirretään komissiolle valta antaa 227 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta seuraavia koskevilla säännöillä:	Siirretään komissiolle ***selkeästi määritellyissä rajoissa ja noudattaen kaikilta osin avoimuuden, oikeasuhteisuuden ja moitteettoman varainhoidon periaatteita*** valta antaa 227 artiklan mukaisesti delegoituja säädöksiä, joilla täydennetään tätä asetusta seuraavia koskevilla säännöillä:

Or. en

Perustelu

Otetaan käyttöön suojakeinoja, joilla rajoitetaan liian laajoja tulkintoja ja varmistetaan yhdenmukaisuus EU:n painopisteiden kanssa sekä lisätään ennustettavuutta useimpien jäsenvaltioiden pyynnön mukaisesti. Niillä vahvistetaan myös avoimuus-, raportointi-, tarkastus- ja varainhoidon valvontavaatimuksia ja lujitetaan sekä Euroopan tilintarkastustuomioistuimen että jäsenvaltioiden valvontatehtävää.

Tarkistus 420
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido

Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 a artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) toimenpidetyypit, joihin voidaan myöntää unionin rahoitusta, ja korvausedellytykset;	a) toimenpidetyypit, joihin voidaan myöntää unionin rahoitusta, ja korvausedellytykset***, myös II a luvussa mainittujen interventioiden osalta:***
	i) säännöt, joilla varmistetaan sen yhdenmukainen toiminta ja estetään kilpailun vääristyminen;
	ii) jäljempänä 31 artiklassa tarkoitetut tukikelpoiset kustannukset ja investoinnit, mukaan lukien tuottajaorganisaatioiden ja tuottajaorganisaatioiden yhteenliittymien hallinto- ja henkilöstökustannukset, neuvontapalvelut, tekninen tuki sekä myynninedistämis-, viestintä- ja kaupanpitämistoimet;
	iii) perusteet ja viitekaudet kaupan pidetyn tuotannon arvon laskemiseksi, jalostettaviksi tarkoitettujen hedelmien ja vihannesten tuotanto mukaan luettuna;
	iv) markkinoiltapoistoihin, raakana korjaamiseen, korjaamatta jättämiseen ja rakenneuudistukseen sovellettavat tukien enimmäismäärät;
	v) tukikelpoisten pinta-alojen mittaamista ja kaksinkertaisen rahoituksen välttämistä koskevat säännöt.

Or. es

Tarkistus 421
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 a artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) toimenpidetyypit, joihin voidaan myöntää unionin rahoitusta, ja korvausedellytykset;	a) toimenpidetyypit, joihin voidaan myöntää unionin rahoitusta, ***mukaan lukien ensisijaisuusperusteet, joissa otetaan huomioon markkinoiden vakaus, elintarviketurva ja ympäristövaikutukset, sekä rahoitus-*** ja korvausedellytykset;

Or. en

Tarkistus 422
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 a artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) tukikelpoisuusedellytykset ja laskentamenetelmät maksajavirastojen tosiasiallisesti havaitsemien seikkojen tai komission määrittämien kiinteiden määrien tai alakohtaisessa maatalouslainsäädännössä säädettyjen kiinteiden tai muuttuvien määrien perusteella;	b) tukikelpoisuusedellytykset ja laskentamenetelmät maksajavirastojen tosiasiallisesti havaitsemien seikkojen tai komission ***avoimien, syrjimättömien ja todennettavien menetelmien perusteella*** määrittämien kiinteiden määrien tai alakohtaisessa maatalouslainsäädännössä säädettyjen kiinteiden tai muuttuvien määrien perusteella;

Or. en

Tarkistus 423
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 a artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) toimien arvon määritys julkisen intervention yhteydessä, julkisen intervention alaisten tuotteiden hävikin tai pilaantumisen tapauksessa toteutettavat toimenpiteet sekä rahoitettavien määrien vahvistaminen.	c) toimien arvon määritys julkisen intervention yhteydessä, julkisen intervention alaisten tuotteiden hävikin tai pilaantumisen tapauksessa toteutettavat toimenpiteet***, mukaan lukien vastuuvelvollisuus- ja raportointimekanismit,*** sekä rahoitettavien määrien vahvistaminen.

Or. en

Tarkistus 424
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 a artikla – 1 kohta – c a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	c a) velvoitteet, jotka koskevat julkisen intervention menoihin ja sen edunsaajiin liittyvien tietojen säännöllistä julkaisemista henkilötietojen suojaa koskevia sääntöjä noudattaen;

Or. en

Tarkistus 425
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 a artikla – 1 kohta – c b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	c b) säännöt rahoitettujen toimien tarkastuksesta ja varainhoidon valvonnasta, mukaan lukien

jälkitarkastuksista;

Or. en

Tarkistus 426
Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
16 a a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	16 a artikla (uusi) Turvaverkon tehokkuuden tarkastelu
	1. Komissio arvioi viimeistään 31 päivänä joulukuuta 2027 ja sen jälkeen kolmen vuoden välein unionin markkinoiden seurantakeskuksen tietojen perusteella julkisten interventioiden ja yksityisen varastoinnin tuen tehokkuutta turvaverkkona. Komissio arvioi erityisesti,
	a) otetaanko asetuksen (EU) N:o 1370/2013 mukaisissa viitekynnyksissä, interventiohinnoissa ja kiinteään hintaan ostoa koskevissa määrällisissä rajoituksissa edelleen asianmukaisesti huomioon markkinoiden, tuotantokustannusten ja yleisen hintatason kehitys sen jälkeen, kun ne on viimeksi vahvistettu;
	b) vastaako luettelo 11 artiklassa säädetyistä interventiokelpoisista tuotteista ja luettelo 17 artiklassa säädetyistä yksityisen varastoinnin tukeen oikeutetuista tuotteista markkinoiden kehitystä;
	c) takaavatko menetelmät turvaverkon oikea-aikaisen käyttöönoton kriisien yhteydessä.
	2. Jos arvioinnissa ilmenee mukauttamistarpeita, komissio esittää neuvostolle viipymättä SEUT-sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaisesti

ehdotuksen asetuksen (EU) N:o 1370/2013 päivittämisestä ja ilmoittaa Euroopan parlamentille arvioinnin tuloksista ja ehdotetuista mukautuksista.

3. Arvioinnissa ja mahdollisissa mukautuksissa ei saa edellyttää interventiohintojen automaattista indeksointia eikä kytkemistä kokonaistuotantokustannuksiin.

Or. de

Perustelu

A safety net whose trigger levels have remained frozen since 2013 no longer fulfils its Treaty function of market stabilisation under Article 39 TFEU. The review clause respects the Council's competence on price-setting under Article 43(3) TFEU and the judgment in Case C-113/14, while requiring the Commission to carry out regular, data-driven assessments and, where an adjustment is found to be necessary, to submit appropriate proposals. This includes the quantitative ceilings (currently, inter alia, 3 million tonnes of common wheat, 50,000 tonnes of butter, and 109,000 tonnes of skimmed milk powder eligible for intervention at the fixed price) as well as the list of products covered. Paragraph 3 draws a clear distinction from the rapporteur's proposal for administered prices: updating the system, yes; price controls, no.

Tarkistus 427
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 d alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
17 artikla

Komission teksti	*Tarkistus*
	7 d) Korvataan 17 artikla seuraavasti:
17 artikla	17 artikla
Tukikelpoiset tuotteet	Tukikelpoiset tuotteet
Seuraavien tuotteiden yksityiseen varastointiin voidaan myöntää tukea tässä jaksossa säädetyin edellytyksin sekä komission 18 artiklan 1 kohdan tai 19 artiklan mukaisesti antamilla delegoiduilla säädöksillä ja 18 artiklan	Seuraavien tuotteiden yksityiseen varastointiin voidaan myöntää tukea tässä jaksossa säädetyin edellytyksin sekä komission 18 artiklan 1 kohdan tai 19 artiklan mukaisesti antamilla delegoiduilla säädöksillä ja 18 artiklan

2 kohdan taikka 20 artiklan mukaisesti antamilla täytäntöönpanosäädöksillä hyväksymien lisävaatimusten ja -edellytysten mukaisesti:	2 kohdan taikka 20 artiklan mukaisesti antamilla täytäntöönpanosäädöksillä hyväksymien lisävaatimusten ja -edellytysten mukaisesti:
a) valkoinen sokeri;	a) valkoinen sokeri;
b) oliiviöljy ***ja syötäväksi tarkoitetut oliivit***;	b) oliiviöljy;
c) pellavakuitu;	c) pellavakuitu;
d) vähintään kahdeksan kuukauden ikäisten nautaeläinten tuore tai jäähdytetty liha;	d) vähintään kahdeksan kuukauden ikäisten nautaeläinten tuore tai jäähdytetty liha;
e) suoraan ja yksinomaan lehmänmaidosta saadusta kermasta valmistettu voi;	e) suoraan ja yksinomaan lehmänmaidosta saadusta kermasta valmistettu voi;
f) juusto;	f) juusto;
g) lehmänmaidosta valmistettu rasvaton maitojauhe;	g) lehmänmaidosta valmistettu rasvaton maitojauhe;
h) sianliha;	h) sianliha;
i) lampaan- ja vuohenliha**.**	i) lampaan- ja vuohenliha***;***
	j) perunat;
	k) riisi.

Or. en

Perustelu

Yksityisiä varastointitukia olisi myönnettävä kaikkien juustojen ja juustoaineiden osalta, eikä ainoastaan suojatulla alkuperänimityksellä (SAN) tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä (SMM) suojattujen tuotteiden osalta, koska vakavat markkinahäiriöt voivat vaikuttaa kaikkiin tällaisiin tuotteisiin.

Tarkistus 428
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
17 artikla – 1 kohta – f alakohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	7 a) Muutetaan 17 artikla seuraavasti:

	a) korvataan ensimmäisen kohdan f alakohta seuraavasti:
f) juusto;	***”***f) ***unionissa tuotettu*** juusto ***ja juustoaine;”***;

Or. es

(32013R1308)

Tarkistus 429
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
17 artikla – 1 kohta – i a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	7 a) lisätään 17 artiklan 1 kohtaan alakohta seuraavasti:
	j) palkokasvit

Or. en

Tarkistus 430
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
17 artikla – 2 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	7 a) Muutetaan 17 artikla seuraavasti:
Ensimmäisen kohdan f alakohtaa sovelletaan ainoastaan asetuksen (EY) N:o 1151/2012 mukaisella suojatulla alkuperänimityksellä tai suojatulla maantieteellisellä merkinnällä	***b) kumotaan toinen alakohta;***

varustettuun juustoon, jota on varastoitu mainitun asetuksen 7 artiklassa tarkoitetussa tuotteen tuote-eritelmässä mainittua kypsytysaikaa pidempään ja/tai kypsytysajan, joka osaltaan lisää juuston arvoa.

Or. es

(32013R1308)

Tarkistus 431
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
17 a artikla (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	17 a artikla – Eurooppalainen maatalouden jälleenvakuutusmekanismi
	Perustetaan eurooppalainen maatalouden jälleenvakuutusmekanismi, jotta voidaan parantaa unionin maatalousalan selviytymiskykyä ja auttaa vakauttamaan viljelijöiden tuloja.
	Mekanismi täydentää seuraavia:
	a) 1 artiklan 2 kohdassa lueteltujen alojen interventioihin tarkoitettuja riskinhallintavälineitä, mukaan lukien sato-, eläin- ja kasvivakuutukset, keskinäiset rahastot ja tulojen vakauttamisvälineet;
	b) 31 artiklassa täsmennettyjä interventiotyyppejä tietyillä aloilla;
	c) poikkeustoimenpiteitä, jotka hyväksytään markkinahäiriöiden, eläintautien, kasvintuhoojien, kansanterveysriskien tai muiden sellaisten olosuhteiden vuoksi, jotka ovat omiaan aiheuttamaan vakavaa epätasapainoa maatalousmarkkinoilla.
	Mekanismi tarjoaa jälleenvakuutusturvan

vastuille, jotka liittyvät jäsenvaltioiden tunnustamiin maatalousvakuutusjärjestelmiin, keskinäisiin rahastoihin ja muihin riskinhallintavälineisiin.

Mekanismista voidaan kattaa myös taloudelliset tappiot, jotka aiheutuvat seuraavista:

a) epäsuotuisat ilmastotapahtumat, mukaan lukien kuivuus, tulvat, hallat, myrskyt, raekuurot, maastopalot ja helleaallot;

b) luonnonkatastrofit ja muut poikkeukselliset tapahtumat;

c) eläintaudit, kasvintuhoojat ja ympäristövahingot;

d) vakavat markkinahäiriöt, tuotantopanosten kustannusten poikkeuksellinen kasvu tai maataloustuotteiden hintojen merkittävä ja laaja-alainen lasku;

e) toimitusketjujen huomattavat häiriöt, jotka vaikuttavat suoraan ja osoitettavasti tuotantoon tai viljelijöiden tuloihin;

f) ilmastoon, terveyteen, talouteen tai geopolitiikkaan liittyvien riskien yhdistelmä, joka on omiaan vaarantamaan maataloustoiminnan jatkuvuuden tai unionin elintarviketurvan.

Komissio koordinoi mekanismin hallinnointia yhdessä jäsenvaltioiden ja Euroopan investointipankin kanssa.

Or. pt

Tarkistus 432
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 5 f alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	5 f) Muutetaan 18 artikla seuraavasti:
18 artikla	”18 artikla
Tuen myöntämisedellytykset	Tuen myöntämisedellytykset
1. Markkinoiden avoimuuden takaamiseksi siirretään komissiolle valta antaa tarvittaessa markkinoiden avoimuuden takaamiseksi delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti sellaisten edellytysten vahvistamiseksi, joiden mukaisesti se voi päättää myöntää yksityisen varastoinnin tukea 17 artiklassa luetelluille tuotteille ottaen huomioon:	1. Markkinoiden avoimuuden takaamiseksi siirretään komissiolle valta antaa tarvittaessa markkinoiden avoimuuden takaamiseksi delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti sellaisten edellytysten vahvistamiseksi, joiden mukaisesti se voi päättää myöntää yksityisen varastoinnin tukea 17 artiklassa luetelluille tuotteille ottaen huomioon:
a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin markkinahinnat, viitekynnykset ja tuotantokustannukset; ja/tai	a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin markkinahinnat, ***tämän asetuksen 7 artiklan mukaiset*** viitekynnykset ja tuotantokustannukset; ja/tai
b) tarve reagoida nopeasti erityisen vaikeaan markkinatilanteeseen tai alan taloudelliseen kehitykseen, jotka vaikuttavat merkittävällä tavalla kielteisesti alan marginaaleihin.	b) tarve reagoida nopeasti erityisen vaikeaan markkinatilanteeseen tai alan taloudelliseen kehitykseen, jotka vaikuttavat merkittävällä tavalla kielteisesti alan marginaaleihin.
2. Komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla:	2. Komissio voi antaa täytäntöönpanosäädöksiä, joilla:
a) myönnetään yksityisen varastoinnin tukea 17 artiklassa luetelluille tuotteille ottaen huomioon tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetut edellytykset;	a) myönnetään yksityisen varastoinnin tukea 17 artiklassa luetelluille tuotteille ottaen huomioon tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetut edellytykset;
b) rajoitetaan yksityisen varastoinnin tuen myöntämistä.	b) rajoitetaan yksityisen varastoinnin tuen myöntämistä.
Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.	Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
3. Neuvosto hyväksyy 17 artiklan mukaisen yksityisen varastoinnin tuen määrän vahvistamiseen liittyvät toimenpiteet Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaisesti.	3. Neuvosto hyväksyy 17 artiklan mukaisen yksityisen varastoinnin tuen määrän vahvistamiseen liittyvät toimenpiteet Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaisesti.
	4. Unionin tukea annetaan EU:n

rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX 32 artiklassa tarkoitetusta yhtenäisyyden turvaverkosta.
”

Or. en

(Asetus 1308/2013, 18 artikla)

Tarkistus 433
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Markkinoiden avoimuuden takaamiseksi siirretään komissiolle valta antaa tarvittaessa markkinoiden avoimuuden takaamiseksi delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti sellaisten edellytysten vahvistamiseksi, joiden mukaisesti se voi päättää myöntää yksityisen varastoinnin tukea 17 artiklassa luetelluille tuotteille ottaen huomioon:	1. Markkinoiden avoimuuden takaamiseksi siirretään komissiolle valta antaa tarvittaessa markkinoiden avoimuuden takaamiseksi delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti sellaisten edellytysten vahvistamiseksi, joiden mukaisesti se voi päättää myöntää yksityisen varastoinnin tukea 17 artiklassa luetelluille tuotteille ottaen huomioon:
a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin markkinahinnat, viitekynnykset ja tuotantokustannukset; ja/tai	a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin markkinahinnat, ***tämän asetuksen 7 artiklan (uusi) mukaiset päivitetyt*** viitekynnykset ja tuotantokustannukset; ja/tai
b) tarve reagoida nopeasti erityisen vaikeaan markkinatilanteeseen tai alan taloudelliseen kehitykseen, jotka vaikuttavat merkittävällä tavalla kielteisesti alan marginaaleihin.	b) tarve reagoida nopeasti erityisen vaikeaan markkinatilanteeseen tai alan taloudelliseen kehitykseen, jotka vaikuttavat merkittävällä tavalla kielteisesti alan marginaaleihin.

Or. en

Tarkistus 434
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 8 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 1 kohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
1. Markkinoiden avoimuuden takaamiseksi siirretään komissiolle valta antaa tarvittaessa markkinoiden avoimuuden takaamiseksi delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti sellaisten edellytysten vahvistamiseksi, joiden mukaisesti se voi päättää myöntää yksityisen varastoinnin tukea 17 artiklassa luetelluille tuotteille ottaen huomioon: a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin markkinahinnat, viitekynnykset ja tuotantokustannukset; ja/tai b) tarve reagoida nopeasti erityisen vaikeaan markkinatilanteeseen tai alan taloudelliseen kehitykseen, jotka vaikuttavat merkittävällä tavalla kielteisesti alan marginaaleihin.	***8 a)*** ”1. Markkinoiden avoimuuden takaamiseksi siirretään komissiolle valta antaa tarvittaessa markkinoiden avoimuuden takaamiseksi delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti sellaisten edellytysten vahvistamiseksi, joiden mukaisesti se voi päättää myöntää yksityisen varastoinnin tukea 17 artiklassa luetelluille tuotteille ottaen huomioon: a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin markkinahinnat, ***tämän asetuksen 7 artiklan (uusi) mukaiset päivitetyt*** viitekynnykset ja tuotantokustannukset; ja/tai b) tarve reagoida nopeasti erityisen vaikeaan markkinatilanteeseen tai alan taloudelliseen kehitykseen, jotka vaikuttavat merkittävällä tavalla kielteisesti alan marginaaleihin. ***”***

Or. en

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 435
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – a alakohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
18 artikla Tukien myöntämisedellytykset	***(7 a)*** ”18 artikla Tukien myöntämisedellytykset
a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin	a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin

markkinahinnat, viitekynnykset ja tuotantokustannukset; ja/tai ***b)*** tarve reagoida nopeasti erityisen vaikeaan markkinatilanteeseen tai alan taloudelliseen kehitykseen, jotka vaikuttavat merkittävällä tavalla kielteisesti alan marginaaleihin.	markkinahinnat, viitekynnykset, ***jotka on päivitetty uuden 7 a artiklan mukaisesti,*** ja tuotantokustannukset ja/tai

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 436
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 1 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin markkinahinnat, viitekynnykset ja tuotantokustannukset; ja/tai	a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin markkinahinnat, ***tämän asetuksen 7 artiklan (uusi) mukaiset*** viitekynnykset ja tuotantokustannukset; ja/tai

Or. en

(Asetus (EU) 1308/2013, 18 artikla)

Tarkistus 437
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 1 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	7 a) 7 a) Korvataan 18 artiklan 1 kohdan d alakohta seuraavasti:
a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin	a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin

markkinahinnat ja viitehinnat sekä tuotantokustannukset ja/tai	markkinahinnat ja viitehinnat***, jotka on saatettu ajan tasalle uuden 7 artiklan mukaisesti***, sekä tuotantokustannukset ja/tai

Or. it

Perustelu

Tarkistus noudattaa aikaisempia muutoksia.

Tarkistus 438
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 8 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 1 kohta – a alakohta

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	8 a) Muutetaan 18 artikla seuraavasti:
	a) korvataan 1 kohdan a alakohta seuraavasti:
a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin markkinahinnat, viitekynnykset ja tuotantokustannukset; ***ja/tai***	***”***a) asianomaisten tuotteiden osalta tilastoidut keskimääräiset unionin markkinahinnat, ***päivitetyt*** viitekynnykset ja tuotantokustannukset sekä ***tuottajien marginaalien kehitys***; ***ja/tai”;***

Or. es

(32013R1308)

Tarkistus 439
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	7 b) 2. Komissio voi hyväksyä täytäntöönpanosäädöksiä, joilla myönnetään yksityisen varastoinnin tukea 17 artiklassa luetelluille tuotteille ottaen huomioon tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetut edellytykset; 2. rajoitetaan yksityisen varastoinnin tuen myöntämistä. Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään 229 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

Or. en

Tarkistus 440
Christine Singer, Benoit Cassart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 2 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	7 a) Jos vähintään kymmenen jäsenvaltiota pyytää arviointia yksityisen varastoinnin tuen mahdollisesta tarpeesta, komissio arvioi tilanteen ja järjestää keskustelun jäsenvaltioiden kanssa määrätyn ajan kuluessa virallisen pyynnön esittämisestä.

Or. en

Perustelu

Tällä tarkistuksella otetaan käyttöön jäsennelty mekanismi, jonka avulla vähintään kymmenen jäsenvaltiota voi pyytää arviointia tämän artiklan mukaisten toimenpiteiden mahdollisesta tarpeesta. Sillä varmistetaan, että huolenaiheisiin, jotka huomattava määrä jäsenvaltioita jakaa, puututaan unionin tasolla, samalla kun vältetään se, että yksittäiset kansalliset markkinoiden vääristymät käynnistäisivät automaattisesti eurooppalaisia markkinainterventioita.

Tarkistus 441
Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 2 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	7 b) Jos ilmenee vakava markkinahäiriö, jonka arvioinnissa otetaan huomioon ensisijaisesti viiden edellisen vuoden keskimääräiset markkinahinnat, vähintään kymmenen jäsenvaltiota voi pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä määrätyn ajan kuluessa virallisen pyynnön esittämisestä.

Or. en

Perustelu

Tällä tarkistuksella säädetään vakavia markkinahäiriöitä koskevista jäsennellyistä keskusteluista. Ottamalla huomioon viiden edellisen vuoden keskimääräiset markkinahinnat voidaan arvioida objektiivisemmin poikkeuksellista markkinakehitystä ja varmistaa, että pelkästään lyhyen aikavälin vaihtelut eivät laukaise mekanismia.

Tarkistus 442
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	3 a. Unionin tukea annetaan EU:n rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX 32 artiklassa tarkoitetusta yhtenäisyyden turvaverkosta. ***”***

Or. en

(Asetus (EU) 1308/2013, 18 artikla)

Tarkistus 443
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 8 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	8 a) Muutetaan 18 artikla seuraavasti:
	b) lisätään kohta seuraavasti:
	”3 a. Jos vähintään kaksi jäsenvaltiota pyytää virallisesti arvioimaan tarvetta yksityisen varastoinnin tukeen, komissio analysoi tilanteen ja kuulee jäsenvaltioita 15 päivän kuluessa.
	”

Or. es

(32013R1308)

Tarkistus 444
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(7 a) ”18 artikla Tukien myöntämisedellytykset
	3 a (uusi) Unionin tukea annetaan EU:n mekanismin perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX 32 artiklassa tarkoitetun yhtenäisen turvaverkon kautta.
	”

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 445
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 b kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(7 a) ”18 artikla Tukien myöntämisedellytykset
	3 b. Jos vähintään kaksi jäsenvaltiota pyytää arvioimaan yksityisen varastoinnin mahdollista tarvetta, komissio on virallista pyyntöä seuraavan tiettyyn määräaikaan mennessä velvollinen arvioimaan tilannetta ja järjestämään jäsenvaltioiden kanssa keskustelun. Komission olisi kyseisen keskustelun ja arvioinnin jälkeen tiettyyn määräaikaan mennessä annettava tarvittaessa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti yksityisen varastoinnin tuen myöntämiseksi kyseisille tuotteille.
	”

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 446
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 c kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	(7 a) ”18 artikla Tukien

myöntämisedellytykset

3 c (uusi) Jos markkinaindikaattorien, muun muassa tarkistettujen hinnan kynnysarvojen, mukaan on merkkejä vakavien markkinahäiriöiden uhasta, jäsenvaltioilla on oikeus pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä kohtuullisen ajan kuluessa virallisesta pyynnöstä. Komission olisi kyseisen keskustelun ja arvioinnin jälkeen tiettyyn määräaikaan mennessä annettava ennakoivasti tarvittaessa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti yksityisen varastoinnin tuen myöntämiseksi kyseisille tuotteille, vaikka markkinahäiriöitä ei olisikaan siihen mennessä todettu.

”

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 447
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 b alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(7 b) 7 b) Lisätään 18 artiklaan kohta seuraavasti: 3 a. 4. Unionin myöntämä tuki annetaan Euroopan rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX xx artiklassa tarkoitetun Unity-turvaverkon muodossa.

Or. it

Perustelu

On tarpeen palauttaa markkinatoimenpiteiden rahoitus uuden Unity-turvaverkon puitteissa.

Tarkistus 448
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 a kohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	Lisätään 18 artiklaan 3 a kohta (uusi) seuraavasti:
	3 a. Jos ilmenee vakava markkinahäiriö, jonka arvioinnissa otetaan huomioon ensisijaisesti viiden edellisen vuoden keskimääräiset markkinahinnat, vähintään kymmenellä jäsenvaltiolla yhdessä voi olla oikeus pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä määrätyn ajan kuluessa virallisen pyynnön esittämisestä.

Or. en

(1308/2013)

Tarkistus 449
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	”3 a. Jos vähintään kaksi jäsenvaltiota pyytää arvioimaan yksityisen varastoinnin mahdollista tarvetta, komissio on virallista pyyntöä seuraavan tiettyyn määräaikaan mennessä velvollinen arvioimaan tilannetta ja järjestämään jäsenvaltioiden kanssa keskustelun. Komission olisi kyseisen keskustelun ja arvioinnin jälkeen tiettyyn määräaikaan mennessä annettava tarvittaessa delegoituja säädöksiä

227 artiklan mukaisesti yksityisen varastoinnin tuen myöntämiseksi kyseisille tuotteille. 5. Jos markkinaindikaattorien, muun muassa tarkistettujen hinnan kynnysarvojen, mukaan on merkkejä vakavien markkinahäiriöiden uhasta, jäsenvaltioilla on oikeus pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä kohtuullisen ajan kuluessa virallisesta pyynnöstä. Komission olisi kyseisen keskustelun ja arvioinnin jälkeen tiettyyn määräaikaan mennessä annettava ennakoivasti tarvittaessa delegoituja säädöksiä 227 artiklan mukaisesti yksityisen varastoinnin tuen myöntämiseksi kyseisille tuotteille, vaikka markkinahäiriöitä ei olisikaan siihen mennessä todettu.

”

Or. fr

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 450
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 c alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	7 c) Neuvosto hyväksyy 17 artiklan mukaisen yksityisen varastoinnin tuen määrän vahvistamiseen liittyvät toimenpiteet Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen 43 artiklan 3 kohdan mukaisesti. Unionin tukea annetaan EU:n rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX 32 artiklassa tarkoitetusta yhtenäisyyden turvaverkosta.

Or. en

Tarkistus 451
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 d alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	7 d) 3 a) Unionin tukea annetaan EU:n rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX 32 artiklassa tarkoitetusta yhtenäisyyden turvaverkosta.

Or. en

Tarkistus 452
Mireia Borrás Pabón

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 8 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	3 a. (uusi) Unionin tukea annetaan EU:n rahoitusvälineen perustamisesta annetun asetuksen (EU) XXX/XXX 32 artiklassa tarkoitetusta yhtenäisyyden turvaverkosta. ”

Or. en

(Asetus (EU) N:o 1308/2013)

Tarkistus 453
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	7 e) Lisätään 18 artiklaan kohta seuraavasti:
	3 a. Jos vähintään kaksi jäsenvaltiota pyytää arviota yksityisen varastoinnin tuen mahdollisesta tarpeesta, komissio arvioi tilanteen määrätyn ajan kuluessa virallisen pyynnön esittämisestä ja järjestää keskustelun jäsenvaltioiden kanssa. Komissio antaa tarvittaessa määrätyn ajan kuluessa kyseisestä keskustelusta ja arvioinnista 227 artiklan mukaisia delegoituja säädöksiä, joilla myönnetään yksityisen varastoinnin tukea kyseisten tuotteiden osalta.

Or. en

Tarkistus 454
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 7 e alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 b kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	7 f) Lisätään 18 artiklaan kohta seuraavasti:
	3 b. Jos on viitteitä mahdollisesta vakavasta markkinahäiriöstä, jonka arvioinnissa otetaan huomioon markkinaindikaattorit, mukaan lukien tarkistetut hintakynnykset, jäsenvaltioilla on oikeus pyytää komission ja jäsenvaltioiden välistä keskustelua, joka on käytävä määrätyn ajan kuluessa virallisen pyynnön esittämisestä. Komissio

antaa tarvittaessa määrätyn ajan kuluessa tästä keskustelusta ja arvioinnista ennalta ehkäisevänä toimenpiteenä 227 artiklan mukaisia delegoituja säädöksiä, joilla myönnetään 227 artiklan mukaista yksityisen varastoinnin tukea kyseisten tuotteiden osalta, vaikka markkinahäiriöitä ei olisi ollut tuolloin vielä havaittu.

Or. en

Tarkistus 455
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 8 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 b kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	8 a) Muutetaan 18 artikla seuraavasti:
	b) lisätään kohta seuraavasti:
	”3 b. Jos on olemassa objektiivista näyttöä välittömästä vakavasta häiriöstä, komissio voi myöntää tukea ennaltaehkäisevästi, vaikka häiriö ei olisi vielä täysin toteutunut.
	”

Or. es

(32013R1308)

Tarkistus 456
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 i kohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	Lisätään 18 artiklaan 3 a kohta (uusi) seuraavasti:
	3 a. Päättäessään maataloustuotteiden yksityisen varastoinnin tuen myöntämisestä komissio varmistaa, että toimenpide voidaan aktivoida oikea-aikaisesti ja oikeasuhteisella tavalla vakaviin markkinahäiriöihin, terveyskriisiin, geopoliittisiin häiriöihin tai muihin unionin markkinoihin vaikuttaviin poikkeuksellisiin olosuhteisiin reagoimiseksi säilyttäen kuitenkin yhteisen markkinajärjestelyn markkinasuuntautunut luonne.
	”

Or. en

(1308/2013)

Tarkistus 457
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 a artikla (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
18 artikla – 3 a kohta (uusi)

Nykyinen teksti	*Tarkistus*
	1 a artikla
	Lisätään 18 artiklaan 3 a kohta (uusi) seuraavasti:
	3 a. Kun vähintään kymmenen jäsenvaltiota pyytää arvioimaan yksityisen varastoinnin mahdollista tarvetta, komissiolla on velvollisuus arvioida tilannetta ja järjestää keskustelu jäsenvaltioiden kanssa määrätyn ajan kuluessa virallisen pyynnön esittämisestä.
	”

Or. en

(1308/2013)

Tarkistus 458
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 8 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
19 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) vahvistetaan tuen maksamista koskevat säännöt ja yksilöidään tapaukset, joissa tukea ei makseta tai joissa tukea vähennetään, jos toimija ei noudata 2 jaksossa tarkoitetun julkisen intervention tai 3 jaksossa tarkoitetun yksityisen varastoinnin edellytyksiin liittyviä velvoitteitaan**.**	d) vahvistetaan tuen maksamista koskevat ***puolueettomiin, avoimiin ja ennakoitaviin kriteereihin perustuvat*** säännöt ja yksilöidään tapaukset, joissa tukea ei makseta tai joissa tukea vähennetään, jos toimija ei noudata 2 jaksossa tarkoitetun julkisen intervention tai 3 jaksossa tarkoitetun yksityisen varastoinnin edellytyksiin liittyviä velvoitteitaan***; tässä on noudatettava suhteellisuusperiaatetta ja vältettävä aiheuttamasta toimijoille tai jäsenvaltioille kohtuutonta hallinnollista taakkaa.”***

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella pyritään varmistamaan, että tuen maksamista koskevat säännöt ovat selkeitä, ennakoitavia ja puolueettomiin kriteereihin perustuvia, mikä vähentää toimijoiden epävarmuutta.

Tarkistus 459
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 9 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
20 artikla – 1 kohta – v alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
v) tarvittavat säännöt, jotka koskevat testejä ja menetelmiä tuotteiden kelpoisuuden määrittämiseksi julkista interventiota ja yksityistä varastointia varten sekä tarjouskilpailumenettelyjen käyttöä julkisten interventioiden ja yksityisen varastoinnin yhteydessä;	v) tarvittavat säännöt, jotka koskevat testejä ja menetelmiä tuotteiden kelpoisuuden määrittämiseksi julkista interventiota ja yksityistä varastointia varten ***oikeasuhteisten ja helposti sovellettavien tunnustettujen standardien perusteella*** sekä tarjouskilpailumenettelyjen käyttöä julkisten interventioiden ja yksityisen varastoinnin yhteydessä; ***samalla on varmistettava reilu kilpailu ja vältettävä tarpeetonta hallinnollista taakkaa;***

Or. en

Tarkistus 460
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 9 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
20 artikla – 1 kohta – w alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
w) säännöt jäsenvaltioiden tekemille hallinnollisille ja paikalla tehtäville tarkastuksille, jotka liittyvät 2 jaksossa tarkoitettua julkista interventiota tai 3 jaksossa tarkoitettua yksityistä varastointia koskevien velvoitteiden, sitoumusten ja tukikelpoisuusperusteiden noudattamiseen;	w) säännöt jäsenvaltioiden tekemille hallinnollisille ja paikalla tehtäville tarkastuksille, jotka liittyvät 2 jaksossa tarkoitettua julkista interventiota tai 3 jaksossa tarkoitettua yksityistä varastointia koskevien velvoitteiden, sitoumusten ja tukikelpoisuusperusteiden noudattamiseen; ***näiden sääntöjen on oltava toissijaisuusperiaatteen mukaisia ja mahdollistettava sopeutuminen kansallisiin erityispiirteisiin;***

Or. en

Tarkistus 461
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van

Leeuwen, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 9 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
20 artikla – 1 kohta – x alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
x) yksityiskohtaiset säännöt jäsenvaltioiden määräämien seuraamusten soveltamiselle ja laskemiselle silloin, kun toimijat eivät noudata 2 jaksossa tarkoitettua julkista interventiota tai 3 jaksossa tarkoitettua yksityistä varastointia koskevia velvoitteita, sitoumuksia ja tukikelpoisuusperusteita.	x) yksityiskohtaiset ***ja selkeisiin, avoimiin ja ennakoitaviin kriteereihin perustuvat*** säännöt jäsenvaltioiden määräämien seuraamusten soveltamiselle ja laskemiselle silloin, kun toimijat eivät noudata 2 jaksossa tarkoitettua julkista interventiota tai 3 jaksossa tarkoitettua yksityistä varastointia koskevia velvoitteita, sitoumuksia ja tukikelpoisuusperusteita.

Or. en

Tarkistus 462
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 11 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
23 a artikla – 1 a kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1 a. Koulujakelujärjestelmän mukainen tuki 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteiden jakelua, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja asiaan liittyviä kustannuksia varten saa lukuvuonna 2027/2028 olla enintään 90 001 722,90 euroa.”	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 463
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 11 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
23 a artikla – 1 a kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1 a. Koulujakelujärjestelmän mukainen tuki 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteiden jakelua, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja asiaan liittyviä kustannuksia varten saa lukuvuonna 2027/2028 olla enintään 90 001 722,90 euroa.”	1 a. Koulujakelujärjestelmän mukainen tuki 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteiden jakelua, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja asiaan liittyviä kustannuksia varten saa lukuvuonna 2027/2028 olla enintään 90 001 722,90 euroa. ***Erityisesti YMP:n rahoituspuitteiden ulkopuolisia lisävaroja on kuitenkin otettava käyttöön koulutustoimenpiteiden vahvistamiseksi ja ohjelman tehokkaan täytäntöönpanon varmistamiseksi kaikilla unionin alueilla, jotta voidaan edistää taloudellisen, sosiaalisen ja alueellisen yhteenkuuluvuuden tavoitteita. Jäsenvaltiot voivat tässä tarkoituksessa myöntää maksuosuuksia ohjelmalle ja tukea sen laajentamista.***”

Or. en

Tarkistus 464
Sakis Arnaoutoglou

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 11 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
23 a artikla – 1 a kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1 a. Koulujakelujärjestelmän mukainen tuki 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteiden jakelua, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja asiaan liittyviä kustannuksia varten saa lukuvuonna 2027/2028 olla enintään 90 001 722,90 euroa.”	1 a. Koulujakelujärjestelmän mukainen tuki 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteiden jakelua, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja asiaan liittyviä kustannuksia varten saa lukuvuonna 2027/2028 olla enintään 90 001 722,90 euroa. ***Tätä määrää voidaan mukauttaa, jotta voidaan ottaa huomioon inflaatio***

sekä hankinta-, kuljetus- ja jakelukustannusten kasvu.”

Or. el

Tarkistus 465
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 11 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
23 a artikla – 1 a kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1 a. Koulujakelujärjestelmän mukainen tuki 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteiden jakelua, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja asiaan liittyviä kustannuksia varten saa lukuvuonna 2027/2028 olla enintään ***90 001 722,90*** euroa.”	1 a. ***11) Lisätään 23 a artiklaan alakohta seuraavasti: ”1 a.*** Koulujakelujärjestelmän mukainen tuki 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteiden jakelua, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja asiaan liittyviä kustannuksia varten saa lukuvuonna 2027/2028 olla enintään ***220 804 135*** euroa***, jotka saadaan 10 artiklan a i ja c alakohdan varoista”***.

Or. it

Perustelu

Rahoituksen taso olisi säilytettävä vähintään edellisten vuosien tasolla, kun otetaan huomioon niiden haasteiden mittakaava, joihin tällä järjestelmällä pyritään vastaamaan, toisin sanoen kouluhedelmä-, -vihannes- ja -maitojärjestelmiin tarkoitettujen määrärahojen.

Tarkistus 466
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 11 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
23 a artikla – 1 a kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
”1 a. ***Koulujakelujärjestelmän mukainen tuki 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja*** tuotteiden jakelua, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja asiaan liittyviä kustannuksia varten ***saa*** lukuvuonna 2027/2028 ***olla enintään 90 001 722,90*** euroa	”1 a. ***Unionin tuen*** tuotteiden jakelua, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja asiaan liittyviä kustannuksia varten ***on*** lukuvuonna 2027/2028 ***oltava vähintään 220 804 135*** euroa.”

Or. es

Tarkistus 467
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 11 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
23 a artikla – 1 a kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1 a. Koulujakelujärjestelmän mukainen tuki 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteiden jakelua, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja asiaan liittyviä kustannuksia varten saa lukuvuonna 2027/2028 olla enintään ***90 001 722,90*** euroa.”	1 a. Koulujakelujärjestelmän mukainen tuki 23 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuja tuotteiden jakelua, koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä ja asiaan liittyviä kustannuksia varten saa lukuvuonna 2027/2028 olla enintään ***92 001 722,90*** euroa.”

Or. fr

Tarkistus 468
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 11 a alakohta (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
23 a artikla – 1 a a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	11 a) Unionin tuki rahoitetaan kokonaisuudessaan unionin

talousarviosta 100 prosentin rahoitusosuudella.

Or. pt

Tarkistus 469
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
11 a artikla (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
II a luku (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	7 d) Lisätään 2 osaan III a luku seuraavasti:
	”III a LUKU VIINIALA
	54 artikla Soveltamisala
	Tässä luvussa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat 1 artiklan 2 kohdan l alakohdassa tarkoitettuja viinialan tukitoimityyppejä.
	55 artikla Pakolliset interventiotyypit
	Edellä 54 artiklassa tarkoitetut viinialan interventiotyypit ovat pakollisia liitteessä xx1 luetelluille jäsenvaltioille.
	56 artikla Viinialan interventioita koskevat määrärahat
	Unionin taloudellinen apu viinialan interventiotyypeille myönnetään jäsenvaltioille liitteessä xx1 esitetyllä tavalla.
	57 artikla Tavoitteet viinialalla
	Jäljempänä 56 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on viinialalla pyrittävä yhteen tai useampaan seuraavista tavoitteista:
	a) unionin viinintuottajien taloudellisen kestävyyden ja kilpailukyvyn parantaminen; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset

ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;

b) ilmastonmuutoksen hillitsemisen ja siihen sopeutumisen edistäminen ja osallistuminen tuotantojärjestelmien kestävyyden parantamiseen sekä unionin viinialan ympäristövaikutusten vähentämiseen, mukaan lukien tukemalla viininviljelijöitä tuotantopanosten käytön vähentämisessä ja ympäristön kannalta kestävämpien tuotantomenetelmien ja viljelykäytäntöjen käyttöönotossa; nämä tavoitteet vastaavat asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;

c) työehtojen parantaminen sekä työnantajan velvoitteiden ja työterveyttä ja -turvallisuutta koskevien vaatimusten valvominen direktiivien 89/391/ETY, 2009/104/EY ja (EU) 2019/1152 mukaisesti;

d) unionin viinialan yritysten suorituskyvyn parantaminen ja niiden mukauttaminen markkinoiden vaatimuksiin sekä yritysten pitkän aikavälin kilpailukyvyn parantaminen rypäletuotteiden tuotannossa ja kaupan pitämisessä, mukaan lukien energiansäästö, yleinen energiatehokkuus ja kestävät prosessit; nämä tavoitteet vastaavat asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;

e) osallistuminen tarjonnan ja kysynnän tasapainon palauttamiseen unionin viinimarkkinoilla markkinakriisien ehkäisemiseksi; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;

f) osallistuminen unionin tuottajien tulojen suojaamiseen, jos luonnonkatastrofit, epäsuotuisat sääolot, eläimet, taudit tai tuhoojavahingot aiheuttavat näille menetyksiä; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;

g) unionin rypäletuotteiden markkinoitavuuden ja kilpailukyvyn lisääminen, erityisesti kehittämällä innovatiivisia tuotteita, menettelyjä ja teknologioita sekä lisäämällä arvoa jossakin toimitusketjun vaiheessa; tähän tavoitteeseen voi sisältyä tietämyksen siirtoa, ja se vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa esitettyjä erityistavoitteita;

h) toimet, joilla ylläpidetään viiniyttämisen sivutuotteiden käyttöä teollisuudessa ja energian tuotannossa viinin laadun varmistamiseksi unionissa, suojellen samalla ympäristöä; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;

i) osallistuminen kuluttajien tietämyksen lisäämiseen viinin vastuullisesta kulutuksesta ja viiniä koskevista unionin laatujärjestelmistä; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;

j) unionin rypäletuotteiden kilpailukyvyn parantaminen kolmansissa maissa, mukaan lukien viinimarkkinoiden avaaminen ja monipuolistaminen; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat]

3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita; k) tuottajien auttaminen selviytymään paremmin markkinoiden vaihteluista; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [alueelliset ja kansalliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita.

58 artikla Viinialan interventiotyypit

1. Edellä 56 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on kunkin 57 artiklassa vahvistetuista tavoitteista valitsemansa tavoitteen osalta valittava kumppanuussuunnitelmassaan yksi tai useampi seuraavista interventiotyypeistä:

a) viinitilojen rakenneuudistus ja uusiin lajikkeisiin siirtyminen, mikä on yhdestä tai useammasta seuraavasta tavasta koostuva menettely:

i) uusiin lajikkeisiin siirtyminen, joka voi tapahtua myös uudelleen varttamalla, myös laadun tai ympäristökestävyyden parantamiseksi, jotta voidaan sopeutua ilmastonmuutokseen, parantaa viiniköynnösten ilmastokestävyyttä tai parantaa geneettistä monimuotoisuutta;

ii) viinitilojen uudelleensijoittaminen;

iii) viinitarhojen uudelleenistuttaminen, kun se on tarpeen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen terveyteen tai kasvinterveyteen liittyvästä syystä määräämän pakollisen raivauksen vuoksi;

iv) viinitilan hoitotekniikoiden parantaminen, erityisesti kestävän tuotannon kehittyneiden järjestelmien käyttöönotto, mukaan lukien torjunta-aineiden käytön vähentäminen mutta lukuun ottamatta viinitarhojen tavanomaista uudistamista, joka koostuu saman rypälelajikkeen istuttamisesta samaa viininviljelymenetelmää noudattaen viiniköynnösten tultua luonnollisen elinkaarensa päähän;

b) investoiminen viiniviljelyjärjestelmien

aineelliseen ja aineettomaan omaisuuteen, lukuun ottamatta a alakohdassa säädettyyn interventiotyyppiin kuuluvia toimia, viininvalmistuslaitteisiin ja viininvalmistamojen infrastruktuuriin sekä kaupan pitämisen rakenteisiin ja välineisiin, mukaan lukien markkinointi viinimatkailun avulla;

c) raakana korjaaminen, joka tarkoittaa raakojen rypäleterttujen hävittämistä tai poistamista kokonaan siten, että kyseiseltä alalta ei tule lainkaan satoa, lukuun ottamatta korjaamatta jättämistä, joka tarkoittaa kaupallisten rypäleiden korjaamatta jättämistä tavanomaisen tuotantosyklin lopussa;

d) satovakuutus luonnonkatastrofeihin rinnastettavien epäsuotuisien sääolojen, epäsuotuisien sääolojen, eläinten aiheuttamien vahinkojen, kasvitautien tai tuhoojavahinkojen aiheuttamien tulonmenetysten varalta;

e) aineelliset ja aineettomat investoinnit innovointiin, joka tarkoittaa innovatiivisten tuotteiden, mukaan lukien viiniyttämisen tuotteet ja sivutuotteet, viinituotteiden tuotannon innovatiivisten menetelmien ja -teknologioiden kehittämistä ja kyseisten menetelmien ja teknologioiden digitalisointia, sekä muut investoinnit, jotka lisäävät arvoa jossakin toimitusketjun vaiheessa, muun muassa tietämyksen vaihtoa ja ilmastonmuutokseen sopeutumisen edistämistä varten;

f) neuvontapalvelut, jotka koskevat erityisesti työehtoja, työnantajan velvoitteita ja työterveyttä ja -turvallisuutta, suoramyyntiä, ympäristökestävyyttä ja toiminnan monipuolistamista muuhun kuin viinintuotantoon;

g) viiniyttämisen sivutuotteiden tislaus, joka tehdään liitteessä VIII olevan II osan D jaksossa vahvistettujen rajoitusten

mukaisesti;

h) jäsenvaltioissa toteutettavat unionin viinejä koskevat tiedotustoimet, jotka koostuvat yhdestä tai useammasta seuraavista:

i) viinien vastuullisen kulutuksen edistäminen tai unionin laatujärjestelmien edistäminen, erityisesti alkuperänimitysten ja maantieteellisten merkintöjen osalta;

ii) suhdetoiminta ja menekinedistäminen tai mainonta, joissa korostetaan erityisesti unionin tuotteiden tiukkoja vaatimuksia, etenkin laadun, elintarviketurvallisuuden tai ympäristön kannalta;

iii) osallistumista kansainvälisesti merkittäviin tapahtumiin, messuille tai näyttelyihin;

iv) viininviljelijän ja siihen liittyvän taitotiedon edistäminen; i) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 152, 156 ja 157 artiklassa tarkoitettujen viinialalla toimivien organisaatioiden, viinintuottajien, jäsenvaltioiden hyväksymien viinialan toimialakohtaisten organisaatioiden, suojattuja alkuperänimityksiä ja suojattuja maantieteellisiä merkintöjä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/1143 32 ja 33 artiklan mukaisesti hallinnoivien viinintuottajien tai minkä tahansa jäsenvaltioiden kumppanuussuunnitelmissaan vahvistamien muiden ammattialajärjestöjen, viinintuottajien järjestöjen tai viinintuottajien järjestöjen liittojen toteuttamat toimet, joilla pyritään vahvistamaan unionin viinitilojen mainetta edistämällä viinimatkailua tuotantoalueilla;

j) jäsenvaltioiden hyväksymien viinialan toimialakohtaisten organisaatioiden toteuttamat toimet, joilla pyritään lisäämään markkinatuntemusta;

k) kolmansissa maissa toteutettavat menekinedistämis- ja viestintätoimet,

jotka koostuvat yhdestä tai useammasta seuraavasta toimesta tai toiminnosta, jolla pyritään parantamaan viinialan kilpailukykyä ja avaamaan, monipuolistamaan tai vakiinnuttamaan markkinoita:

i) suhdetoiminta ja menekinedistäminen tai mainonta, joissa korostetaan erityisesti unionin tuotteiden tiukkoja vaatimuksia, etenkin laadun, elintarviketurvallisuuden tai ympäristön kannalta;

ii) osallistuminen kansainvälisesti merkittäviin tapahtumiin, messuihin tai näyttelyihin;

iii) tiedotuskampanjat koskien erityisesti unionin alkuperänimityksiä, maantieteellisiä merkintöjä ja luonnonmukaisen tuotannon laatujärjestelmiä;

iv) markkina-alueen laajentamiseen ja vakiinnuttamiseen tarvittavat uusia tai olemassa olevia markkinoita koskevat tutkimukset;

v) tiedotus- ja menekinedistämistoimien tulosten arviointitutkimukset;

vi) sellaisten teknisten asiakirjojen laatiminen, mukaan lukien laboratoriotestit ja arvioinnit, jotka koskevat viininvalmistusmenetelmiä, kasvinterveys- ja hygieniasääntöjä sekä muiden kolmansien maiden vaatimuksia viinialan tuotteiden tuonnille, jotta voidaan estää pääsyn rajoittaminen tai helpottaa pääsyä kolmansien maiden markkinoille;

l) väliaikainen ja asteittain aleneva apu keskinäisten rahastojen perustamisesta aiheutuvien hallintokulujen kattamiseen;

m) investoiminen viinintuotannon kestävyyttä lisäävään aineelliseen ja aineettomaan omaisuuteen

i) parantamalla vesivarojen käyttöä ja hoitoa;

ii) siirtymällä luonnonmukaiseen

tuotantoon;

iii) ottamalla käyttöön integroidun tuotannon tekniikoita;

iv) hankkimalla laitteistoja täsmä- tai digitaalisen tuotannon menetelmiä varten;

v) edistämällä maaperän suojelua ja hiilen sitomista maaperään;

vi) luonnon monimuotoisuudelle suotuisien elinympäristöjen luominen ja säilyttäminen tai maiseman säilyttäminen, mukaan lukien historiallisten piirteiden suojelu; tai

vii) vähentämällä jätteiden syntymistä ja parantamalla jätehuoltoa;

n) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 152 ja 154 artiklan nojalla hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden, jäsenvaltioiden mainitun asetuksen 157 ja 158 artiklan nojalla hyväksymien toimialakohtaisten organisaatioiden tai suojattuja alkuperänimityksiä ja suojattuja maantieteellisiä merkintöjä asetuksen (EU) 2024/1143 32 ja 33 artiklan mukaisesti hallinnoivien tuottajaryhmien toteuttamat seuranta-, diagnosointi-, koulutus-, tiedotus- ja tutkimustoimet komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2072 liitteessä II olevassa B osassa ja liitteessä IV olevassa C osassa tarkoitettujen asiaankuuluvien tuhoojien leviämisen estämiseksi; tai

o) tuotannossa olevien viiniviljelmien pysyvä raivaus, joka tarkoittaa viiniköynnösten täydellistä poistamista asiaankuuluvalta alueelta. Sovellettaessa ensimmäisen alakohdan a alakohtaa jäsenvaltiot voivat vahvistaa kumppanuussuunnitelmassaan erityisiä maatalous-, viininviljely- tai muita edellytyksiä, joilla varmistetaan, että tämän interventiotyypin mukaisesti toteutettu uusiin lajikkeisiin siirtyminen, viinitarhan uudelleensijoittaminen, viinitarhojen uudelleenistuttaminen tai niiden hoitotekniikoiden parantaminen ei

johda uudelleenistuttamisen kohteena olevan viinitarhan tuotoksen kasvuun.

Ensimmäisen alakohdan k alakohtaa sovelletaan vain viineihin, joilla on suojattu alkuperänimitys tai suojattu maantieteellinen merkintä tai joihin on merkitty rypälelajike. Ensimmäisen alakohdan k alakohdan mukaisten menekinedistämis- ja viestintätoimien kesto on rajoitettu kolmeen vuoteen. Jäsenvaltiot voivat päättää pidentää toimen kestoa kahdesti enintään kolmella vuodella pidennystä kohti. Kukin tuensaaja voi saada tukea samoilla markkinoilla toteutettuihin ensimmäisen alakohdan k alakohdassa tarkoitettujen interventiotyyppien mukaisiin eri toimiin enintään yhdeksän peräkkäisen vuoden ajan.

Sovellettaessa ensimmäisen alakohdan k alakohtaa jäsenvaltio voi katsoa, että kolmannessa maassa toteutettavat menekinedistämis- ja viestintätoimet kattavat kolmannen maan koko alueen, kyseisen alueen jonkin hallinnollisen osan tai kyseisen jäsenvaltion määrittelemän jonkin markkinatyypin kolmannessa maassa.

Jäsenvaltioiden, jotka valitsevat kumppanuussuunnitelmiensa mukaisesti ensimmäisen alakohdan k alakohdassa tarkoitetut interventiotyypit, pientuottajat voivat saada rahoitusta kyseisistä interventiotyypeistä, soveltamalla asiaankuuluvia toimenpiteitä, kuten ottamalla käyttöön yksinkertaistettuja menettelyjä tai asettamalla puolueettomia ja syrjimättömiä ensisijaisuusperusteita uusille tuensaajille, uusille markkinoille ja uusille tuotteille.

Sovellettaessa ensimmäisen alakohdan o alakohtaa tuottajilla, jotka ovat raivanneet tuotannossa olevia viiniviljelmiä tämän artiklan mukaisesti, ei ole oikeutta hakea asetuksen (EU) N:o 1308/2013 64 artiklan mukaisia uusia istutuslupia sitä markkinointivuotta

seuraavien 10 markkinointivuoden aikana, jona raivaus tapahtui. Jos näillä tuottajilla on voimassa olevia lupia uusille istutuksille, jäsenvaltion on peruutettava nämä luvat, jos tukihakemus raivausta varten hyväksytään.

Jäsenvaltiot voivat jättää tämän toimenpiteen soveltamisalan ulkopuolelle alueita, joilla viinitarhoilla on merkittävä rooli ympäristöön, maiseman suojeluun tai sosioekonomisiin tekijöihin liittyvistä syistä.

2. Edellä 56 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on kumppanuussuunnitelmissaan perusteltava viinialan tavoitteiden ja interventiotyyppien valinta.

Niiden on interventiotyypit valittuaan määritettävä interventiot. Jäsenvaltioiden, jotka ovat valinneet tämän artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan k alakohdassa tarkoitettuja interventiotyyppejä, on vahvistettava tiedotus- ja menekinedistämistoimia ja -toimintoja koskevat erityissäännökset, jotka koskevat erityisesti niiden enimmäiskestoa.

3. Jäsenvaltioiden on laadittava kumppanuussuunnitelmissaan täytäntöönpanoaikataulu valituille interventiotyypeille, interventioille sekä yleiselle rahoitusselvitykselle, jossa esitetään käyttöön otettavat resurssit ja näiden resurssien alustava jakautuminen valittujen interventiotyyppien ja interventioiden välillä liitteessä xx1 vahvistettujen määrärahojen mukaisesti.

59 artikla Unionin taloudellinen apu viinialalla

1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 2026/202X [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdassa tarkoitettu viinitilojen rakenneuudistukseen ja uusiin

lajikkeisiin siirtymiseen tarkoitettu unionin taloudellinen tuki on enintään 50 prosenttia viinitilojen rakenneuudistuksen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen todellisista kustannuksista tai enintään 75 prosenttia viinitilojen rakenneuudistuksen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen todellisista kustannuksista vähemmän kehittyneillä alueilla.

Kyseinen taloudellinen apu voi kuitenkin niiden alueiden, joilla kaltevuus on yli 40 prosenttia, jyrkillä rinteillä ja pengerryksillä olla enintään 60 prosenttia viinitilojen rakenneuudistuksen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen todellisista kustannuksista tai enintään 80 prosenttia viinitilojen rakenneuudistuksen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen todellisista kustannuksista vähemmän kehittyneillä alueilla. Apu voi olla muodoltaan ainoastaan tuottajille sellaisista tulonmenetyksistä maksettava korvaus, jotka johtuvat intervention täytäntöönpanosta, ja rahoitusosuus rakenneuudistuksen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen kustannuksiin.

Tuottajille sellaisista tulonmenetyksistä maksettava korvaus, jotka johtuvat intervention täytäntöönpanosta, voi olla enintään 100 prosenttia asianomaisesta menetyksestä ja muodoltaan toinen seuraavista:

a) vanhojen ja uusien viiniköynnösten samanaikaiselle esiintymiselle myönnetty lupa, joka on voimassa enintään kolme vuotta;

b) taloudellinen korvaus, jota maksetaan enintään kolme vuotta.

Poiketen siitä, mitä tämän kohdan ensimmäisessä ja toisessa alakohdassa säädetään, unionin taloudellinen apu voi kattaa enintään 80 prosenttia viinitilojen rakenneuudistusten ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen todellisista kustannuksista, jos interventio liittyy 57 artiklan b alakohdassa vahvistettuun tavoitteeseen

ilmastonmuutokseen sopeutumisesta.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, unionin taloudellinen tuki 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettuihin investointeihin saa olla enintään:

a) 50 prosenttia tukikelpoisista investointikustannuksista vähemmän kehittyneillä alueilla;

b) 40 prosenttia tukikelpoisista investointikustannuksista muilla kuin vähemmän kehittyneillä alueilla;

c) 75 prosenttia tukikelpoisista investointikustannuksista syrjäisimmillä alueilla;

d) 65 prosenttia tukikelpoisista investointikustannuksista Egeanmeren pienillä saarilla. Ensimmäisessä alakohdassa säädettyä unionin taloudellista apua myönnetään enimmäismääräisenä ainoastaan komission suosituksessa 2003/361/EY tarkoitetuille mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 nojalla hyväksytyille tuottajaorganisaatioille.

Se voidaan kuitenkin myöntää kaikille yrityksille syrjäisimmillä alueilla ja Egeanmeren pienillä saarilla.

Tämä kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetyt unionin taloudellisen avun enimmäistasot puolitetaan, kun on kyse suosituksen 2003/361/EY liitteessä olevan 2 artiklan 1 kohdan piiriin kuulumattomista yrityksistä, jotka eivät ole asetuksen (EU) N:o 1308/2013 nojalla hyväksyttyjä tuottajaorganisaatioita ja joiden palveluksessa on alle 750 työntekijää tai joiden vuotuinen liikevaihto on alle 200 miljoonaa euroa.

Poiketen siitä, mitä tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään,

unionin taloudellinen apu 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan e alakohdassa tarkoitettuihin investointeihin voidaan korottaa enintään 80 prosenttiin tukikelpoisista investointikustannuksista, kun kyseessä ovat investoinnit, jotka liittyvät 57 artiklan b alakohdassa vahvistettuun ilmastonmuutoksen hillitsemistä ja siihen sopeutumista ja tuotantojärjestelmien kestävyyden parantamista sekä unionin viinialan ympäristövaikutusten vähentämistä koskevaan tavoitteeseen.

Unionin taloudellista apua ei saa myöntää vaikeuksissa oleville yrityksille, sellaisina kuin ne määritellään komission tiedonannossa ”Suuntaviivat valtiontuesta rahoitusalan ulkopuolisten vaikeuksissa olevien yritysten pelastamiseen ja rakenneuudistukseen”.”

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, rypäleiden raakana korjaamiseen tarkoitettu unionin taloudellinen tuki, joka on tarkoitettu 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan c alakohdassa tarkoitettuihin kustannuksiin, saa olla enintään 50 prosenttia rypäleterttujen hävittämisestä tai poistamisesta aiheutuvien välittömien kustannusten ja menetettyjen tulojen summasta. Unionin taloudellinen apu 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan o alakohdassa tarkoitettuun pysyvään raivaukseen saa olla enintään 70 prosenttia raivauksen suorien kustannusten ja raivatusta alasta aiheutuvan yhden vuoden arvioidun tulonmenetyksen summasta.

Lisäksi jäsenvaltiot voivat myöntää kansallista rahoitusta interventioon enintään 30 prosenttia raivauksen suorista kustannuksista ja raivatusta alasta aiheutuvasta yhden vuoden arvioidusta tulonmenetyksestä.

4. Poiketen siitä, mitä asetuksen

(EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, unionin taloudellinen tuki 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan i, j ja m alakohdassa tarkoitettuihin interventioihin saa olla enintään 50 prosenttia välittömistä tai tukikelpoisista kustannuksista. ”Unionin taloudellinen apu 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan m alakohdassa tarkoitettuihin investointeihin voidaan kuitenkin korottaa enintään 80 prosenttiin tukikelpoisista investointikustannuksista, kun kyseessä ovat investoinnit, jotka liittyvät 57 artiklan b alakohdassa vahvistettuun ilmastonmuutoksen hillitsemistä ja siihen sopeutumista ja tuotantojärjestelmien kestävyyden parantamista sekä unionin viinialan ympäristövaikutusten vähentämistä koskevaan tavoitteeseen.

5. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, unionin taloudellinen tuki 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettuun satovakuutukseen saa olla enintään: a) 80 prosenttia vakuutusmaksuista, jotka tuottaja on maksanut vakuutuksesta luonnonkatastrofeihin rinnastettavien epäsuotuisien sääolojen aiheuttamien menetysten varalta; b) 50 prosenttia vakuutusmaksuista, jotka tuottaja on maksanut seuraavien varalta:

i) a alakohdassa tarkoitetut menetykset ja muiden epäsuotuisien sääolojen aiheuttamat menetykset;

ii) eläinten, kasvitautien tai tuhoojavahinkojen aiheuttamat menetykset.

Satovakuutukseen voidaan myöntää unionin taloudellista apua, jos asianomaiset vakuutuskorvaukset eivät korvaa tuottajalle yli 100 prosenttia

tulonmenetyksistä ottaen huomioon muut korvaukset, joita tuottaja on mahdollisesti saanut muista vakuutettuun riskiin liittyvistä tukijärjestelmistä.

Vakuutussopimuksissa on vaadittava, että tuensaajat toteuttavat tarvittavat riskienehkäisytoimenpiteet.

6. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, unionin taloudellinen tuki 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettuun innovaatiotoimintaan saa olla enintään:

a) 50 prosenttia tukikelpoisista investointikustannuksista vähemmän kehittyneillä alueilla;

b) 40 prosenttia tukikelpoisista investointikustannuksista muilla kuin vähemmän kehittyneillä alueilla;

c) 80 prosenttia tukikelpoisista investointikustannuksista syrjäisimmillä alueilla;

d) 65 prosenttia tukikelpoisista investointikustannuksista Egeanmeren pienillä saarilla. Ensimmäisessä alakohdassa säädettyä unionin taloudellista apua myönnetään enimmäismääräisenä ainoastaan komission suosituksessa 2003/361/EY tarkoitetuille mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 nojalla hyväksytyille tuottajaorganisaatioille.

Se voidaan kuitenkin myöntää kaikille yrityksille syrjäisimmillä alueilla ja Egeanmeren pienillä saarilla. Tämä kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetyt unionin taloudellisen avun enimmäistasot puolitetaan, kun on kyse suosituksen 2003/361/EY liitteessä olevan 2 artiklan 1 kohdan piiriin kuulumattomista yrityksistä, jotka eivät ole asetuksen (EU) N:o 1308/2013 nojalla hyväksyttyjä tuottajaorganisaatioita ja

joiden palveluksessa on alle 750 työntekijää tai joiden vuotuinen liikevaihto on alle 200 miljoonaa euroa.

Poiketen siitä, mitä tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, unionin taloudellinen apu 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan e alakohdassa tarkoitettuihin investointeihin voidaan korottaa enintään 80 prosenttiin tukikelpoisista investointikustannuksista, kun kyseessä ovat investoinnit, jotka liittyvät 57 artiklan b alakohdassa vahvistettuun ilmastonmuutoksen hillitsemistä ja siihen sopeutumista ja tuotantojärjestelmien kestävyyden parantamista sekä unionin viinialan ympäristövaikutusten vähentämistä koskevaan tavoitteeseen.

Unionin taloudellista apua ei saa myöntää vaikeuksissa oleville yrityksille, sellaisina kuin ne määritellään komission tiedonannossa ”Suuntaviivat valtiontuesta rahoitusalan ulkopuolisten vaikeuksissa olevien yritysten pelastamiseen ja rakenneuudistukseen”.”

6 a. Unionin taloudellinen tuki 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan f alakohdassa tarkoitettuihin neuvontapalveluihin voi kattaa enintään 50 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista.

7. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, unionin taloudellinen tuki 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan i, j ja m alakohdassa tarkoitettuihin tiedotus-, menekinedistämis- ja viestintätoimiin saa olla enintään 50 prosenttia välittömistä tai tukikelpoisista menoista. Lisäksi 56 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut jäsenvaltiot voivat myöntää ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin interventiotyyppeihin kansallista rahoitusta enintään 20 prosenttia tukikelpoisista menoista.

Jäsenvaltiot voivat myöntää viinialalla toimiville komission suosituksessa 2003/361/EY tarkoitetuille mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille kansallista rahoitusta enintään 30 prosenttia tukikelpoisista menoista.

7 a. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, unionin taloudellinen apu 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan n alakohdassa tarkoitettuihin toimiin komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2072 liitteessä II olevassa B osassa ja liitteessä IV olevassa C osassa tarkoitettujen tuhoojien torjumiseksi voi kattaa enimmillään 100 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista.

8. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joilla vahvistetaan unionin taloudellinen tuki 58 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan g alakohdassa tarkoitettuun viininvalmistuksen sivutuotteiden tislaukseen 60 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen erityissääntöjen mukaisesti. Nämä täytäntöönpanosäädökset annetaan 153 artiklan 2 kohdassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.

60 artikla Unionin taloudellista apua viinialalla koskevat erityiset säännöt

1. Jäljempänä 56 kohdassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on varmistettava, että satovakuutuksiin maksettava unionin taloudellinen apu ei vääristä kilpailua vakuutusmarkkinoilla.

2. Jäljempänä 56 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on otettava käyttöön objektiivisiin kriteereihin perustuva järjestelmä varmistaakseen, että rypäleiden raakana korjaaminen ei johda siihen, että yksittäisen tuottajan saama korvaus ylittää 59 artiklan 3 kohdassa vahvistetun rajan.

3. Edellä 58 artiklan 1 kohdassa tarkoitetun viiniyttämisen sivutuotteiden tislaukseen myönnettävän unionin avun määrä vahvistetaan tuotetun alkoholin tilavuusprosenttia ja hehtolitraa kohti.

Unionin taloudellista apua ei myönnetä tislattavissa sivutuotteissa olevalle alkoholimäärälle, joka ylittää 10 prosenttia tuotetun viinin sisältämästä alkoholimäärästä. Jäljempänä 56 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on varmistettava, että viiniyttämisen sivutuotteiden tislaukseen tarkoitettua unionin taloudellista apua maksetaan tislaajille, jotka jalostavat tislattaviksi toimitetut viiniyttämisen sivutuotteet raa'aksi alkoholiksi, jonka alkoholipitoisuus on vähintään 92 tilavuusprosenttia.

Unionin taloudelliseen apuun sisältyy viiniyttämisen sivutuotteiden keräyskustannuksista maksettava kertakorvaus. Kyseinen korvaus siirretään tislaajalta tuottajalle, jos viimeksi mainittu vastaa kyseisistä kustannuksista. Jäljempänä 56 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on varmistettava, että viiniyttämisen sivutuotteiden tislauksen, jolle on myönnetty unionin taloudellista apua, tuloksena tuotettu alkoholi käytetään yksinomaan teollisiin tai energiatarkoituksiin, jotka eivät vääristä kilpailua.

4. Jäljempänä 56 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on varmistettava kumppanuussuunnitelmassaan, että menoista varataan vähintään viiden prosentin osuus samoin kuin hyväksytään ainakin yksi toimi siihen, että täytetään tavoitteet, joilla edistetään ympäristönsuojelua, ilmastonmuutokseen sopeutumista, tuotantojärjestelmien ja -prosessien kestävyyden parantamista, unionin viinialan ympäristövaikutusten vähentämistä sekä viinialan energiasäästöä ja yleisen energiatehokkuuden lisäämistä

57 artiklan b, d ja h alakohdassa vahvistettujen tavoitteiden mukaisesti. » […]

Lisätään liite seuraavasti: LIITE xx1 JÄSENVALTIOIDEN MÄÄRÄRAHAT (VARAINHOITOVUOTTA KOHDEN) 56 ARTIKLASSA KOHDASSA TARKOITETUILLE VIINIALAN INTERVENTIOTYYPEILLE (käypinä hintoina)

Bulgaria 25 721 000

Tšekki 4 954 000

Saksa 37 381 000

Kreikka 23 030 000

Espanja 202 147 000

Ranska 269 628 000

Kroatia 10 410 000

Italia 323 883 000

Kypros 4 465 000

Liettua 43 000

Unkari 27 970 000

Itävalta 13 155 000

Portugali 62 670 000

Romania 45 844 000

Slovenia 4 849 000

Slovakia 4 887 000

Or. fr

Tarkistus 470
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
11 a artikla (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
II a luku (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(7 e) Lisätään III jaksoon artiklat seuraavasti:
	”III a LUKU VIINIALA
	56 artikla Soveltamisala
	Tässä luvussa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat 1 artiklan 2 kohdan l alakohdassa tarkoitettuja viinialan tukitoimityyppejä.
	57 artikla Pakolliset interventiotyypit
	Edellä 56 artiklassa tarkoitetun viinialan interventiotyypit ovat pakollisia liitteessä xx1 luetelluille jäsenvaltioille.
	58 artikla Tavoitteet viinialalla
	Jäljempänä 57 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on viinialalla pyrittävä yhteen tai useampaan seuraavista tavoitteista:
	a) unionin viinintuottajien taloudellisen kestävyyden ja kilpailukyvyn parantaminen; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;
	b) ilmastonmuutoksen hillitsemisen ja siihen sopeutumisen edistäminen ja osallistuminen tuotantojärjestelmien kestävyyden parantamiseen sekä unionin viinialan ympäristövaikutusten vähentämiseen, mukaan lukien tukemalla viininviljelijöitä tuotantopanosten käytön vähentämisessä ja ympäristön kannalta kestävämpien tuotantomenetelmien ja viljelykäytäntöjen käyttöönotossa; nämä tavoitteet vastaavat asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;
	c) työehtojen parantaminen sekä työnantajan velvoitteiden ja työterveyttä ja

-turvallisuutta koskevien vaatimusten valvominen direktiivien 89/391/ETY, 2009/104/EY ja (EU) 2019/1152 mukaisesti;

d) unionin viinialan yritysten suorituskyvyn parantaminen ja niiden mukauttaminen markkinoiden vaatimuksiin sekä yritysten pitkän aikavälin kilpailukyvyn parantaminen rypäletuotteiden tuotannossa ja kaupan pitämisessä, mukaan lukien energiansäästö, yleinen energiatehokkuus ja kestävät prosessit; nämä tavoitteet vastaavat asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;

e) osallistuminen tarjonnan ja kysynnän tasapainon palauttamiseen unionin viinimarkkinoilla markkinakriisien ehkäisemiseksi; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;

f) osallistuminen unionin tuottajien tulojen suojaamiseen, jos luonnonkatastrofit, epäsuotuisat sääolot, eläimet, taudit tai tuhoojavahingot aiheuttavat näille menetyksiä; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;

g) unionin rypäletuotteiden markkinoitavuuden ja kilpailukyvyn lisääminen, erityisesti kehittämällä innovatiivisia tuotteita, menettelyjä ja teknologioita sekä lisäämällä arvoa jossakin toimitusketjun vaiheessa; tähän tavoitteeseen voi sisältyä tietämyksen siirtoa, ja se vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa esitettyjä erityistavoitteita;

h) toimet, joilla ylläpidetään viiniyttämisen sivutuotteiden käyttöä teollisuudessa ja energian tuotannossa viinin laadun varmistamiseksi unionissa, suojellen samalla ympäristöä; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;

i) osallistuminen kuluttajien tietämyksen lisäämiseen viinin vastuullisesta kulutuksesta ja viiniä koskevista unionin laatujärjestelmistä; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;

j) unionin rypäletuotteiden kilpailukyvyn parantaminen kolmansissa maissa, mukaan lukien viinimarkkinoiden avaaminen ja monipuolistaminen; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita;

k) tuottajien auttaminen selviytymään paremmin markkinoiden vaihteluista; tämä tavoite vastaa asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuja erityistavoitteita.

59 artikla Viinialan tukitoimityypit

1. Edellä 57 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on kunkin 58 artiklassa vahvistetuista tavoitteista valitsemansa tavoitteen osalta valittava kumppanuussuunnitelmassaan yksi tai useampi seuraavista interventiotyypeistä:

a) viinitilojen rakenneuudistus ja uusiin lajikkeisiin siirtyminen, mikä on yhdestä tai useammasta seuraavasta tavasta koostuva menettely:

i) uusiin lajikkeisiin siirtyminen, joka voi tapahtua myös uudelleen varttamalla, myös laadun tai ympäristökestävyyden parantamiseksi, jotta voidaan sopeutua ilmastonmuutokseen, parantaa viiniköynnösten ilmastokestävyyttä tai parantaa geneettistä monimuotoisuutta;

ii) viinitilojen uudelleensijoittaminen;

iii) viinitarhojen uudelleenistuttaminen, kun se on tarpeen jäsenvaltion toimivaltaisen viranomaisen terveyteen tai kasvinterveyteen liittyvästä syystä määräämän pakollisen raivauksen vuoksi;

iv) viinitilan hoitotekniikoiden parantaminen, erityisesti kestävän tuotannon kehittyneiden järjestelmien käyttöönotto, mukaan lukien torjunta-aineiden käytön vähentäminen mutta lukuun ottamatta viinitarhojen tavanomaista uudistamista, joka koostuu saman rypälelajikkeen istuttamisesta samaa viininviljelymenetelmää noudattaen viiniköynnösten tultua luonnollisen elinkaarensa päähän;

b) investoiminen viiniviljelyjärjestelmien aineelliseen ja aineettomaan omaisuuteen, lukuun ottamatta a alakohdassa säädettyyn interventiotyyppiin kuuluvia toimia, viininvalmistuslaitteisiin ja viininvalmistamojen infrastruktuuriin sekä kaupan pitämisen rakenteisiin ja välineisiin, mukaan lukien markkinointi viinimatkailun avulla;

c) raakana korjaaminen, joka tarkoittaa raakojen rypäleterttujen hävittämistä tai poistamista kokonaan siten, että kyseiseltä alalta ei tule lainkaan satoa, lukuun ottamatta korjaamatta jättämistä, joka tarkoittaa kaupallisten rypäleiden korjaamatta jättämistä tavanomaisen tuotantosyklin lopussa;

d) satovakuutus luonnonkatastrofeihin rinnastettavien epäsuotuisien sääolojen, epäsuotuisien sääolojen, eläinten

aiheuttamien vahinkojen, kasvitautien tai tuhoojavahinkojen aiheuttamien tulonmenetysten varalta;

e) aineelliset ja aineettomat investoinnit innovointiin, joka tarkoittaa innovatiivisten tuotteiden, mukaan lukien viiniyttämisen tuotteet ja sivutuotteet, viinituotteiden tuotannon innovatiivisten menetelmien ja -teknologioiden kehittämistä ja kyseisten menetelmien ja teknologioiden digitalisointia, sekä muut investoinnit, jotka lisäävät arvoa jossakin toimitusketjun vaiheessa, muun muassa tietämyksen vaihtoa ja ilmastonmuutokseen sopeutumisen edistämistä varten;

f) neuvontapalvelut, jotka koskevat erityisesti työehtoja, työnantajan velvoitteita ja työterveyttä ja -turvallisuutta, suoramyyntiä, ympäristökestävyyttä ja toiminnan monipuolistamista muuhun kuin viinintuotantoon;

g) viiniyttämisen sivutuotteiden tislaus, joka tehdään liitteessä VIII olevan II osan D jaksossa vahvistettujen rajoitusten mukaisesti;

h) jäsenvaltioissa toteutettavat unionin viinejä koskevat tiedotustoimet, jotka koostuvat yhdestä tai useammasta seuraavista:

i) viinien vastuullisen kulutuksen edistäminen tai unionin laatujärjestelmien edistäminen, erityisesti alkuperänimitysten ja maantieteellisten merkintöjen osalta;

ii) suhdetoiminta ja menekinedistäminen tai mainonta, joissa korostetaan erityisesti unionin tuotteiden tiukkoja vaatimuksia, etenkin laadun, elintarviketurvallisuuden tai ympäristön kannalta;

iii) osallistumista kansainvälisesti merkittäviin tapahtumiin, messuille tai näyttelyihin;

iv) viininviljelijän ja siihen liittyvän

taitotiedon edistäminen;

i) i) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 152, 156 ja 157 artiklassa tarkoitettujen viinialalla toimivien organisaatioiden, viinintuottajien, jäsenvaltioiden hyväksymien viinialan toimialakohtaisten organisaatioiden, suojattuja alkuperänimityksiä ja suojattuja maantieteellisiä merkintöjä Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2024/1143 32 ja 33 artiklan mukaisesti hallinnoivien viinintuottajien tai minkä tahansa jäsenvaltioiden kumppanuussuunnitelmissaan vahvistamien muiden ammattialajärjestöjen, viinintuottajien järjestöjen tai viinintuottajien järjestöjen liittojen toteuttamat toimet, joilla pyritään vahvistamaan unionin viinitilojen mainetta edistämällä viinimatkailua tuotantoalueilla;

j) jäsenvaltioiden hyväksymien viinialan toimialakohtaisten organisaatioiden toteuttamat toimet, joilla pyritään lisäämään markkinatuntemusta;

k) kolmansissa maissa toteutettavat menekinedistämis- ja viestintätoimet, jotka koostuvat yhdestä tai useammasta seuraavasta toimesta tai toiminnosta, jolla pyritään parantamaan viinialan kilpailukykyä ja avaamaan, monipuolistamaan tai vakiinnuttamaan markkinoita:

i) suhdetoiminta ja menekinedistäminen tai mainonta, joissa korostetaan erityisesti unionin tuotteiden tiukkoja vaatimuksia, etenkin laadun, elintarviketurvallisuuden tai ympäristön kannalta;

ii) osallistuminen kansainvälisesti merkittäviin tapahtumiin, messuihin tai näyttelyihin;

iii) tiedotuskampanjat koskien erityisesti unionin alkuperänimityksiä, maantieteellisiä merkintöjä ja luonnonmukaisen tuotannon laatujärjestelmiä;

iv) markkina-alueen laajentamiseen ja vakiinnuttamiseen tarvittavat uusia tai olemassa olevia markkinoita koskevat tutkimukset;

v) tiedotus- ja menekinedistämistoimien tulosten arviointitutkimukset;

vi) sellaisten teknisten asiakirjojen laatiminen, mukaan lukien laboratoriotestit ja arvioinnit, jotka koskevat viininvalmistusmenetelmiä, kasvinterveys- ja hygieniasääntöjä sekä muiden kolmansien maiden vaatimuksia viinialan tuotteiden tuonnille, jotta voidaan estää pääsyn rajoittaminen tai helpottaa pääsyä kolmansien maiden markkinoille;

l) väliaikainen ja asteittain aleneva apu keskinäisten rahastojen perustamisesta aiheutuvien hallintokulujen kattamiseen;
m) investoiminen viinintuotannon kestävyyttä lisäävään aineelliseen ja aineettomaan omaisuuteen

i) parantamalla vesivarojen käyttöä ja hoitoa;

ii) siirtymällä luonnonmukaiseen tuotantoon;

iii) ottamalla käyttöön integroidun tuotannon tekniikoita;

iv) hankkimalla laitteistoja täsmä- tai digitaalisen tuotannon menetelmiä varten;

v) edistämällä maaperän suojelua ja hiilen sitomista maaperään;

vi) luonnon monimuotoisuudelle suotuisien elinympäristöjen luominen ja säilyttäminen tai maiseman säilyttäminen, mukaan lukien historiallisten piirteiden suojelu; tai

vii) vähentämällä jätteiden syntymistä ja parantamalla jätehuoltoa;

n) asetuksen (EU) N:o 1308/2013 152 ja 154 artiklan nojalla hyväksyttyjen tuottajaorganisaatioiden, jäsenvaltioiden mainitun asetuksen 157 ja 158 artiklan

nojalla hyväksymien toimialakohtaisten organisaatioiden tai suojattuja alkuperänimityksiä ja suojattuja maantieteellisiä merkintöjä asetuksen (EU) 2024/1143 32 ja 33 artiklan mukaisesti hallinnoivien tuottajaryhmien toteuttamat seuranta-, diagnosointi-, koulutus-, tiedotus- ja tutkimustoimet komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2072 liitteessä II olevassa B osassa ja liitteessä IV olevassa C osassa tarkoitettujen asiaankuuluvien tuhoojien leviämisen estämiseksi; tai

o) tuotannossa olevien viiniviljelmien pysyvä raivaus, joka tarkoittaa viiniköynnösten täydellistä poistamista asiaankuuluvalta alueelta. Sovellettaessa ensimmäisen alakohdan a alakohtaa jäsenvaltiot voivat vahvistaa kumppanuussuunnitelmissaan erityisiä maatalous-, viininviljely- tai muita edellytyksiä, joilla varmistetaan, että tämän interventiotyypin mukaisesti toteutettu uusiin lajikkeisiin siirtyminen, viinitarhan uudelleensijoittaminen, viinitarhojen uudelleenistuttaminen tai niiden hoitotekniikoiden parantaminen ei johda uudelleenistuttamisen kohteena olevan viinitarhan tuotoksen kasvuun.

Ensimmäisen alakohdan k alakohtaa sovelletaan vain viineihin, joilla on suojattu alkuperänimitys tai suojattu maantieteellinen merkintä tai joihin on merkitty rypälelajike.

Ensimmäisen alakohdan k alakohdan mukaisten menekinedistämis- ja viestintätoimien kesto on rajoitettu kolmeen vuoteen.

Jäsenvaltiot voivat päättää pidentää toimen kestoa kahdesti enintään kolmella vuodella pidennystä kohti. Kukin tuensaaja voi saada tukea samoilla markkinoilla toteutettuihin ensimmäisen alakohdan k alakohdassa tarkoitettujen interventiotyyppien mukaisiin eri toimiin enintään yhdeksän peräkkäisen vuoden ajan.

Sovellettaessa ensimmäisen alakohdan k alakohtaa jäsenvaltio voi katsoa, että kolmannessa maassa toteutettavat menekinedistämis- ja viestintätoimet kattavat kolmannen maan koko alueen, kyseisen alueen jonkin hallinnollisen osan tai kyseisen jäsenvaltion määrittelemän jonkin markkinatyypin kolmannessa maassa.

Jäsenvaltioiden, jotka valitsevat kumppanuussuunnitelmiensa mukaisesti ensimmäisen alakohdan k alakohdassa tarkoitetut interventiotyypit, pientuottajat voivat saada rahoitusta kyseisistä interventiotyypeistä, soveltamalla asiaankuuluvia toimenpiteitä, kuten ottamalla käyttöön yksinkertaistettuja menettelyjä tai asettamalla puolueettomia ja syrjimättömiä ensisijaisuusperusteita uusille tuensaajille, uusille markkinoille ja uusille tuotteille. Sovellettaessa ensimmäisen alakohdan o alakohtaa tuottajilla, jotka ovat raivanneet tuotannossa olevia viiniviljelmiä tämän artiklan mukaisesti, ei ole oikeutta hakea asetuksen (EU) N:o 1308/2013 64 artiklan mukaisia uusia istutuslupia sitä markkinointivuotta seuraavien 10 markkinointivuoden aikana, jona raivaus tapahtui.

Jos näillä tuottajilla on voimassa olevia lupia uusille istutuksille, jäsenvaltion on peruutettava nämä luvat, jos tukihakemus raivausta varten hyväksytään.

Jäsenvaltiot voivat jättää tämän toimenpiteen soveltamisalan ulkopuolelle alueita, joilla viinitarhoilla on merkittävä rooli ympäristöön, maiseman suojeluun tai sosioekonomisiin tekijöihin liittyvistä syistä.

2. Jäljempänä 57 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on kumppanuussuunnitelmassaan perusteltava viinialan tavoitteiden ja interventiotyyppien valinta. Niiden on interventiotyypit valittuaan määritettävä interventiot. Jäsenvaltioiden, jotka ovat

valinneet tämän artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan k alakohdassa tarkoitettuja interventiotyyppejä, on vahvistettava tiedotus- ja menekinedistämistoimia ja -toimintoja koskevat erityissäännökset, jotka koskevat erityisesti niiden enimmäiskestoa.

3. Jäljempänä 57 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on laadittava kumppanuussuunnitelmissaan täytäntöönpanoaikataulu valituille interventiotyypeille, interventioille sekä yleiselle rahoitusselvitykselle, jossa esitetään käyttöön otettavat resurssit ja näiden resurssien alustava jakautuminen valittujen interventiotyyppien ja interventioiden välillä liitteessä xx1 vahvistettujen määrärahojen mukaisesti.
60 artikla Unionin taloudellista apua viinialalla koskevat erityiset säännöt

Jäljempänä 57 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on varmistettava, että satovakuutuksiin maksettava unionin taloudellinen apu ei vääristä kilpailua vakuutusmarkkinoilla.

2. Jäljempänä 57 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on otettava käyttöön objektiivisiin kriteereihin perustuva järjestelmä varmistaakseen, että rypäleiden raakana korjaaminen ei johda siihen, että yksittäisen tuottajan saama korvaus ylittää asetuksessa (EU) […] [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] vahvistetun rajan.

3. Edellä 59 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan g alakohdassa tarkoitetun viiniyttämisen sivutuotteiden tislaukseen myönnettävän unionin avun määrä vahvistetaan tuotetun alkoholin tilavuusprosenttia ja hehtolitraa kohti. Unionin taloudellista apua ei myönnetä tislattavissa sivutuotteissa olevalle alkoholimäärälle, joka ylittää 10 prosenttia tuotetun viinin sisältämästä alkoholimäärästä. Jäljempänä 57 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden

on varmistettava, että viiniyttämisen sivutuotteiden tislaukseen tarkoitettua unionin taloudellista apua maksetaan tislaajille, jotka jalostavat tislattaviksi toimitetut viiniyttämisen sivutuotteet raa'aksi alkoholiksi, jonka alkoholipitoisuus on vähintään 92 tilavuusprosenttia.

Unionin taloudelliseen apuun sisältyy viiniyttämisen sivutuotteiden keräyskustannuksista maksettava kertakorvaus. Kyseinen korvaus siirretään tislaajalta tuottajalle, jos viimeksi mainittu vastaa kyseisistä kustannuksista. Jäljempänä 57 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on varmistettava, että viiniyttämisen sivutuotteiden tislauksen, jolle on myönnetty unionin taloudellista apua, tuloksena tuotettu alkoholi käytetään yksinomaan teollisiin tai energiatarkoituksiin, jotka eivät vääristä kilpailua.

4. Jäljempänä 57 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on varmistettava kansallista ja alueellista kumppanuutta koskevissa suunnitelmassaan, että menoista varataan vähintään viiden prosentin osuus samoin kuin hyväksytään ainakin yksi toimi siihen, että täytetään tavoitteet, joilla edistetään ympäristönsuojelua, ilmastonmuutokseen sopeutumista, tuotantojärjestelmien ja -prosessien kestävyyden parantamista, unionin viinialan ympäristövaikutusten vähentämistä sekä viinialan energiasäästöä ja yleisen energiatehokkuuden lisäämistä 58 artiklan b, d ja h alakohdassa vahvistettujen tavoitteiden mukaisesti.

Lisätään liite seuraavasti: "LIITE xx1 JÄSENVALTIOT, JOISSA VIINIALAN INTERVENTIOT OVAT 57 ARTIKLASSA TARKOITETULLA TAVALLA PAKOLLISIA Bulgaria Tšekki Saksa

Kreikka

Espanja

Ranska

Kroatia

Italia

Kypros

Liettua

Unkari

Itävalta

Portugali

Romania

Slovenia

Slovakia

Or. fr

Tarkistus 471
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
11 a artikla (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
II a luku (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(7 f) Lisätään II osastoon artiklat seuraavasti:
	”III a LUKU JÄSENVALTIOIDEN MÄÄRÄRAHAT VIINIALALLA
	58 artikla Soveltamisala
	Tässä luvussa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat 1 artiklan 2 kohdan l alakohdassa tarkoitettuja viinialan interventioiden määrärahoja.
	59 artikla Pakolliset interventiotyypit
	Edellä 31 artiklassa tarkoitetut interventiotyypit ovat pakollisia viinialalla liitteessä xx1 lueteltujen jäsenvaltioiden osalta.

60 artikla Viinialan interventioita koskevat määrärahat Jäsenvaltioille myönnetään unionin taloudellista tukea viinialan interventioiden osalta liitteessä xx1 esitetyllä tavalla.

Lisätään liite seuraavasti: ”Liite xx1 JÄSENVALTIOIDEN MÄÄRÄRAHAT (VARAINHOITOVUOTTA KOHDEN) 60 ARTIKLASSA TARKOITETUILLE VIINIALAN INTERVENTIOTYYPEILLE (käypinä hintoina)

Bulgaria 25 721 000

Tšekki 4 954 000

Saksa 37 381 000

Kreikka 23 030 000

Espanja 202 147 000

Ranska 269 628 000

Kroatia 10 410 000

Italia 323 883 000

Kypros 4 465 000

Liettua 43 000

Unkari 27 970 000

Itävalta 13 155 000 Portugali 62 670 000

Romania 45 844 000

Slovenia 4 849 000

Slovakia 4 887 000

Or. fr

Tarkistus 472
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
11 a artikla (uusi)
Asetus (EU) N:o 1308/2013
II a luku (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(7 g) Lisätään osaan 2 III a luku seuraavasti:
	”III a LUKU UNIONIN TALOUDELLINEN APU VIINIALALLA
	59 artikla Viinialan yhteisön tuki
	1. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) N:o 2026/202X [kumppanuussuunnitelma] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, 31 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan n alakohdassa tarkoitettu viinitilojen rakenneuudistukseen ja uusiin lajikkeisiin siirtymiseen tarkoitettu unionin taloudellinen tuki on enintään 50 prosenttia viinitilojen rakenneuudistuksen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen todellisista kustannuksista tai enintään 75 prosenttia viinitilojen rakenneuudistuksen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen todellisista kustannuksista vähemmän kehittyneillä alueilla. Kyseinen taloudellinen apu voi kuitenkin niiden alueiden, joilla kaltevuus on yli 40 prosenttia, jyrkillä rinteillä ja pengerryksillä olla enintään 60 prosenttia viinitilojen rakenneuudistuksen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen todellisista kustannuksista tai enintään 80 prosenttia viinitilojen rakenneuudistuksen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen todellisista kustannuksista vähemmän kehittyneillä alueilla. Apu voi olla muodoltaan ainoastaan tuottajille sellaisista tulonmenetyksistä maksettava korvaus, jotka johtuvat intervention täytäntöönpanosta, ja rahoitusosuus rakenneuudistuksen ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen kustannuksiin.
	Tuottajille sellaisista tulonmenetyksistä maksettava korvaus, jotka johtuvat intervention täytäntöönpanosta, voi olla enintään 100 prosenttia asianomaisesta menetyksestä ja muodoltaan toinen seuraavista:

a) vanhojen ja uusien viiniköynnösten samanaikaiselle esiintymiselle myönnetty lupa, joka on voimassa enintään kolme vuotta;

b) unionin taloudellinen apu voi kattaa enintään 80 prosenttia viinitilojen rakenneuudistusten ja uusiin lajikkeisiin siirtymisen todellisista kustannuksista, jos interventio liittyy asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa vahvistettuun tavoitteeseen ilmastonmuutokseen sopeutumisesta.

2. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, unionin taloudellinen tuki 31 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa ja asetuksen (EU) 202X/XXXX [YMP] 13 artiklassa [tuki viljelijöiden investointeihin] tarkoitettuihin investointeihin saa olla enintään:

a) 50 prosenttia tukikelpoisista investointikustannuksista vähemmän kehittyneillä alueilla;

b) 40 prosenttia tukikelpoisista investointikustannuksista muilla kuin vähemmän kehittyneillä alueilla;

c) 75 prosenttia tukikelpoisista investointikustannuksista syrjäisimmillä alueilla;

d) 65 prosenttia tukikelpoisista investointikustannuksista Egeanmeren pienillä saarilla.

Ensimmäisessä alakohdassa säädettyä unionin taloudellista apua myönnetään enimmäismääräisenä ainoastaan komission suosituksessa 2003/361/EY tarkoitetuille mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille ja asetuksen (EU) N:o 1308/2013 nojalla hyväksytyille tuottajaorganisaatioille. Se voidaan kuitenkin myöntää kaikille yrityksille

syrjäisimmillä alueilla ja Egeanmeren pienillä saarilla. Tämä kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetyt unionin taloudellisen avun enimmäistasot puolitetaan, kun on kyse suosituksen 2003/361/EY liitteessä olevan 2 artiklan 1 kohdan piiriin kuulumattomista yrityksistä, jotka eivät ole asetuksen (EU) N:o 1308/2013 nojalla hyväksyttyjä tuottajaorganisaatioita ja joiden palveluksessa on alle 750 työntekijää tai joiden vuotuinen liikevaihto on alle 200 miljoonaa euroa.

***Poiketen siitä, mitä tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, unionin taloudellinen apu 31 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdassa ja asetuksen (EU) 202X/XXXX [YMP] 13 artiklassa [tuki viljelijöiden investointeihin] tarkoitettuihin investointeihin voidaan korottaa enintään 80 prosenttiin tukikelpoisista investointikustannuksista, kun kyseessä ovat investoinnit, jotka liittyvät 3 artiklan b alakohdassa vahvistettuun ilmastonmuutoksen hillitsemistä ja siihen sopeutumista ja tuotantojärjestelmien kestävyyden parantamista sekä unionin viinialan ympäristövaikutusten vähentämistä koskevaan tavoitteeseen, kuten asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 3 artiklan d alakohdassa esitetään. Unionin taloudellista apua ei saa myöntää vaikeuksissa oleville yrityksille, sellaisina kuin ne määritellään komission tiedonannossa ”Suuntaviivat valtiontuesta rahoitusalan ulkopuolisten vaikeuksissa olevien yritysten pelastamiseen ja rakenneuudistukseen”.”*

3. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, rypäleiden raakana korjaamiseen tarkoitettu unionin taloudellinen tuki, joka on tarkoitettu 31 artiklan 1 kohdan

ensimmäisen alakohdan c alakohdassa tarkoitettuihin kustannuksiin, saa olla enintään 50 prosenttia rypäleterttujen hävittämisestä tai poistamisesta aiheutuvien välittömien kustannusten ja menetettyjen tulojen summasta.

4. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, unionin taloudellinen tuki 31 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan b alakohdassa tarkoitettuihin neuvontapalveluihin saa olla enintään 50 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista.

5. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, unionin taloudellinen tuki 31 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan d alakohdassa tarkoitettuihin tiedotus-, menekinedistämis- ja viestintätoimiin saa olla enintään 60 prosenttia tukikelpoisista menoista.

Lisäksi 56 artiklan 1 kohdassa tarkoitetut jäsenvaltiot voivat myöntää ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin interventiotyyppeihin kansallista rahoitusta enintään 20 prosenttia tukikelpoisista menoista. Jäsenvaltiot voivat myöntää viinialalla toimiville komission suosituksessa 2003/361/EY tarkoitetuille mikroyrityksille sekä pienille ja keskisuurille yrityksille kansallista rahoitusta enintään 30 prosenttia tukikelpoisista menoista.

6. Poiketen siitä, mitä asetuksen (EU) 202X/XXXX [kansalliset ja alueelliset kumppanuussuunnitelmat] 35 artiklan 8 kohdassa säädetään, unionin taloudellinen apu komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) 2019/2072 liitteessä II olevassa B osassa ja liitteessä IV olevassa C osassa tarkoitettujen

tuhoojien torjumiseksi voi kattaa enimmillään 100 prosenttia tukikelpoisista kustannuksista.

7. Komissio hyväksyy täytäntöönpanosäädöksiä, joilla vahvistetaan unionin taloudellinen tuki 31 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan o alakohdassa tarkoitettuun viininvalmistuksen sivutuotteiden tislaukseen 60 artiklan 3 kohdassa vahvistettujen erityissääntöjen mukaisesti.

Nämä täytäntöönpanosäädökset hyväksytään asetuksen (EU) 202X/XXXX [YMP] 24 artiklassa tarkoitettua tarkastelumenettelyä noudattaen.
60 artikla Unionin taloudellista apua viinialalla koskevat erityiset säännöt
Jäljempänä 56 artiklassa tarkoitettujen jäsenvaltioiden on otettava käyttöön objektiivisiin kriteereihin perustuva järjestelmä varmistaakseen, että rypäleiden raakana korjaaminen ei johda siihen, että yksittäisen tuottajan saama korvaus ylittää 59 artiklan 3 kohdassa vahvistetun rajan.

2. Edellä 31 artiklan 1 kohdan ensimmäisen alakohdan o alakohdassa tarkoitetun viiniyttämisen sivutuotteiden tislaukseen myönnettävän unionin avun määrä vahvistetaan tuotetun alkoholin tilavuusprosenttia ja hehtolitraa kohti. Unionin taloudellista apua ei myönnetä tislattavissa sivutuotteissa olevalle alkoholimäärälle, joka ylittää 10 prosenttia tuotetun viinin sisältämästä alkoholimäärästä.

Jäsenvaltioiden on varmistettava, että viiniyttämisen sivutuotteiden tislaukseen tarkoitettua unionin taloudellista apua maksetaan tislaajille, jotka jalostavat tislattaviksi toimitetut viiniyttämisen sivutuotteet raa'aksi alkoholiksi, jonka alkoholipitoisuus on vähintään 92 tilavuusprosenttia. Unionin taloudelliseen apuun sisältyy viiniyttämisen sivutuotteiden keräyskustannuksista maksettava

kertakorvaus.

Kyseinen korvaus siirretään tislaajalta tuottajalle, jos viimeksi mainittu vastaa kyseisistä kustannuksista. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että viiniyttämisen sivutuotteiden tislauksen, jolle on myönnetty unionin taloudellista apua, tuloksena tuotettu alkoholi käytetään yksinomaan teollisiin tai energiatarkoituksiin, jotka eivät vääristä kilpailua.

3. Jäsenvaltioiden on varmistettava kumppanuussuunnitelmassaan, että menoista varataan vähintään viiden prosentin osuus samoin kuin hyväksytään ainakin yksi toimi siihen, että täytetään tavoitteet, joilla edistetään ympäristönsuojelua, ilmastonmuutokseen sopeutumista, tuotantojärjestelmien ja -prosessien kestävyyden parantamista, unionin viinialan ympäristövaikutusten vähentämistä sekä viinialan energiasäästöä ja yleisen energiatehokkuuden lisäämistä 57 artiklan b, d ja h alakohdassa vahvistettujen tavoitteiden mukaisesti. ”

Or. fr

Tarkistus 473
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
II a luku – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Asetuksessa (EU).../... [kansallisten ja alueellisten kumppanuuksien rahastosta annettu asetus] tarkoitetut interventiotyypit	***Tuki hedelmien ja vihannesten sekä maidon ja maitotuotteiden toimittamiseen oppilaitoksiin***

Or. en

Perustelu

EU:n kouluhedelmä-, -vihannes- ja -maitojärjestelmä kuuluu luontaisesti maatalouspolitiikkaan. Koska tämä järjestelmä on perustettu ja kehitetty yhteisen markkinajärjestelyn kehyksessä, sillä on elintärkeä ja rakenteellinen asema tulevien kuluttajien ja eurooppalaisten maataloustuottajien välisten yhteyksien luomisessa, kotimarkkinoiden vakauttamisessa ja kestävien ruokailutottumusten edistämisessä. Sekä sääntelyn johdonmukaisuuden että toiminnallisen tehokkuuden vuoksi on välttämätöntä, että tämä politiikka säilytetään osana yhteistä markkinajärjestelyä.

Tarkistus 474
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
II a luku – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Asetuksessa (EU).../... [kansallisten ja alueellisten kumppanuuksien rahastosta annettu asetus] tarkoitetut interventiotyypit	***Tuki hedelmien ja vihannesten sekä maidon ja maitotuotteiden toimittamiseen oppilaitoksiin***

Or. en

Tarkistus 475
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
II a luku – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Asetuksessa (EU).../... [kansallisten ja alueellisten kumppanuuksien rahastosta annettu asetus] tarkoitetut interventiotyypit	***Alakohtaiset interventiot ja EU:n koulujakelujärjestelmä***

Or. en

Perustelu

Sisällytetty yhteistä markkinajärjestelyä koskevaan asetukseen.

Tarkistus 476
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
II a luku – 1 jakso – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Yleiset säännökset	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 477
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
II a luku – 1 jakso – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Yleiset säännökset	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 478
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
26 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
26 artikla	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 479
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
26 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
26 artikla	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 480
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
26 artikla – otsikko

Komission teksti	*Tarkistus*
Soveltamisala	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 481
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
26 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Tässä luvussa vahvistetaan säännöt asetuksessa (EU).../... [kansallisten ja alueellisten kumppanuuksien rahastosta	***Poistetaan.***

annettu asetus] säädetyille interventiotyypeille, jotka koskevat EU:n koulujakelujärjestelmää ja tiettyjä tämän asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuja aloja.

Or. en

Tarkistus 482
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
26 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Tätä lukua sovelletaan kansallista ja alueellista kumppanuutta koskevasta rahastosta, jäljempänä 'rahasto', rahoitettavaan unionin tukeen jäsenvaltion laatimissa ja komission hyväksymissä kansallisissa ja alueellisissa kumppanuussuunnitelmissa, jäljempänä 'kumppanuussuunnitelmat', täsmennettyihin interventioihin, jotka kattavat 1 päivän tammikuuta 2028 ja 31 päivän joulukuuta 2034 välisen ajanjakson.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 483
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
26 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jollei tässä luvussa toisin säädetä, tässä luvussa tarkoitettuihin interventiotyyppeihin sovelletaan	***Poistetaan.***

asetuksia (EU) .../... [kansallisten ja alueellisten kumppanuuksien rahastosta annettu asetus] ja (EU) …/… ja niiden nojalla annettuja säännöksiä.

Or. en

Tarkistus 484
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt, jotka ***koskevat kumppanuussuunnitelmiin sisältyviä interventiotyyppejä, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä '***EU:n ***koulujakelujärjestelmä'***.	1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt, jotka ***liittyvät unionin koulujakelujärjestelmälle tarkoitettuun unionin tukeen***.
	1. tammikuuta 2028 ja 31. joulukuuta 2034 väliselle kaudelle varataan vähintään 1 757 000 000 euroa käypinä hintoina.
	Määrärahat on kohdennettava selkeästi, niiden on oltava täydentäviä muihin YMP:n interventioihin osoitettuihin määrärahoihin nähden, eikä niitä voida siirtää muihin tarkoituksiin.

Or. es

Tarkistus 485
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat ***kumppanuussuunnitelmiin sisältyviä interventiotyyppejä***, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ’EU:n koulujakelujärjestelmä’.	1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat ***Unionin tuen myöntämistä, jolla*** tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa ***ja koulutuksellisia liitännäistoimenpiteitä***, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ’EU:n koulujakelujärjestelmä’. ***Tämä tuki rahoitetaan rahaston yksinomaisesta, korvamerkitystä budjettikohdasta, joka on kohdennettu kokonaan koulujakelujärjestelmään ja jonka määrä on 1 757 miljoonaa euroa.***

Or. en

Tarkistus 486
Elsi Katainen, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat kumppanuussuunnitelmiin sisältyviä interventiotyyppejä, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ’EU:n koulujakelujärjestelmä’.	1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat kumppanuussuunnitelmiin sisältyviä interventiotyyppejä, ***jäsenvaltioille, jotka haluavat sisällyttää ne kumppanuussuunnitelmiinsa, ja*** joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, ***antaa valistusta terveellisistä ja kestävistä ravitsemusmalleista ja lisätä tietämystä paikallisista tuotteista ja kausituotteista,***

jäljempänä ’EU:n koulujakelujärjestelmä’

Or. en

Perustelu

EU:n koulujakelujärjestelmän olisi pysyttävä jäsenvaltioille vapaaehtoisena samalla tavoin kuin nyt, ja järjestelmän hallintoa olisi kevennettävä. Maksuttomia kouluaterioita jo tarjoavien jäsenvaltioiden erityisolosuhteet olisi otettava huomioon.

Tarkistus 487
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat ***kumppanuussuunnitelmiin sisältyviä*** interventiotyyppejä, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ’EU:n koulujakelujärjestelmä’.	1. Tässä osassa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat interventiotyyppejä ***ja myönnettävää unionin tukea, jota rahoitetaan koulujakelujärjestelmälle kohdennetuilla vähintään 1 757 miljardin euron määrärahoilla***, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ”EU:n koulujakelujärjestelmä”.

Or. en

Perustelu

EU:n koulujakelujärjestelmää olisi jatkossakin rahoitettava erityisestä EU:n budjettikohdasta, jotta voidaan varmistaa yhtäläiset edellytykset kaikille jäsenvaltioille ja ohjelman tehokas täytäntöönpano.

Tarkistus 488
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat ***kumppanuussuunnitelmiin sisältyviä*** interventiotyyppejä, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ’EU:n koulujakelujärjestelmä’.	1. Tässä osassa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat interventiotyyppejä, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ”EU:n koulujakelujärjestelmä”***, ja jota rahoitetaan rahaston kohdennetuista määrärahoista, jotka ovat erillisiä maatalouden korvamerkityistä määrärahoista***.

Or. en

Tarkistus 489
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat kumppanuussuunnitelmiin sisältyviä interventiotyyppejä, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä ***tiettyjen*** maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ’EU:n koulujakelujärjestelmä’.	1. Tässä osassa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat kumppanuussuunnitelmiin sisältyviä interventiotyyppejä, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä ***terveellisten, ravitsevien ja kasviperäisten*** maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ”EU:n koulujakelujärjestelmä”.

Or. en

Tarkistus 490
Pekka Toveri

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt***, jotka koskevat kumppanuussuunnitelmiin sisältyviä interventiotyyppejä***, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ’EU:n koulujakelujärjestelmä’.	1. Tässä osassa vahvistetaan säännöt ***jäsenvaltioille, jotka haluavat sisällyttää ne kumppanuussuunnitelmiinsa***, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ”EU:n koulujakelujärjestelmä”.

Or. en

Tarkistus 491
Willemien Koning

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat kumppanuussuunnitelmiin sisältyviä interventiotyyppejä, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ’EU:n koulujakelujärjestelmä’.	1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat kumppanuussuunnitelmiin sisältyviä interventiotyyppejä, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ’EU:n koulujakelujärjestelmä’. ***Unionin taloudellinen tuki kyseisille interventioille myönnetään kohdennetuista unionin määrärahoista, joita ei jaeta kansallisiin määrärahoihin ja joihin ei sovelleta kansallista rahoitusosuutta koskevia sääntöjä, jotka on vahvistettu asetuksessa (EU) .../... [kansallisista ja alueellisista***

kumppanuuksista annetun asetuksen 20 artiklan 4 kohta].

Or. en

Perustelu

Koulujakelujärjestelmä edellyttää vakaita ja kohdennettuja unionin määrärahoja, joilla oppilaitoksille taataan monivuotiset toteutusjärjestelyt. Tämän talousarvion sisällyttäminen kohdentamattomiin kansallisiin määrärahoihin yhdistettynä pakolliseen kansalliseen rahoitusosuuteen aiheuttaa talousarvion epävarmuutta ja pakottaa järjestelmän kilpailemaan muiden interventioiden kanssa. Jatkuvuuden ja yhtenäisen toiminnan varmistamiseksi kaikkialla sisämarkkinoilla rahoitus on pidettävä erillisenä.

Tarkistus 492
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 1 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat kumppanuussuunnitelmiin sisältyviä interventiotyyppejä, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ’EU:n koulujakelujärjestelmä’.	1. Tässä jaksossa vahvistetaan säännöt, jotka koskevat kumppanuussuunnitelmiin sisältyviä interventiotyyppejä, joilla tuetaan maataloustuotteiden jakelua lapsille oppilaitoksissa, jotta voidaan lisätä tiettyjen maataloustuotteiden kulutusta ja parantaa lasten ruokailutottumuksia, jäljempänä ’EU:n koulujakelujärjestelmä’. ***Tämän järjestelmän täytäntöönpano on pakollista lukuun ottamatta niitä jäsenvaltioita, joilla on kansallinen järjestelmä, jolla tarjotaan maksuttomia kouluaterioita koko väestölle. Niiden on kuitenkin osallistuttava 6 kohdassa säädettyyn tietojenvaihtoon.***

Or. fr

Tarkistus 493
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
EU:n koulujakelujärjestelmän osallistujia ovat lapset, jotka käyvät koulua jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hallinnoimissa tai tunnustamissa oppilaitoksissa.	EU:n koulujakelujärjestelmän osallistujia ovat lapset, jotka käyvät koulua jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hallinnoimissa tai tunnustamissa oppilaitoksissa. ***Jäsenvaltiot voivat hyväksyä tällaisia kriteereitä koulutusjärjestelmiensä rakenteen mukaisesti ja varmistaa samalla oikeudenmukaisen pääsyn ohjelmaan ja estää tiettyjen lapsiryhmien perusteettoman sulkemisen sen ulkopuolelle.***

Or. en

Perustelu

Tarkistukset on lisätty jäsenvaltioille tarjolla olevien joustojen selkeyttämiseksi ja sosioekonomisten kriteerien liian jäykän tulkinnan välttämiseksi. Niillä otetaan käyttöön myös ohjelman täytäntöönpanoa koskevat hallinnon ja eheyden vähimmäistakeet.

Tarkistus 494
Eric Sargiacomo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
EU:n koulujakelujärjestelmän osallistujia ovat lapset, jotka käyvät koulua jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hallinnoimissa tai tunnustamissa oppilaitoksissa.	EU:n koulujakelujärjestelmän osallistujia ovat lapset, jotka käyvät koulua jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hallinnoimissa tai tunnustamissa oppilaitoksissa. ***Jakelu voi koskea myös samoja lapsia koulujen loma-aikoina.***

Or. fr

Tarkistus 495
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
EU:n koulujakelujärjestelmän ***osallistujia ovat*** lapset, jotka käyvät koulua jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hallinnoimissa tai tunnustamissa oppilaitoksissa.	EU:n koulujakelujärjestelmän ***osallistujiin voivat kuulua*** lapset, jotka käyvät koulua jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hallinnoimissa tai tunnustamissa oppilaitoksissa***, mukaan lukien päiväkodit, esikoulut, ala- ja yläkoulut***.

Or. en

Tarkistus 496
Elsi Katainen, Jérémy Decerle, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 2 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
EU:n koulujakelujärjestelmän osallistujia ovat lapset, jotka käyvät koulua jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hallinnoimissa tai tunnustamissa oppilaitoksissa.	EU:n koulujakelujärjestelmän osallistujia ovat lapset, jotka käyvät koulua ***tai ovat varhaiskasvatuksen piirissä*** jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten hallinnoimissa tai tunnustamissa oppilaitoksissa.

Or. en

Tarkistus 497
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat ***keskittyä*** tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi koulujakelujärjestelmän tavoitteiden saavuttamiseksi.	Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat ***keskittää maataloustuotteiden toimittamiseen ja jakeluun liittyvät interventiot*** tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi koulujakelujärjestelmän tavoitteiden saavuttamiseksi. ***Jäsenvaltioiden on kuitenkin varmistettava, että kaikki koulua käyvät oppilaat hyötyvät 4 kohdassa tarkoitettuihin tiedotustoimenpiteisiin liittyvistä interventioista.***

Or. fr

Tarkistus 498
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat ***keskittyä*** tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi koulujakelujärjestelmän tavoitteiden	Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat ***keskittää maataloustuotteiden toimitukseen ja jakamiseen liittyvät interventiot*** tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella,

saavuttamiseksi.	jos ne katsovat sen tarpeelliseksi koulujakelujärjestelmän tavoitteiden saavuttamiseksi. ***Jäsenvaltioiden on kuitenkin varmistettava, että kaikki koulua käyvät lapset voivat hyötyä 4 kohdassa tarkoitetuista tiedotustoimista.***

Or. it

Perustelu

Kun otetaan huomioon sen lasten ruokailutottumuksiin ja niihin liittyvien ei-tarttuvien tautien lisääntymiseen liittyvän haasteen mittakaava, joka EU:lla on ratkaistavanaan, tarvitaan välittömiä toimenpiteitä kaikkien unionin lasten hyväksi. Opetus on tärkein ja tehokkain käytettävissä oleva keino, jolla unionissa voidaan parantaa ei-tarttuviin tauteihin liittyvää tilannetta pitkällä aikavälillä.

Tarkistus 499
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat keskittyä tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi koulujakelujärjestelmän tavoitteiden saavuttamiseksi.	Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat keskittyä tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi koulujakelujärjestelmän tavoitteiden saavuttamiseksi. ***Jäsenvaltioiden on taattava lapsille yhtäläinen pääsy EU:n koulujakelujärjestelmään kaikilla alueilla kiinnittäen erityisesti huomiota vähemmän kehittyneisiin tai taloudellisesti epäsuotuisassa asemassa oleviin alueisiin.***

Or. en

Tarkistus 500
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat keskittyä tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi koulujakelujärjestelmän tavoitteiden saavuttamiseksi.	Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat keskittyä tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi koulujakelujärjestelmän tavoitteiden saavuttamiseksi. ***Jäsenvaltiot eivät saa rajoittaa pääsyä, jos tällainen rajoitus heikentäisi tavoitetta taata terveellisten elintarvikkeiden yleinen saatavuus.***

Or. en

Tarkistus 501
Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat keskittyä tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi koulujakelujärjestelmän tavoitteiden	Jäsenvaltioiden on ***yhdessä toimivaltaisten alueviranomaisten kanssa*** vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat keskittyä tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi

saavuttamiseksi.	koulujakelujärjestelmän tavoitteiden saavuttamiseksi.

Or. en

Tarkistus 502
Elsi Katainen, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat keskittyä tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi koulujakelujärjestelmän tavoitteiden saavuttamiseksi.	***Jäsenvaltiot voivat vahvistaa*** kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat keskittyä tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi koulujakelujärjestelmän tavoitteiden saavuttamiseksi.

Or. en

Perustelu

EU:n koulujakelujärjestelmää varten kansallinen rahoitusosuus voidaan myöntää koulujakelujärjestelmään kuuluvissa oppilaitoksissa lapsille tarjottavina maksuttomina kouluaterioina.

Tarkistus 503
Pekka Toveri

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 2 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Jäsenvaltioiden on vahvistettava	***Jäsenvaltiot voivat vahvistaa***

kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat keskittyä tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi koulujakelujärjestelmän tavoitteiden saavuttamiseksi.	kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmään osallistumisen tukikelpoisuusperusteet. Jäsenvaltiot voivat keskittyä tiettyyn ikäryhmään tai asettaa tietyt lapsiryhmät etusijalle sosioekonomisten näkökohtien perusteella, jos ne katsovat sen tarpeelliseksi koulujakelujärjestelmän tavoitteiden saavuttamiseksi.

Or. en

Tarkistus 504
Elsi Katainen, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 2 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	EU:n koulujakelujärjestelmää varten kansallinen rahoitusosuus voidaan myöntää koulujakelujärjestelmään kuuluvissa oppilaitoksissa lapsille tarjottavina maksuttomina kouluaterioina.

Or. en

Perustelu

Maksuttomia kouluaterioita jo tarjoavien jäsenvaltioiden erityisolosuhteet olisi otettava huomioon hallinnollisen taakan näkökulmasta. Maksuttomien kouluaterioiden tarjoaminen lieventää ruokavalioiden erojen aiheuttamia kielteisiä vaikutuksia ja parantaa lasten terveyttä, kun heille tarjotaan vähintään yksi ravitseva lämmin ateria joka koulupäivänä.

Tarkistus 505
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmän mukaisten interventioiden tuensaajaluokat, jotka on valittava sellaisten oppilaitosten tai viranomaisten, niiden puolesta toimivien organisaatioiden, toimittajien tai muiden julkisten tai yksityisten elinten joukosta, jotka osallistuvat jonkin 4 kohdassa tarkoitetun interventiotyypin hallinnointiin tai tarjoamiseen.	3. Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmän mukaisten interventioiden tuensaajaluokat, jotka on valittava sellaisten oppilaitosten tai viranomaisten, niiden puolesta toimivien organisaatioiden, toimittajien tai muiden julkisten tai yksityisten elinten joukosta, jotka osallistuvat jonkin 4 kohdassa tarkoitetun interventiotyypin hallinnointiin tai tarjoamiseen. ***Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n koulujakelujärjestelmää täytäntöönpanevat tuensaajat noudattavat sovellettavaa unionin ja kansallista työlainsäädäntöä, työehtosopimuksia ja sosiaalisia normeja.*** ***Etusijalle asetetaan paikallisia ja alueellisia tuottajia edustavat toimittajat sekä lyhyet toimitusketjut.***

Or. en

Tarkistus 506
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmän mukaisten interventioiden tuensaajaluokat, jotka on valittava sellaisten oppilaitosten tai viranomaisten, niiden puolesta toimivien organisaatioiden, toimittajien tai muiden julkisten tai yksityisten elinten joukosta, jotka osallistuvat jonkin 4 kohdassa tarkoitetun interventiotyypin hallinnointiin	3. Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmän mukaisten interventioiden tuensaajaluokat, jotka on valittava sellaisten oppilaitosten tai viranomaisten, niiden puolesta toimivien organisaatioiden, toimittajien tai muiden julkisten tai yksityisten elinten joukosta, jotka osallistuvat jonkin 4 kohdassa tarkoitetun interventiotyypin hallinnointiin

tai tarjoamiseen.	tai tarjoamiseen ***edellyttäen, että varmistetaan avoimuus ja eturistiriitojen välttäminen***.

Or. en

Tarkistus 507
Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmän mukaisten interventioiden tuensaajaluokat, jotka on valittava sellaisten oppilaitosten tai viranomaisten, niiden puolesta toimivien organisaatioiden, toimittajien tai muiden julkisten tai yksityisten elinten joukosta, jotka osallistuvat jonkin 4 kohdassa tarkoitetun interventiotyypin hallinnointiin tai tarjoamiseen.	3. Jäsenvaltioiden on ***yhteistyössä toimivaltaisten alueviranomaisten kanssa*** vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmän mukaisten interventioiden tuensaajaluokat, jotka on valittava sellaisten oppilaitosten tai viranomaisten, niiden puolesta toimivien organisaatioiden, toimittajien tai muiden julkisten tai yksityisten elinten joukosta, jotka osallistuvat jonkin 4 kohdassa tarkoitetun interventiotyypin hallinnointiin tai tarjoamiseen.

Or. en

Tarkistus 508
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n	3. Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n

koulujakelujärjestelmän mukaisten interventioiden ***tuensaajaluokat***, jotka on valittava sellaisten oppilaitosten tai viranomaisten, niiden puolesta toimivien organisaatioiden, toimittajien tai muiden julkisten tai yksityisten elinten joukosta, jotka osallistuvat jonkin 4 kohdassa tarkoitetun interventiotyypin hallinnointiin tai tarjoamiseen.	koulujakelujärjestelmän mukaisten interventioiden ***tuenhakijaluokat***, jotka on valittava sellaisten oppilaitosten tai viranomaisten, niiden puolesta toimivien organisaatioiden, toimittajien tai muiden julkisten tai yksityisten elinten joukosta, jotka osallistuvat jonkin 4 kohdassa tarkoitetun interventiotyypin hallinnointiin tai tarjoamiseen.

Or. en

Perustelu

Tämä kohta on lähes täydellinen toisinto komission delegoidun asetuksen (EU) 2017/40 5 artiklan 2 kohdan säännöksistä. Ainoa ero on se, että asetuksessa (EU) 2017/40 näihin tahoihin viitataan ”tuenhakijoina”, kun taas tässä ehdotuksessa käytetään ilmausta ”EU:n koulujakelujärjestelmän mukaisten interventioiden tuensaajaluokat”.

Tarkistus 509
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 3 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
3. Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmän mukaisten interventioiden ***tuensaajaluokat***, jotka on valittava sellaisten oppilaitosten tai viranomaisten, niiden puolesta toimivien organisaatioiden, toimittajien tai muiden julkisten tai yksityisten elinten joukosta, jotka osallistuvat jonkin 4 kohdassa tarkoitetun interventiotyypin hallinnointiin tai tarjoamiseen.	3. Jäsenvaltioiden on vahvistettava kumppanuussuunnitelmissaan EU:n koulujakelujärjestelmän mukaisten interventioiden ***tuenhakijaluokat***, jotka on valittava sellaisten oppilaitosten tai viranomaisten, niiden puolesta toimivien organisaatioiden, toimittajien tai muiden julkisten tai yksityisten elinten joukosta, jotka osallistuvat jonkin 4 kohdassa tarkoitetun interventiotyypin hallinnointiin tai tarjoamiseen.

Or. en

Perustelu

This provision mirrors the substance of Article 5(2) of Commission Delegated Regulation (EU) 2017/40, introducing a necessary terminological update by replacing the term

"applicants for aid" with "beneficiaries of the types of interventions under the EU school scheme". While this update clarifies the operational scope of the program, it is essential to structurally distinguish between the entities administering the aid and the actual end-beneficiaries of the policy.The ultimate targets and true beneficiaries of the EU school scheme are the children attending educational establishments, rather than the intermediate bodies or suppliers managing the types of interventions. To ensure legal clarity, prevent administrative misinterpretation, and accurately reflect the public health and educational core of this policy, this amendment supports a clear distinction in nomenclature, reinforcing that intermediate entities function as administrative facilitators while the children remain the primary beneficiaries.

Tarkistus 510
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a. 3 a. asetuksen (EU) N:o 1308/2013 osaston II osan II a luvussa tarkoitettujen EU:n koulujakelujärjestelmän mukaisten interventioiden tukikelpoisten julkisten kokonaismenojen kansallinen vähimmäisrahoitusosuuden on oltava 30 prosenttia kunkin intervention kokonaiskustannuksista. Jäsenvaltio voi myöntää ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen interventioiden kustannuksiin myönnettävän unionin taloudellisen tuen ja kansallisen rahoitusosuuden lisäksi kansallista lisärahoitusta. Kumppanuussuunnitelmassa tarkoitetun unionin taloudellisen avun määrä interventioille, joista on säädetty asetuksen (EU) N:o 1308/2013 29 artiklassa, saa olla enintään 15 prosenttia unionin taloudellisen avun kokonaismäärästä ja kansallisista määrärahoista, jotka on vahvistettu kumppanuussuunnitelmissa ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettuihin EU:n koulujakelujärjestelmään liittyviin

interventioihin. EU:n koulujakelujärjestelmä ei vaikuta unionin lainsäädännön mukaisten erillisten kansallisten koulujakelujärjestelmien soveltamiseen. Unionin rahoitusta voidaan käyttää laajentamaan olemassa olevia kansallisia kouluohjelmia tai kansallisia hedelmien, vihannesten ja maidon jakeluohjelmia tai parantamaan niiden tehokkuutta oppilaitoksissa, mutta se ei korvaa näiden olemassa olevien kansallisten ohjelmien rahoitusta, lukuun ottamatta lasten maksuttomien aterioiden jakelua kouluissa.

Or. it

Perustelu

Jotta voidaan varmistaa YMP:n paras mahdollinen täytäntöönpano kokonaisuutena ja erityisesti yhteisen markkinanjärjestelyn osalta, myös päätöksentekoprosessin yhteydessä, tähän toimeen liittyvät viittaukset on siirrettävä kumppanuussuunnitelmia koskevasta asetuksesta yhteistä markkinajärjestelyä koskevaan asetukseen. Nämä muutokset mahdollistavat yhteisen maatalouspolitiikan ja yhteisen markkinajärjestelyn laajemman itsenäisyyden – myös suunnitelmaan mahdollisesti tehtäviin muutoksiin varauduttaessa – ja varmistavat siten prosessin nopeamman etenemisen.

Tarkistus 511
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a. Toteuttaessaan EU:n koulujakelujärjestelmän mukaisia interventioita jäsenvaltioiden on varmistettava, että hankintaviranomaiset voivat julkisia hankintoja koskevissa menettelyissä ottaa huomioon muitakin kriteereitä kuin hinnan, kuten ympäristö-, sosiaaliset ja ravitsemuskriteerit.
	Tällaisia kriteereitä voivat olla tuotteiden hiilijalanjälki, tuotantomenetelmät,

kausiluonteisuus, kuljetusetäisyys, vaikutus luonnon monimuotoisuuteen, eläinten hyvinvointia koskevat normit, sosiaalisten normien noudattaminen sekä vaikutus paikallisiin ja alueellisiin elintarvikejärjestelmiin.

Or. en

Tarkistus 512
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 3 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	3 a. Jäsenvaltiot voivat tarvittaessa säätää, että EU:n koulujakelujärjestelmä pannaan täytäntöön kokonaan tai osittain alueellisella tai paikallisella tasolla perustettujen ohjelmien avulla, jotta voidaan varmistaa johdonmukaisuus alueellisten tai paikallisten elintarvikestrategioiden ja julkisia hankintoja koskevien politiikkojen kanssa.

Or. en

Tarkistus 513
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. ***Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön ja*** annettava ***tukea*** interventioille,	4. ***Unionin tukea olisi*** annettava interventioille, jotka perustuvat seuraaviin

jotka perustuvat seuraaviin interventiotyyppeihin, tässä jaksossa säädetyin ***ja jäsenvaltioiden kumppanuussuunnitelmissaan täsmentämin*** edellytyksin:	interventiotyyppeihin, tässä jaksossa säädetyin edellytyksin:

Or. en

Tarkistus 514
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. ***Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön ja annettava tukea interventioille, jotka perustuvat*** seuraaviin interventiotyyppeihin***,*** tässä jaksossa säädetyin ***ja jäsenvaltioiden kumppanuussuunnitelmissaan täsmentämin*** edellytyksin:	4. ***EU:n koulujakelujärjestelmän mukaista unionin tukea myönnetään*** seuraaviin interventiotyyppeihin tässä jaksossa säädetyin edellytyksin:

Or. en

Perustelu

To safeguard the integrity of the single market and guarantee a level playing field, the school schemes must remain a fully funded, centralized EU priority. Consequently, we call for the establishment of an exclusive, ringfenced EU budget line within the Single Fund. To protect existing agricultural resources, this envelope must be kept strictly separate from the EUR 293.7 billion already allocated for agriculture. Preserving the school schemes within the CMO is imperative to maintain both legislative coherence and administrative efficiency. Severing this link by shifting the schemes to non-ringfenced National and Regional Partnership Plans (NRPPs)—while imposing a mandatory 30% national co-financing rate—introduces severe budgetary instability. It risks fragmenting the internal market and creating a two-tier system where children's access to healthy, European-grown food depends entirely on national fiscal capacities.

Tarkistus 515
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Charles Goerens, Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön ***ja annettava*** tukea interventioille, jotka perustuvat seuraaviin interventiotyyppeihin, tässä jaksossa säädetyin ja jäsenvaltioiden kumppanuussuunnitelmissaan täsmentämin edellytyksin:	4. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön tukea interventioille, jotka perustuvat seuraaviin interventiotyyppeihin, tässä jaksossa säädetyin ja jäsenvaltioiden kumppanuussuunnitelmissaan täsmentämin edellytyksin:

Or. en

Perustelu

Eu:n koulujakelujärjestelmän pitäisi olla EU:n rahoittama.

Tarkistus 516
Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 4 kohta – 1 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jäsenvaltioiden on otettava käyttöön ja annettava tukea interventioille, jotka perustuvat seuraaviin interventiotyyppeihin, tässä jaksossa säädetyin ja jäsenvaltioiden kumppanuussuunnitelmissaan täsmentämin edellytyksin:	4. Jäsenvaltioiden on ***yhteistyössä toimivaltaisten alueviranomaisten kanssa*** otettava käyttöön ja annettava tukea interventioille, jotka perustuvat seuraaviin interventiotyyppeihin, tässä jaksossa säädetyin ja jäsenvaltioiden kumppanuussuunnitelmissaan täsmentämin edellytyksin:

Or. en

Tarkistus 517
Marta Wcisło, Andrzej Buła

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) tietoisuuden lisääminen.	b) tietoisuuden lisääminen ***ja myynninedistäminen***.

Or. en

Perustelu

Myynninedistämis- ja tiedotustyökalujen käyttö ohjelmassa edellyttää riittäviä taloudellisia resursseja. Nykyisessä ehdotuksessa ei määritellä selkeästi näiden toimien rahoituslähdettä. Koska myynninedistämis- ja viestintätoimenpiteet ovat tärkeitä ja todistetusti vaikuttavia, on aiheellista sallia ohjelman talousarvion käyttäminen tällaisiin toimiin, kuten on jo tehty asetuksen (EU) N:o 1308/2013 nojalla perustetun nykyisen EU:n koulujakelujärjestelmän puitteissa.

Tarkistus 518
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) tietoisuuden lisääminen.	b) tietoisuuden lisääminen ***ja opetus***.

Or. en

Perustelu

Näiden toimenpiteiden tulee olla kohderyhmässä edelleen vahvasti opetuksellisia. Nämä toimenpiteet johtuvat itse ohjelman käsitteestä, sillä se on johdonmukaisesti opetuksellinen.

Tarkistus 519
André Franqueira Rodrigues

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a) maataloustuotteiden tarjonta ja jakelu;
	b) tietoisuuden lisääminen;
	c) eräät logistiikka-, jakelu-, laitteisto-, mainonta-, seuranta- ja arviointikustannukset.

Or. pt

Perustelu

Jotta EU:n koulujakelujärjestelmä olisi toteutuskelpoinen ja vaikuttava, saatavilla olisi oltava tukea, jolla korvataan eräitä järjestelmän täytäntöönpanosta aiheutuvia olennaisia kustannuksia, joita ovat: logistiikka, jakelu, laitteisto, mainonta, seuranta ja arviointi. Tarkistuksella korjataan puutteita, jotka liittyvät kustannuksiin, joihin tukea on jo saatavilla, ja täydennetään järjestelmän rahoitusta koskevia säännöksiä.

Tarkistus 520
Claire Fita

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) c) tuki alueellisille hankkeille, joissa kootaan yhteen oppilaitokset, tuottajaorganisaatiot ja luomuviljelijät ja joiden tavoitteena on koulujakelujärjestelmän tarpeisiin tarkoitettujen alueellisten ja luonnonmukaisten hankintaketjujen jäsentäminen;

Or. fr

Perustelu

Le régime scolaire de l'Union dispose d'un potentiel structurant pour les filières agricoles locales et biologiques qui reste aujourd'hui sous-exploité, l'agriculture biologique et les circuits courts n'étant mentionnés qu'à titre de simples critères de priorisation facultatifs. La fixation d'objectifs progressifs et le soutien explicite aux partenariats territoriaux permettraient de faire du régime scolaire un véritable outil de développement rural et de transition vers l'agriculture biologique, en cohérence avec les objectifs de la PAC en matière de durabilité et de cohésion territoriale.

Tarkistus 521
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) eräät asiaan liittyvät logistiikka-, jakelu-, laitteisto-, mainonta-, seuranta- ja arviointikustannukset.

Or. pt

Tarkistus 522
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) laitteet, mainonta, seuranta ja arviointi, logistiikka ja jakelu;

Or. it

Tarkistus 523
Marta Wcisło, Andrzej Buła

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) myynninedistäminen.

Or. en

Perustelu

Myynninedistämis- ja tiedotustyökalujen käyttö ohjelmassa edellyttää riittäviä taloudellisia resursseja. Nykyisessä ehdotuksessa ei määritellä selkeästi näiden toimien rahoituslähdettä. Koska myynninedistämis- ja viestintätoimenpiteet ovat tärkeitä ja todistetusti vaikuttavia, on aiheellista sallia ohjelman talousarvion käyttäminen tällaisiin toimiin, kuten on jo tehty asetuksen (EU) N:o 1308/2013 nojalla perustetun nykyisen EU:n koulujakelujärjestelmän puitteissa.

Tarkistus 524
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. II osan I osaston II a luvussa tarkoitettujen EU:n koulujakelujärjestelmän interventioiden tukikelpoisiin julkisiin kokonaismenoihin myönnettävän kansallisen rahoitusosuuden on oltava vähintään 30 prosenttia kunkin intervention tukikelpoisista julkisista kokonaismenoista. Jäsenvaltio voi myöntää ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen interventioiden kustannuksiin myönnettävän unionin taloudellisen tuen ja kansallisen rahoitusosuuden lisäksi kansallista lisärahoitusta.

Or. en

Perustelu

Kumppanuussuunnitelmia koskevan asetusehdotuksen 35 artiklan 6 kohta, joka koskee koulujakelujärjestelmän rahoitusta, olisi siirrettävä yhteistä markkinajärjestelyä koskevaan asetukseen. Tämä järkeistää säännösten sijoittamista ja lisää lainsäädännön avoimuutta.

Tarkistus 525
Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. II osan I osaston II a luvussa tarkoitettujen EU:n koulujakelujärjestelmän interventioiden tukikelpoisiin julkisiin kokonaismenoihin myönnettävän kansallisen rahoitusosuuden on oltava vähintään 30 prosenttia kunkin intervention tukikelpoisista julkisista kokonaismenoista. Jäsenvaltio voi myöntää ensimmäisessä alakohdassa tarkoitettujen interventioiden kustannuksiin myönnettävän unionin taloudellisen tuen ja kansallisen rahoitusosuuden lisäksi kansallista lisärahoitusta.

Or. en

Perustelu

Kumppanuussuunnitelmia koskevan asetusehdotuksen 35 artiklan 6 kohta, joka koskee koulujakelujärjestelmän rahoitusta, olisi siirrettävä yhteistä markkinajärjestelyä koskevaan asetukseen.

Tarkistus 526
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n koulujakelujärjestelmään osallistuvat oppilaitokset julkistavat tiloissaan tai muussa asiaankuuluvassa paikassa osallistuvansa EU:n koulujakelujärjestelmään ja sen, että järjestelmää rahoittaa unioni. Jäsenvaltioiden on tarjottava käyttöön soveltuvat viestintävälineet, joita voivat olla julisteet, asiaa koskevat verkkosivustot, graafinen tiedotusaineisto ja tiedotus- ja valistuskampanjat. Unionin tunnusta ja rahoitusta koskevaa mainintaa on käytettävä asetuksen (EU).../... [tuloksellisuusasetus] liitteen V mukaisesti.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 527
Krzysztof Hetman

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n koulujakelujärjestelmään osallistuvat oppilaitokset julkistavat ***tiloissaan tai muussa asiaankuuluvassa paikassa*** osallistuvansa EU:n koulujakelujärjestelmään ja sen, että järjestelmää rahoittaa unioni. Jäsenvaltioiden on tarjottava käyttöön soveltuvat viestintävälineet, joita voivat olla julisteet, asiaa koskevat verkkosivustot, graafinen tiedotusaineisto	5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n koulujakelujärjestelmään osallistuvat oppilaitokset julkistavat osallistuvansa EU:n koulujakelujärjestelmään ja sen, että järjestelmää rahoittaa unioni. Jäsenvaltioiden on tarjottava käyttöön soveltuvat viestintävälineet, joita voivat olla julisteet, asiaa koskevat verkkosivustot, graafinen tiedotusaineisto ja tiedotus- ja valistuskampanjat. Unionin

ja tiedotus- ja valistuskampanjat. Unionin tunnusta ja rahoitusta koskevaa mainintaa on käytettävä asetuksen (EU).../... [tuloksellisuusasetus] liitteen V mukaisesti.	tunnusta ja rahoitusta koskevaa mainintaa on käytettävä asetuksen (EU).../... [tuloksellisuusasetus] liitteen V mukaisesti.

Or. en

Perustelu

Oppilaitosten olisi voitava julkistaa osallistumisensa koulujakelujärjestelmään muullakin tavoin kuin sijoittamalla tiloihinsa fyysisiä ilmoituksia tai julisteita. Myös muiden suhdetoimintakanavien (esimerkiksi verkkosivuston tai sosiaalisen median) olisi oltava hyväksyttäviä. Lisäksi säännöksen ehdotettu sanamuoto viittaa vain koulun tiloihin, vaikka myös muut oppilaitokset voivat osallistua kouluohjelmaan.

Tarkistus 528
Waldemar Buda

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n koulujakelujärjestelmään osallistuvat oppilaitokset julkistavat ***tiloissaan tai muussa asiaankuuluvassa paikassa*** osallistuvansa EU:n koulujakelujärjestelmään ja sen, että järjestelmää rahoittaa unioni. Jäsenvaltioiden on tarjottava käyttöön soveltuvat viestintävälineet, joita voivat olla julisteet, asiaa koskevat verkkosivustot, graafinen tiedotusaineisto ja tiedotus- ja valistuskampanjat. Unionin tunnusta ja rahoitusta koskevaa mainintaa on käytettävä asetuksen (EU).../... [tuloksellisuusasetus] liitteen V mukaisesti.	5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n koulujakelujärjestelmään osallistuvat oppilaitokset julkistavat osallistuvansa EU:n koulujakelujärjestelmään ja sen, että järjestelmää rahoittaa unioni. Jäsenvaltioiden on tarjottava käyttöön soveltuvat viestintävälineet, joita voivat olla julisteet, asiaa koskevat verkkosivustot, graafinen tiedotusaineisto ja tiedotus- ja valistuskampanjat. Unionin tunnusta ja rahoitusta koskevaa mainintaa on käytettävä asetuksen (EU).../... [tuloksellisuusasetus] liitteen V mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 529
Cristina Maestre

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n koulujakelujärjestelmään osallistuvat oppilaitokset julkistavat tiloissaan ***tai muussa asiaankuuluvassa paikassa*** osallistuvansa EU:n koulujakelujärjestelmään ja sen, että järjestelmää rahoittaa unioni. Jäsenvaltioiden on tarjottava käyttöön soveltuvat viestintävälineet, joita voivat olla julisteet, asiaa koskevat verkkosivustot, graafinen tiedotusaineisto ja tiedotus- ja valistuskampanjat. Unionin tunnusta ja rahoitusta koskevaa mainintaa on käytettävä asetuksen (EU).../... [tuloksellisuusasetus] liitteen V mukaisesti.	5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n koulujakelujärjestelmään osallistuvat oppilaitokset julkistavat ***vähintään*** tiloissaan osallistuvansa EU:n koulujakelujärjestelmään ja sen, että järjestelmää rahoittaa unioni. Jäsenvaltioiden on tarjottava käyttöön soveltuvat viestintävälineet, joita voivat olla julisteet, asiaa koskevat verkkosivustot, graafinen tiedotusaineisto ja tiedotus- ja valistuskampanjat. Unionin tunnusta ja rahoitusta koskevaa mainintaa on käytettävä asetuksen (EU).../... [tuloksellisuusasetus] liitteen V mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 530
Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että EU:n koulujakelujärjestelmään osallistuvat oppilaitokset julkistavat tiloissaan tai muussa asiaankuuluvassa paikassa osallistuvansa EU:n koulujakelujärjestelmään ja sen, että järjestelmää rahoittaa unioni. Jäsenvaltioiden on tarjottava käyttöön soveltuvat viestintävälineet, joita voivat olla julisteet, asiaa koskevat verkkosivustot, graafinen tiedotusaineisto	5. Jäsenvaltioiden on ***yhteistyössä toimivaltaisten alueviranomaisten kanssa*** varmistettava, että EU:n koulujakelujärjestelmään osallistuvat oppilaitokset julkistavat tiloissaan tai muussa asiaankuuluvassa paikassa osallistuvansa EU:n koulujakelujärjestelmään ja sen, että järjestelmää rahoittaa unioni. Jäsenvaltioiden on tarjottava käyttöön soveltuvat viestintävälineet, joita voivat

ja tiedotus- ja valistuskampanjat. Unionin tunnusta ja rahoitusta koskevaa mainintaa on käytettävä asetuksen (EU).../... [tuloksellisuusasetus] liitteen V mukaisesti.	olla julisteet, asiaa koskevat verkkosivustot, graafinen tiedotusaineisto ja tiedotus- ja valistuskampanjat. Unionin tunnusta ja rahoitusta koskevaa mainintaa on käytettävä asetuksen (EU).../... [tuloksellisuusasetus] liitteen V mukaisesti.

Or. en

Tarkistus 531
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava asetuksen (EU).../... [kansallisten ja alueellisten kumppanuuksien rahastosta annettu asetus] 63 artiklan [Tietojen kerääminen ja tallentaminen] 1 kohdan e alakohdassa tarkoitetussa toimeen liittyvässä tietokokonaisuudessa varat, jotka on käytetty kunkin tämän asetuksen 28 artiklan 1 kohdassa luetellun tuoteryhmän toimittamiseen ja jakeluun ja tämän asetuksen 29 artiklassa tarkoitettuihin tiedotustoimiin, ja EU:n koulujärjestelmään osallistuvien oppilaitosten ja lasten lukumäärä, keskimääräinen annoskoko ja toimitettujen annosten lukumäärä, toimitettujen tuotteiden määrät tuoteryhmittäin ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden ja ***tapauksen mukaan*** tämän asetuksen 29 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden mukaan eriteltyinä sekä ***toteutetut*** tiedotustoimet.	6. Jäsenvaltioiden on ***avoimuuden ja tiedottamisen vuoksi*** ilmoitettava ***yksityiskohtaisesti*** asetuksen (EU).../... [kansallisten ja alueellisten kumppanuuksien rahastosta annettu asetus] 63 artiklan [Tietojen kerääminen ja tallentaminen] 1 kohdan e alakohdassa tarkoitetussa toimeen liittyvässä tietokokonaisuudessa varat, jotka on käytetty kunkin tämän asetuksen 28 artiklan 1 kohdassa luetellun tuoteryhmän toimittamiseen ja jakeluun ja tämän asetuksen 29 artiklassa tarkoitettuihin tiedotustoimiin, ***syyt valita tietty tuottaja*** ja EU:n koulujärjestelmään osallistuvien oppilaitosten ja lasten lukumäärä, keskimääräinen annoskoko ja toimitettujen annosten lukumäärä, toimitettujen tuotteiden määrät tuoteryhmittäin ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden ja tämän asetuksen 29 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden mukaan eriteltyinä sekä ***se, miten*** tiedotustoimet ***toteutettiin***.

Or. en

Tarkistus 532
Jessica Polfjärd

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 6 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
6. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava asetuksen (EU).../... [kansallisten ja alueellisten kumppanuuksien rahastosta annettu asetus] 63 artiklan [Tietojen kerääminen ja tallentaminen] 1 kohdan e alakohdassa tarkoitetussa toimeen liittyvässä tietokokonaisuudessa varat, jotka on käytetty kunkin tämän asetuksen 28 artiklan 1 kohdassa luetellun tuoteryhmän toimittamiseen ja jakeluun ja tämän asetuksen 29 artiklassa tarkoitettuihin tiedotustoimiin, ja EU:n koulujärjestelmään osallistuvien oppilaitosten ja lasten lukumäärä, ***keskimääräinen annoskoko ja toimitettujen annosten lukumäärä,*** toimitettujen tuotteiden määrät tuoteryhmittäin ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden ja tapauksen mukaan tämän asetuksen 29 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden mukaan eriteltyinä sekä toteutetut tiedotustoimet.	6. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava asetuksen (EU).../... [kansallisten ja alueellisten kumppanuuksien rahastosta annettu asetus] 63 artiklan [Tietojen kerääminen ja tallentaminen] 1 kohdan e alakohdassa tarkoitetussa toimeen liittyvässä tietokokonaisuudessa varat, jotka on käytetty kunkin tämän asetuksen 28 artiklan 1 kohdassa luetellun tuoteryhmän toimittamiseen ja jakeluun ja tämän asetuksen 29 artiklassa tarkoitettuihin tiedotustoimiin, ja EU:n koulujärjestelmään osallistuvien oppilaitosten ja lasten lukumäärä, toimitettujen tuotteiden määrät tuoteryhmittäin ja luonnonmukaisesti tuotettujen tuotteiden ja tapauksen mukaan tämän asetuksen 29 artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden mukaan eriteltyinä sekä toteutetut tiedotustoimet.

Or. en

Tarkistus 533
Sakis Arnaoutoglou

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	6 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että saaristo-, vuoristo- ja

maaseutualueilla sekä syrjäisillä alueilla sijaitsevat koulut osallistuvat täysipainoisesti. Tällaisilla alueilla aiheutuviin ylimääräisiin kuljetus- ja jakelukustannuksiin voidaan myöntää unionin tukea, eivätkä ne saa johtaa jaettavien tuotteiden määrän vähenemiseen tai laadun heikkenemiseen.

Or. el

Tarkistus 534
Christine Singer, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
27 artikla – 6 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Näihin interventioihin sovellettava enimmäistukitaso on 100 prosenttia kunkin intervention tukikelpoisista kokonaiskustannuksista.

Or. en

Perustelu

100 prosentin tukitaso parantaisi EU:n koulujärjestelmän saatavuutta käytännössä ja auttaisi varmistamaan, etteivät taloudelliset rajoitukset heikennä lasten mahdollisuuksia saada maitoa ja maitotuotteita oppilaitoksissa. Tämä on erityisen tärkeää silloin, kun kouluihin, paikallisviranomaisiin tai jäsenvaltioihin kohdistuu talousarviopaineita. Järjestelmän täysi rahoitus tukisi myös sen johdonmukaisempaa täytäntöönpanoa kaikkialla unionissa.

Tarkistus 535
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. EU:n koulujakelujärjestelmässä voidaan toimittaa ja jakaa ainoastaan seuraavia tuotteita:	1. EU:n koulujakelujärjestelmässä voidaan toimittaa ja jakaa ainoastaan seuraavia tuotteita***, ja etusijalle on asetettava tuoreet ja mahdollisimman vähän jalostetut tai paikallista alkuperää olevat tuotteet***:

Or. en

Perustelu

Tarkistuksella otetaan käyttöön periaate, jonka mukaan etusijalle asetetaan tuoreet ja mahdollisimman vähän jalostetut tuotteet. Se myös tarjoaa enemmän joustavuutta jäsenvaltioille mukauttaa ravitsemuskriteerejä kansallisiin ruokavalioperinteisiinsä, mikä varmistaa, että lähestymistapa on oikeasuhteinen ja samalla ohjelma säilyy houkuttelevana ja kansanterveystavoitteiden mukaisena.

Tarkistus 536
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. EU:n koulujakelujärjestelmässä voidaan toimittaa ja jakaa ainoastaan seuraavia tuotteita:	1. EU:n koulujakelujärjestelmässä***, jonka kohdennettu talousarvio on 1 757 000 000 euroa,*** voidaan toimittaa ja jakaa ainoastaan seuraavia tuotteita:

Or. en

Tarkistus 537
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. EU:n koulujakelujärjestelmässä voidaan toimittaa ja jakaa ainoastaan seuraavia tuotteita:	1. EU:n koulujakelujärjestelmässä***, jonka kohdennettu määrä on 1 757 000 000 euroa,*** voidaan toimittaa ja jakaa ainoastaan seuraavia tuotteita:

Or. en

Tarkistus 538
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
1. EU:n koulujakelujärjestelmässä voidaan toimittaa ja jakaa ainoastaan seuraavia tuotteita:	1. EU:n koulujakelujärjestelmässä voidaan toimittaa ja jakaa ainoastaan seuraavia ***unionista peräisin olevia*** tuotteita:

Or. en

Tarkistus 539
Cristina Maestre

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) liitteessä I olevassa IX osassa luetellut hedelmät ja vihannekset;	a) liitteessä I olevassa IX osassa luetellut hedelmät ja vihannekset ***sekä CN-koodiin 0803 90 kuuluvat tuoreet banaanit, ei kuitenkaan jauhobanaanit***;

Or. en

Perustelu

Hedelmien ja vihannesten erottaminen tuoreista banaaneista eri kohdissa tarkoittaisi, että 27 artiklan 6 kohtaa noudatettaessa tiedot ”tuoreiden hedelmien ja vihannesten” toimittamiseen käytetyistä varoista on erotettava ”tuoreiden banaanien” toimittamiseen käytetyistä varoista. Koska useimmat hedelmien ja vihannesten toimittajat toimittavat myös tuoreita banaaneja, erottelu aiheuttaa vain lisää hallinnollista taakkaa.

Tarkistus 540
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) liitteessä I olevassa IX osassa luetellut hedelmät ja vihannekset;	a) liitteessä I olevassa IX osassa luetellut ***ja EU:sta peräisin olevat*** hedelmät ja vihannekset;

Or. en

Tarkistus 541
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) liitteessä I olevassa IX osassa luetellut hedelmät ja vihannekset;	a) liitteessä I olevassa IX osassa luetellut ***ja EU:sta peräisin olevat*** hedelmät ja vihannekset;

Or. en

Tarkistus 542
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) liitteessä I olevassa IX osassa luetellut hedelmät ja vihannekset;	a) liitteessä I olevassa IX osassa luetellut***, unionista peräisin olevat*** hedelmät ja vihannekset;

Or. it

Tarkistus 543
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) liitteessä I olevassa IX osassa luetellut hedelmät ja vihannekset;	a) liitteessä I olevassa IX osassa luetellut ***luonnonmukaiset*** hedelmät ja vihannekset;

Or. en

Tarkistus 544
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) X osassa luetellut hedelmä- ja vihannesjalosteet;	b) X osassa luetellut ***ja EU:sta peräisin olevat*** hedelmä- ja vihannesjalosteet;

Or. en

Tarkistus 545
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) X osassa luetellut hedelmä- ja vihannesjalosteet;	b) X osassa luetellut ***ja EU:sta peräisin olevat*** hedelmä- ja vihannesjalosteet;

Or. en

Tarkistus 546
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) X osassa luetellut hedelmä- ja vihannesjalosteet;	b) X osassa luetellut ***ja unionista peräisin olevat*** hedelmä- ja vihannesjalosteet;

Or. it

Tarkistus 547
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) X osassa luetellut hedelmä- ja	b) X osassa luetellut

vihannesjalosteet;	***luonnonmukaiset*** hedelmä- ja vihannesjalosteet;

Or. en

Tarkistus 548
Cristina Maestre

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) CN-koodiin 0803 90 kuuluvat tuoreet banaanit, ei kuitenkaan jauhobanaanit;	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

C kohta on sisällytetty a kohtaan. Suurin osa hedelmien ja vihannesten toimittajista toimittaa myös tuoreita banaaneja.

Tarkistus 549
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) CN-koodiin 0803 90 kuuluvat tuoreet banaanit, ei kuitenkaan jauhobanaanit;	c) CN-koodiin 0803 90 kuuluvat ***ja EU:sta peräisin olevat*** tuoreet banaanit, ei kuitenkaan jauhobanaanit;

Or. en

Tarkistus 550
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) CN-koodiin 0803 90 kuuluvat tuoreet banaanit, ei kuitenkaan jauhobanaanit;	c) CN-koodiin 0803 90 kuuluvat ***ja EU:sta peräisin olevat*** tuoreet banaanit, ei kuitenkaan jauhobanaanit;

Or. en

Tarkistus 551
Salvatore De Meo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) CN-koodiin 0803 90 kuuluvat tuoreet banaanit, ei kuitenkaan jauhobanaanit;	c) CN-koodiin 0803 90 kuuluvat ***ja unionista peräisin olevat*** tuoreet banaanit, ei kuitenkaan jauhobanaanit;

Or. it

Tarkistus 552
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) liitteessä I olevassa XVI osassa luetellut kulutukseen tarkoitettu maito, juusto, juustoaine, jogurtti ja muut	***Poistetaan.***

käyneestä tai hapatetusta maidosta valmistetut tuotteet, joihin ei ole lisätty makuaineita, hedelmiä, pähkinöitä tai kaakaota.

Or. en

Tarkistus 553
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) liitteessä I olevassa XVI osassa luetellut kulutukseen tarkoitettu maito, juusto, juustoaine, jogurtti ja muut ***käyneestä tai hapatetusta*** maidosta valmistetut tuotteet***, joihin ei ole lisätty makuaineita, hedelmiä, pähkinöitä tai kaakaota***.	d) liitteessä I olevassa XVI osassa luetellut kulutukseen tarkoitettu maito, juusto, juustoaine, jogurtti ja muut maidosta valmistetut tuotteet.

Or. es

Tarkistus 554
Alexander Bernhuber, Daniel Buda

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) ***liitteessä I olevassa XVI osassa luetellut*** kulutukseen tarkoitettu maito, juusto, juustoaine, jogurtti ja muut käyneestä tai hapatetusta maidosta valmistetut tuotteet***, joihin ei ole lisätty makuaineita, hedelmiä, pähkinöitä tai***	d) kulutukseen tarkoitettu maito, juusto, juustoaine, jogurtti ja muut käyneestä tai hapatetusta maidosta valmistetut tuotteet;

kaakaota.

Or. de

Tarkistus 555
Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) liitteessä I olevassa XVI osassa luetellut kulutukseen tarkoitettu maito, juusto, juustoaine, jogurtti ja muut käyneestä tai hapatetusta maidosta valmistetut tuotteet, joihin ei ole lisätty makuaineita, hedelmiä, pähkinöitä tai kaakaota.	d) liitteessä I olevassa XVI osassa luetellut kulutukseen tarkoitettu maito, juusto, juustoaine, jogurtti ja muut käyneestä tai hapatetusta maidosta valmistetut tuotteet ***sekä ravitsemuksellisesti täydennetyt kasviperäiset juomat ja näiden tuotteiden vaihtoehdot***, joihin ei ole lisätty makuaineita, hedelmiä, pähkinöitä tai kaakaota.

Or. en

Tarkistus 556
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) liitteessä I olevassa XVI osassa luetellut kulutukseen tarkoitettu maito, juusto, juustoaine, jogurtti ja muut käyneestä tai hapatetusta maidosta valmistetut tuotteet, joihin ei ole lisätty makuaineita, hedelmiä, pähkinöitä tai kaakaota.	d) liitteessä I olevassa XVI osassa luetellut ***ja EU:sta peräisin olevat*** kulutukseen tarkoitettu maito, juusto, juustoaine, jogurtti ja muut käyneestä tai hapatetusta maidosta valmistetut tuotteet, joihin ei ole lisätty makuaineita, hedelmiä, pähkinöitä tai kaakaota.

Or. en

Tarkistus 557
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) liitteessä I olevassa XVI osassa luetellut kulutukseen tarkoitettu maito, juusto, juustoaine, jogurtti ja muut käyneestä tai hapatetusta maidosta valmistetut tuotteet, joihin ei ole lisätty makuaineita, hedelmiä, pähkinöitä tai kaakaota.	d) liitteessä I olevassa XVI osassa luetellut ***luonnonmukaiset*** kulutukseen tarkoitettu maito, juusto, juustoaine, jogurtti ja muut käyneestä tai hapatetusta maidosta valmistetut tuotteet, joihin ei ole lisätty makuaineita, hedelmiä, pähkinöitä tai kaakaota.

Or. en

Tarkistus 558
Maria Noichl

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) palkokasvit ja muut liitteessä I olevassa IV osassa luetellut kasviproteiinituotteet sekä kulutukseen tarkoitetun maidon ja d alakohdassa tarkoitettujen tuotteiden kasvipohjaiset vaihtoehdot, jos ne täyttävät vastaavat ravitsemukselliset vaatimukset.

Or. de

Tarkistus 559
Sebastian Everding

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) makeuttamattomat kasviperäiset juomat ja kasviperäiset käymistuotteet, jotka on valmistettu pääasiassa viljoista, valkuaiskasveista, pähkinöistä tai siemenistä, kuten kaurasta, soijasta, herneistä, lupiineista ja manteleista;

Or. en

Tarkistus 560
Dario Nardella, Stefano Bonaccini, Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) EU:n koulujakelujärjestelmässä voidaan toimittaa ja jakaa muita EU:sta peräisin olevia maataloustuotteita, kuten ekstra-neitsytoliiviöljyä ja hunajaa.

Or. en

Perustelu

Ohjelmassa olisi säädettävä mahdollisuudesta tiedottaa yleisölle muistakin EU:n maataloustuotteista kuin maidosta, hedelmistä ja vihanneksista. Tästä syystä ehdotetaan ekstra-neitsytoliiviöljyn ja hunajan sisällyttämistä tuotteisiin, joita voidaan toimittaa ja jakaa, jotta voidaan tuoda esiin EU:n maataloustuotannon monimuotoisuutta ja vahvistaa näiden strategisten alojen näkyvyyttä ja kilpailukykyä sekä kotimaisilla että kansainvälisillä markkinoilla.

Tarkistus 561
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) e) liitteessä I olevassa XXII osassa luetellut mehiläistuotteet;

Or. fr

Perustelu

Unionin koulujärjestelmää olisi laajennettava koskemaan nykyistä enemmän laadukkaita ja paikallisia maataloustuotteita, jotta voidaan paremmin ottaa huomioon Euroopan maatalouden monimuotoisuus ja edistää tasapainoista ruokavaliota. Eläinperäisten tuotteiden osalta tukikelpoisuuden olisi rajoituttava luonnonmukaisiin ja paikallisiin tuotteisiin, mukaan lukien laajaperäisestä ja laiduntamispohjaisesta tuotannosta saatavat tuotteet, kestävien ketjujen, luonnon monimuotoisuuden, eläinten hyvinvoinnin sekä maaseudun talouden tukemiseksi.

Tarkistus 562
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) valkuaiskasvit ja muut liitteessä I olevassa IV osassa luetellut kasviproteiinituotteet.

Or. en

Tarkistus 563
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) makeuttamattomat ja ravitsemuksellisesti täydennetyt kasviperäiset juomat.

Or. en

Tarkistus 564
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d a) f) liitteessä I olevassa IV osan 1 kohdassa luetellut kuivatut palkokasvit;

Or. fr

Perustelu

Unionin koulujärjestelmää olisi laajennettava koskemaan nykyistä enemmän laadukkaita ja paikallisia maataloustuotteita, jotta voidaan paremmin ottaa huomioon Euroopan maatalouden monimuotoisuus ja edistää tasapainoista ruokavaliota. Eläinperäisten tuotteiden osalta tukikelpoisuuden olisi rajoituttava luonnonmukaisiin ja paikallisiin tuotteisiin, mukaan lukien laajaperäisestä ja laiduntamispohjaisesta tuotannosta saatavat tuotteet, kestävien ketjujen, luonnon monimuotoisuuden, eläinten hyvinvoinnin sekä maaseudun talouden tukemiseksi.

Tarkistus 565
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d b) liitteessä I olevassa X osassa luetellut makeuttamattomat ja ravitsemuksellisesti täydennetyt kasviperäiset juomat.

Or. en

Tarkistus 566
Sebastian Everding

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d b) mahdollisimman vähän jalostetut valkuaiskasveihin perustuvat tuotteet, kuten levitteet, valkuaiskasveista tehdyt valmisteet ja muut tuotteet, joiden tarkoituksena on lisätä lasten kasviproteiinien kulutusta.

Or. en

Tarkistus 567
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d c alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	d c) g) liitteessä I olevassa XVIII osassa lueteltu luonnonmukaisesti ja paikallisesti tuotettu lampaan- ja vuohenliha;

Or. fr

Perustelu

Unionin koulujärjestelmää olisi laajennettava koskemaan nykyistä enemmän laadukkaita ja paikallisia maataloustuotteita, jotta voidaan paremmin ottaa huomioon Euroopan maatalouden monimuotoisuus ja edistää tasapainoista ruokavaliota. Eläinperäisten tuotteiden osalta tukikelpoisuuden olisi rajoituttava luonnonmukaisiin ja paikallisiin tuotteisiin, mukaan lukien laajaperäisestä ja laiduntamispohjaisesta tuotannosta saatavat tuotteet, kestävien ketjujen, luonnon monimuotoisuuden, eläinten hyvinvoinnin sekä maaseudun talouden tukemiseksi.

Tarkistus 568
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d d alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(d d) h) liitteessä I olevassa XIX osassa luetellut luonnonmukaiset ja paikallisesti tuotetut munat;

Or. fr

Perustelu

Unionin koulujärjestelmää olisi laajennettava koskemaan nykyistä enemmän laadukkaita ja paikallisia maataloustuotteita, jotta voidaan paremmin ottaa huomioon Euroopan maatalouden monimuotoisuus ja edistää tasapainoista ruokavaliota. Eläinperäisten tuotteiden osalta tukikelpoisuuden olisi rajoituttava luonnonmukaisiin ja paikallisiin tuotteisiin, mukaan lukien laajaperäisestä ja laiduntamispohjaisesta tuotannosta saatavat tuotteet, kestävien ketjujen, luonnon monimuotoisuuden, eläinten hyvinvoinnin sekä maaseudun talouden tukemiseksi.

Tarkistus 569
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d e alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(d e) h) liitteessä I olevassa XIX osassa lueteltu luonnonmukainen ja paikallisesti tuotettu siipikarjanliha;

Or. fr

Perustelu

Unionin koulujärjestelmää olisi laajennettava koskemaan nykyistä enemmän laadukkaita ja paikallisia maataloustuotteita, jotta voidaan paremmin ottaa huomioon Euroopan maatalouden monimuotoisuus ja edistää tasapainoista ruokavaliota. Eläinperäisten tuotteiden osalta tukikelpoisuuden olisi rajoituttava luonnonmukaisiin ja paikallisiin tuotteisiin, mukaan lukien laajaperäisestä ja laiduntamispohjaisesta tuotannosta saatavat tuotteet, kestävien ketjujen, luonnon monimuotoisuuden, eläinten hyvinvoinnin sekä maaseudun talouden tukemiseksi.

Tarkistus 570
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 kohta – d f alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	(d f) j) luonnonmukaisesti ja paikallisesti tuotettu naudanliha liitteessä I olevassa XV osassa lueteltujen tuotteiden osalta.

Or. fr

Perustelu

Unionin koulujärjestelmää olisi laajennettava koskemaan nykyistä enemmän laadukkaita ja paikallisia maataloustuotteita, jotta voidaan paremmin ottaa huomioon Euroopan maatalouden monimuotoisuus ja edistää tasapainoista ruokavaliota. Eläinperäisten tuotteiden osalta tukikelpoisuuden olisi rajoituttava luonnonmukaisiin ja paikallisiin tuotteisiin, mukaan lukien laajaperäisestä ja laiduntamispohjaisesta tuotannosta saatavat tuotteet, kestävien ketjujen, luonnon monimuotoisuuden, eläinten hyvinvoinnin sekä maaseudun talouden tukemiseksi.

Tarkistus 571
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Lisätään 28 artiklaan uusi 1 a kohta seuraavasti:
	1 a) EU:n koulujakelujärjestelmä ei vaikuta unionin lainsäädännön mukaisten erillisten kansallisten koulujakelujärjestelmien soveltamiseen. Unionin tukea voidaan käyttää täydentämään ja vahvistamaan olemassa olevia kansallisia koulujakelujärjestelmiä tai koulujakeluohjelmia, joilla tarjotaan hedelmiä, vihanneksia ja maitoa oppilaitoksissa oleville lapsille. Sillä ei korvata olemassa olevien ohjelmien kansallista rahoitusta lukuun ottamatta ohjelmia, joissa tarjotaan ilmaisia aterioita oppilaitoksissa oleville lapsille.

Or. en

Tarkistus 572
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Lisätään 28 artiklaan uusi 1 b kohta seuraavasti:
	1 b) EU:n koulujakelujärjestelmässä voidaan toimittaa ja jakaa myös muita, mieluiten unionista peräisin olevia

maatalouden elintarviketuotteita. Näitä tuotteita ei kuitenkaan rahoiteta 1 757 000 000 euron kohdennetusta talousarviosta. Niiden toimittamista ja jakamista voidaan sen sijaan tukea rahaston kohdentamattomista varoista, jotka jäsenvaltiot päättävät kohdentaa tähän interventioon. Lisäksi jäsenvaltiot voivat myöntää kansallista rahoitusta, jolla täydennetään näille tuotteille myönnettävää unionin taloudellista tukea.

Or. en

Tarkistus 573
Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Luomutunnus, jos se on, ja tuotteen alkuperämaa on merkittävä yhtä näkyvästi ja samalla kirjasinkoolla ja -tyylillä kaikkien EU:n koulujakelujärjestelmässä toimitettujen tuotteiden tietoihin, julkaisuihin ja merkintöihin.
	(Vastaava muutos tehdään kaikkialle tekstiin.)

Or. en

(28 artikla)

Perustelu

Kuluttajavalistuksen, avoimuuden ja tietoon perustuvien valintojen vuoksi alkuperämaa olisi esitettävä yhtä näkyvänä kuin luomutunnus ja varmistettava, että kuluttajille, kouluille ja oppilaille annetaan selkeää tietoa sekä toimitetun elintarvikkeen tuotantomenetelmästä että alkuperästä.

Tarkistus 574
Katarína Roth Neveďalová, Erik Kaliňák

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 1 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	1 a. Etusijalla ovat paikallisilta, alueellisilta ja unionin tuottajilta peräisin olevat tuotteet.

Or. en

Tarkistus 575
Valérie Deloge, Gilles Pennelle, Tomáš Kubín

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään 30 prosenttia rasvoja.	***Poistetaan.***

Or. fr

Tarkistus 576
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10	***Poistetaan.***

prosenttia vapaita sokereita tai enintään 30 prosenttia rasvoja.

Or. pt

Tarkistus 577
Stanislav Stoyanov

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään 30 prosenttia rasvoja.	***Poistetaan.***
	(Vastaava muutos tehdään kaikkialle tekstiin. Jos tarkistus hyväksytään, koko tekstiin on tehtävä teknisiä muutoksia.)

Or. en

(N:o)

Perustelu

Koulujakelujärjestelmässä toimitettavien tuotteiden olisi oltava kansallisten terveysviranomaisten suositusten mukaisia, eikä asetuksessa ole tarpeen asettaa rajoituksia niiden rasva- ja sokeripitoisuudelle.

Tarkistus 578
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään 30 prosenttia rasvoja.	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Oppilaiden on opittava tuntemaan mahdollisimman vähän jalostettujen maataloustuotteiden aito maku.

Tarkistus 579
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. ***EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään 30 prosenttia rasvoja***.	2. ***Jäsenvaltioiden on vahvistettava tieteellisiin suosituksiin perustuvat sekä kansallisiin ja alueellisiin ruokailutottumuksiin mukautetut oikeasuhteiset ravitsemukselliset kriteerit.*** ***Näiden kriteerien perusteella tuotteita ei saa jättää pois niiden luonnollisen sokeri- tai rasvapitoisuuden vuoksi, jos tuotteet ovat osa tasapainoista ruokavaliota. Rajoitukset koskevat tiettyjä lisättyjä sokereita, rasvoja, suoloja, makeutusaineita ja arominvahventeita.***

Or. es

Tarkistus 580
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään 30 prosenttia rasvoja.	2. 2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään 30 prosenttia rasvoja. ***Näitä rajoituksia ei sovelleta tuoreisiin tuotteisiin eikä asetuksessa (EU) 1143/2024 tarkoitettuihin tuotteisiin, joilla on suojattu alkuperänimitys.***

Or. it

Perustelu

Nämä rajoitukset, jotka liittyvät tuotteiden sisältämään 10 prosenttiin sokeria ja 30 prosenttiin rasvaa, ehdotetaan poistettavaksi tuoreiden tuotteiden sekä sellaisten tuotteiden osalta, joilla on suojattu alkuperänimitys, sillä näissä rajoituksissa ei oteta huomioon, että sokereita ja rasvoja ei ole lisätty kyseisiin tuotteisiin, vaan ne sisältyvät niihin luonnollisesti.

Tarkistus 581
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään 30 prosenttia rasvoja.	2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään 30 prosenttia rasvoja***, paitsi jos jäsenvaltiot sallivat tällaiset tuotteet kansallisten ruokavalio-ohjeiden perusteella, myös perinteisten tuotteiden osalta***.

Or. en

Tarkistus 582
Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään 30 prosenttia rasvoja.	2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään 30 prosenttia rasvoja. ***Tämä ei koske juustoa, juustoainetta eikä muita 1 kohdan d alakohdassa tarkoitettuja luonnollisia maitotuotteita.***

Or. de

Tarkistus 583
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään 30 prosenttia rasvoja.	2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään 30 prosenttia rasvoja***, mehiläistuotteita lukuun ottamatta***.

Or. en

Tarkistus 584
Jérémy Decerle, Asger Christensen, Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään ***30*** prosenttia rasvoja.	2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai enintään ***35*** prosenttia rasvoja***, pähkinöitä lukuun ottamatta***. *(Kansallisista ja alueellisista kumppanuuksista annetusta asetuksesta [35 artiklan 6 kohdan neljäs alakohta, kansallisista ja alueellisista kumppanuuksista annettu asetus] siirretyn uuden 2 a artiklan poistaminen)*

Or. en

Perustelu

Muutoksella 30 prosentista 35 prosenttiin pyritään siihen, että ohjelmaan sisällytettäisiin jotkin juustot, joilla on suojattu nimitys ja jotka eivät voisi muuten kuulua siihen. Lisäksi kansallisista ja alueellisista kumppanuuksista annetusta asetuksesta siirretyn 2 a kohdan uusi määräys lisäisi ohjelman täytäntöönpanon monimutkaisuutta, minkä vuoksi se olisi poistettava.

Tarkistus 585
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla ***enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai*** enintään ***30*** prosenttia rasvoja.	2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään ***35*** prosenttia rasvoja.

Or. en

Tarkistus 586
Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 2 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla ***enintään 10 prosenttia vapaita sokereita tai*** enintään ***30*** prosenttia rasvoja.	2. EU:n koulujakelujärjestelmässä jaettavissa tuotteissa saa olla enintään ***35*** prosenttia rasvoja.

Or. en

Perustelu

Lasten ruokavalioympäristöjen parantamiseksi tukikelpoisiin tuotteisiin ei ole asianmukaista soveltaa joustamattomia prosenttirajoja. Ne eivät kuvasta alueellisen elintarviketuotannon monimuotoisuutta eri puolilla unionia ja uhkaavat sulkea ulos luonnollisia ja alueellisesti tärkeitä elintarvikkeita, mukaan lukien tietyt hedelmät ja rasvapitoisemmat jalostamattomat tai mahdollisimman vähän jalostetut tuotteet, kuten tietyt juustot.

Tarkistus 587
Alexander Bernhuber, Daniel Buda

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) lisätty sokeri;	***Poistetaan.***

Or. de

Tarkistus 588
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 3 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) lisätyt makeutusaineet;	d) lisätyt makeutusaineet***, mukaan lukien hunaja***;

Or. en

Tarkistus 589
Alexander Bernhuber, Daniel Buda

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Poiketen siitä, mitä tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää, saatuaan terveys- ja ravitsemusasioista vastaavilta kansallisilta viranomaisiltaan asianmukaisen luvan kansallisten menettelyjensä mukaisesti, että 1 kohdan b ja d alakohdassa tarkoitetut tukikelpoiset tuotteet saavat sisältää vähäisiä määriä lisättyä sokeria, lisättyä suolaa ja/tai lisättyä rasvaa, jotka ovat tarpeen ***tuotteiden jalostamiseksi ja*** enimmäispäiväsaannin määrittämiseksi.	Poiketen siitä, mitä tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää, saatuaan terveys- ja ravitsemusasioista vastaavilta kansallisilta viranomaisiltaan asianmukaisen luvan kansallisten menettelyjensä mukaisesti, että 1 kohdan b ja d alakohdassa tarkoitetut tukikelpoiset tuotteet saavat sisältää vähäisiä määriä lisättyä sokeria, lisättyä suolaa ja/tai lisättyä rasvaa, jotka ovat tarpeen enimmäispäiväsaannin määrittämiseksi.

Or. de

Tarkistus 590
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
Poiketen siitä, mitä tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää, saatuaan terveys- ja ravitsemusasioista vastaavilta kansallisilta viranomaisiltaan asianmukaisen luvan kansallisten menettelyjensä mukaisesti, että 1 kohdan b ***ja d*** alakohdassa tarkoitetut tukikelpoiset tuotteet saavat sisältää vähäisiä määriä lisättyä sokeria, lisättyä suolaa ja/tai lisättyä rasvaa, jotka ovat tarpeen tuotteiden jalostamiseksi ja enimmäispäiväsaannin määrittämiseksi.	Poiketen siitä, mitä tämän kohdan ensimmäisessä alakohdassa säädetään, jäsenvaltiot voivat päättää, saatuaan terveys- ja ravitsemusasioista vastaavilta kansallisilta viranomaisiltaan asianmukaisen luvan kansallisten menettelyjensä mukaisesti, että 1 kohdan b alakohdassa tarkoitetut tukikelpoiset tuotteet saavat sisältää vähäisiä määriä lisättyä sokeria, lisättyä suolaa ja/tai lisättyä rasvaa, jotka ovat tarpeen tuotteiden jalostamiseksi ja enimmäispäiväsaannin määrittämiseksi.

Or. en

Tarkistus 591
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 3 kohta – 2 alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
	Jäsenvaltiot voivat asianmukaisesti perustelluissa tapauksissa sallia perinteiset tuotteet, jotka sisältävät vähäisiä määriä sokeria, suolaa tai rasvaa, jos kyseiset tuotteet ovat osa tasapainoista ruokavaliota.

Or. en

Tarkistus 592
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta

Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 3 kohta – 2 a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	Poiketen siitä, mitä tässä kohdassa säädetään, jäsenvaltioiden ja koulujen on erityisestä pyynnöstä voitava jakaa joustavasti maidolle vaihtoehtoisia tuotteita lapsille, joilla on dokumentoituja erityisiä ruokavaliorajoituksia, intoleransseja tai sairauksia, myös muiden kuin laktoosi-intoleranssin osalta. Tällaisiksi vaihtoehtoisiksi tuotteiksi katsotaan yksinomaan liitteessä I olevassa IX osassa (Hedelmät ja vihannekset), X osassa (Hedelmä- ja vihannesjalostetuotteet) ja XVI osassa (Maito ja maitotuotteet) luetelluista CN-koodeista sekä valkuaiskasveista johdetut tai niihin perustuvat tuotteet.

Or. en

Perustelu

While the EU School Scheme rightly prioritizes nutritional purity and traditional agricultural sectors, a degree of flexibility is necessary to ensure inclusivity. Children with diagnosed medical conditions, severe lactose intolerance, or specific dietary restrictions should not be excluded from the benefits of the scheme. By limiting these milk alternatives strictly to the products listed in Parts IX, X, and XVI of Annex I (as well as the newly established protein crop sector), this amendment ensures that the alternatives remain deeply rooted in European agricultural production and comply with the overarching structural objectives of the Common Market Organization, without opening the door to highly processed, non-EU synthetic substitutes, nor to naratives against milk and milk products.

Tarkistus 593
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jäsenvaltioiden on ***asetettava***	4. Jäsenvaltioiden on ***annettava***

etusijalle jompaankumpaan tai molempiin seuraavista ryhmistä kuuluvien tuotteiden ***jakelu***:	***etusija*** jompaankumpaan tai molempiin seuraavista ryhmistä kuuluvien tuotteiden ***jakelulle***:

Or. pt

Tarkistus 594
Charles Goerens, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jäsenvaltioiden on asetettava etusijalle ***jompaankumpaan*** tai molempiin seuraavista ryhmistä kuuluvien tuotteiden jakelu:	4. Jäsenvaltioiden on asetettava etusijalle ***toiseen*** tai molempiin seuraavista ryhmistä kuuluvien tuotteiden jakelu:

Or. en

Perustelu

Rasvattoman tai kevytmaidon asettaminen etusijalle ei ole perusteltua, koska tämänhetkinen tieteellinen näyttö (kuten Bhavadharini et al. (2020) ja Vanderhout et al.) ei osoita niiden ravitsemuksellisia etuja täysmaitoon verrattuna ja etusijalle asettaminen voi häiritä olemassa olevia lyhyitä toimitusketjuja. Myös kausituotteiden tiukka etusijalle asettaminen vähentäisi joustavuutta ja rajoittaisi tuotteiden ympärivuotista jakelua esimerkiksi säilöttyjen omenoiden osalta, jotka ovat saatavilla muulloinkin kuin satokausina ja joista lapset pitävät.

Tarkistus 595
Camilla Laureti, Stefano Bonaccini

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
4. Jäsenvaltioiden on asetettava etusijalle ***jompaankumpaan tai*** molempiin seuraavista ryhmistä kuuluvien tuotteiden	4. Jäsenvaltioiden on asetettava etusijalle molempiin seuraavista ryhmistä kuuluvien tuotteiden jakelu:

jakelu:

Or. en

Tarkistus 596
Charles Goerens, Asger Christensen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) tuoreet ***kausihedelmät ja -vihannekset***;	a) tuoreet ***hedelmät ja vihannekset***;

Or. en

Perustelu

Rasvattoman tai kevytmaidon asettaminen etusijalle ei ole perusteltua, koska tämänhetkinen tieteellinen näyttö (kuten Bhavadharini et al. (2020) ja Vanderhout et al.) ei osoita niiden ravitsemuksellisia etuja täysmaitoon verrattuna ja etusijalle asettaminen voi häiritä olemassa olevia lyhyitä toimitusketjuja. Myös kausituotteiden tiukka etusijalle asettaminen vähentäisi joustavuutta ja rajoittaisi tuotteiden ympärivuotista jakelua esimerkiksi säilöttyjen omenoiden osalta, jotka ovat saatavilla muulloinkin kuin satokausina ja joista lapset pitävät.

Tarkistus 597
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) tuoreet kausihedelmät ja -vihannekset;	a) tuoreet kausihedelmät ja -vihannekset; ***jos mahdollista, paikallista alkuperää;***

Or. en

Tarkistus 598
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) tuoreet kausihedelmät ja -vihannekset;	a) tuoreet ***ja luonnonmukaiset*** kausihedelmät ja -vihannekset;

Or. en

Tarkistus 599
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) tuoreet kausihedelmät ja -vihannekset;	a) tuoreet ***luonnonmukaiset*** kausihedelmät ja -vihannekset;

Or. en

Tarkistus 600
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) tuoreet kausihedelmät ja -vihannekset;	a) tuoreet kausihedelmät ja -vihannekset ***sekä banaanit***;

Or. pt

Tarkistus 601
Anja Hazekamp, Sebastian Everding

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) rasvaton tai kevyt kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 602
Alexander Bernhuber, Daniel Buda

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ***rasvaton tai kevyt*** kulutukseen tarkoitettu maito ***ja sen laktoosittomat versiot***.	b) kulutukseen tarkoitettu maito.

Or. de

Tarkistus 603
Charles Goerens, Asger Christensen, Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ***rasvaton tai kevyt*** kulutukseen tarkoitettu maito ***ja sen laktoosittomat versiot***.	b) ***makeuttamaton*** kulutukseen tarkoitettu maito.

Or. en

Perustelu

Rasvattoman tai kevytmaidon asettaminen etusijalle ei ole perusteltua, koska tämänhetkinen tieteellinen näyttö (kuten Bhavadharini et al. (2020) ja Vanderhout et al.) ei osoita niiden ravitsemuksellisia etuja täysmaitoon verrattuna ja etusijalle asettaminen voi häiritä olemassa olevia lyhyitä toimitusketjuja. Myös kausituotteiden tiukka etusijalle asettaminen vähentäisi joustavuutta ja rajoittaisi tuotteiden ympärivuotista jakelua esimerkiksi säilöttyjen omenoiden osalta, jotka ovat saatavilla muulloinkin kuin satokausina ja joista lapset pitävät.

Tarkistus 604
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ***rasvaton tai kevyt*** kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.	b) kulutukseen tarkoitettu ***makeuttamaton*** maito***, kuten täysmaito, kevyt*** ja ***rasvaton maito sekä*** sen laktoosittomat versiot.

Or. es

Tarkistus 605
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ***rasvaton*** tai kevyt kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.	b) ***täysmaito*** tai kevyt kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.

Or. pt

Tarkistus 606
Stanislav Stoyanov

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ***rasvaton tai kevyt*** kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.	b) ***makeuttamaton*** kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot. *(Vastaava muutos tehdään kaikkialle tekstiin. Jos tarkistus hyväksytään, koko tekstiin on tehtävä teknisiä muutoksia.)*

Or. en

(N:o)

Tarkistus 607
Christine Singer

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ***rasvaton tai kevyt*** kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.	b) ***makeuttamaton*** kulutukseen tarkoitettu maito ja sen ***maustetut ja*** laktoosittomat versiot.

Or. en

Perustelu

Koulumaitojärjestelmään on perinteisesti kuulunut laaja valikoima, kuten tuore, iskukuumennettu-, luomu-, perinteinen, vähärasvainen ja täysmaito. Kevyt ja rasvattoman maidon asettaminen etusijalle kaventaisi tätä valinnanvaraa eikä vastaa täysin tavoitetta tarjota lapsille luonnollisia elintarvikkeita. Täysmaito on luonnollinen, alueellinen ja ravinnepitoinen elintarvike, joka on erityisen hyödyllinen kasvaville lapsille.

Tarkistus 608
Cristina Maestre

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ***rasvaton tai kevyt*** kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.	b) ***makeuttamaton*** kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.

Or. en

Tarkistus 609
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen, Veronika Vrecionová

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ***rasvaton tai kevyt*** kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.	b) ***makeuttamaton*** kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.

Or. en

Tarkistus 610
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) ***rasvaton tai kevyt*** kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.	b) ***maustettu tai makeuttamaton*** kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.

Or. en

Tarkistus 611
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) rasvaton tai kevyt kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.	b) ***makeuttamaton*** rasvaton tai kevyt kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot ***sekä makeuttamattomat ja ravitsemuksellisesti täydennetyt kasviperäiset juomat***.

Or. en

Tarkistus 612
Heléne Fritzon

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) rasvaton tai kevyt kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat	b) ***makeuttamaton*** rasvaton tai kevyt kulutukseen tarkoitettu maito ja sen

versiot.	laktoosittomat versiot ***sekä ravitsemuksellisesti täydennetyt kasviperäiset juomat***.

Or. en

Tarkistus 613
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) rasvaton ***tai*** kevyt kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.	b) rasvaton**,** kevyt kulutukseen tarkoitettu maito ***tai täysmaito*** ja sen laktoosittomat versiot.

Or. fr

Perustelu

EU:n koulujakelujärjestelmän priorisoiduissa tuotteissa olisi otettava paremmin huomioon ravitsemukselliset haasteet ja Euroopan maatalouden monimuotoisuus. Täysmaito ja mehiläistuotteet, erityisesti hunaja, olisi sisällytettävä järjestelmään, jotta voidaan edistää laadukkaita elintarvikkeita, lisätä oppilaiden tietoisuutta kestävän maatalouden merkityksestä sekä tukea mehiläishoidon kaltaisia strategisia aloja.

Tarkistus 614
Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) rasvaton tai kevyt kulutukseen tarkoitettu maito ja sen laktoosittomat versiot.	b) ***täysmaito,*** rasvaton tai kevyt kulutukseen tarkoitettu ***makeuttamaton*** maito ja sen laktoosittomat versiot.

Or. en

Tarkistus 615
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) vaihtoehtoiset tuotteet, jotka rajoittuvat yksinomaan liitteessä I olevassa IX, X ja XVI osassa luetelluista CN-koodeista johdettuihin tai niihin perustuviin tuotteisiin;

Or. en

Perustelu

While the EU School Scheme rightly prioritizes nutritional purity and traditional agricultural sectors, a degree of flexibility is necessary to ensure inclusivity. Children with diagnosed medical conditions, severe lactose intolerance, or specific dietary restrictions should not be excluded from the benefits of the scheme. By limiting these milk alternatives strictly to the products listed in Parts IX, X, and XVI of Annex I (as well as the newly established protein crop sector), this amendment ensures that the alternatives remain deeply rooted in European agricultural production and comply with the overarching structural objectives of the Common Market Organization, without opening the door to highly processed, non-EU synthetic substitutes, nor to naratives against milk and milk products.

Tarkistus 616
Sebastian Everding

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) makeuttamattomat kasviperäiset juomat ja käymisen avulla valmistetut kasviperäiset tuotteet, jotka täyttävät 1 kohdassa tarkoitetut ravitsemuskriteerit;

Or. en

Tarkistus 617
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) Lisätään 28 artiklan 4 kohtaan uusi c alakohta seuraavasti:
	c) maidosta johdetut tuotteet.

Or. en

Tarkistus 618
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Luke Ming Flanagan, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) makeuttamattomat ja ravitsemuksellisesti täydennetyt kasviperäiset juomat.

Or. en

Tarkistus 619
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) c) mehiläistuotteet

Or. fr

Perustelu

EU:n koulujakelujärjestelmän priorisoiduissa tuotteissa olisi otettava paremmin huomioon ravitsemukselliset haasteet ja Euroopan maatalouden monimuotoisuus. Täysmaito ja mehiläistuotteet, erityisesti hunaja, olisi sisällytettävä järjestelmään, jotta voidaan edistää laadukkaita elintarvikkeita, lisätä oppilaiden tietoisuutta kestävän maatalouden merkityksestä sekä tukea mehiläishoidon kaltaisia strategisia aloja.

Tarkistus 620
Sebastian Everding

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 4 a kohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	4 a. Jäsenvaltioiden on varmistettava, että oikeudenmukaisella osuudella EU:n koulujakelujärjestelmälle myönnetystä tuesta tuetaan kasviperäisiä tuotteita. Vuoteen 2030 mennessä vähintään 30 prosenttia kunkin jäsenvaltion järjestelmässä jaelluista annoksista on oltava tuotteita, jotka eivät sisällä eläinperäisiä ainesosia. Tuoreet hedelmät ja vihannekset voidaan laskea mukaan tämän tavoitteen saavuttamiseen. Jäsenvaltioiden on asetettava erillinen kansallinen tavoite 1 kohdan e ja f alakohdassa tarkoitettujen kasviperäisten valkuaistuotteiden ja kasviperäisten vaihtoehtojen jakelulle.

Or. en

Tarkistus 621
Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen asetettava etusijalle unionista peräisin olevien tuotteiden jakelu ***ja yksi tai useampi seuraavista***:	5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen asetettava etusijalle unionista peräisin olevien tuotteiden ***ja seuraavien kumulatiivisesti seuraavat kriteerit täyttävien tuotteiden*** jakelu:
	a) tuotteet, jotka on sertifioitu luonnonmukaisen tuotannon vaatimusten mukaisesti; tuotteet, jotka tuotetaan ja joita pidetään kaupan paikallisesti ja joiden toimitusketjut ovat lyhyet;
	c) tuotteet, jotka ovat peräisin pientiloilta, sellaisena kuin ne määritellään jäsenvaltioissa;
	d) tuotteet, jotka ovat reilun kaupan tuotantostandardien mukaisia.
	Jäsenvaltioiden olisi vuoteen 2031 mennessä pyrittävä varmistamaan, että 50 prosenttia koulujakelujärjestelmän kautta jaetuista tuotteista on luomutuotteita ja peräisin lyhyistä toimitusketjuista ja että 100 prosenttia näistä tuotteista on peräisin pieniltä ja keskisuurilta tiloilta ja reilun kaupan järjestelmistä.
	Jäsenvaltioiden on myös kiinnitettävä huomiota seuraaviin seikkoihin tuotteiden jakelun yhteydessä:
	a) tuotteet, joiden ilmastojalanjälki on pieni;
	b) tuotteet, jotka on pakattu kestäviin pakkauksiin;
	c) tuotteet, jotka on tuotettu noudattaen eläinten hyvinvointia koskevia vaatimuksia tai käytäntöjä, jotka ovat tiukempia kuin unionin lainsäädännössä

säädetyt vaatimukset tai käytännöt;

d) tuotteet, joiden valmistuksessa on noudatettu korkeita sosiaalisia normeja;

Or. fr

Perustelu

Le programme scolaire de l'Union devrait soutenir une alimentation de qualité pour les enfants tout en favorisant des systèmes alimentaires durables, les économies locales et une rémunération équitable des agriculteurs. Les critères de soutien devraient être cumulatifs et privilégier les produits biologiques, locaux et issus de circuits courts, provenant de petites et moyennes exploitations et respectant des normes de commerce équitable.Une telle approche garantirait une mise en œuvre cohérente dans les États membres et contribuerait à une agriculture européenne plus durable et résiliente. Un objectif progressif à l'horizon 2031, incluant notamment 50 % de produits biologiques et issus de circuits courts, permettrait d'accompagner l'adaptation des chaînes d'approvisionnement.

Tarkistus 622
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – johdanto-osan kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen asetettava etusijalle ***unionista peräisin olevien tuotteiden jakelu ja yksi tai useampi seuraavista***:	5. Jäsenvaltioiden on ***jaettava unionissa tuotettuja tuotteita ja*** kansalliset ***ja alueelliset*** olosuhteet huomioon ottaen asetettava etusijalle

Or. es

Tarkistus 623
Christine Singer, Jérémy Decerle

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen ***asetettava etusijalle unionista peräisin olevien tuotteiden jakelu ja yksi tai useampi*** seuraavista:	5. Jäsenvaltioiden on ***jaeltava vain unionista peräisin olevia tuotteita, jotka täyttävät,*** kansalliset olosuhteet huomioon ottaen***, yhden tai useamman*** seuraavista ***kriteereistä***:

Or. en

Perustelu

Ainoastaan unionissa tuotettujen elintarvikkeiden olisi oltava tukikelpoisia EU:n koulujakelujärjestelmästä. Jäsenvaltioiden olisi myös voitava valita vähintään yksi lisäkriteeri, kuten kausiluonteisuus, ilmastoystävällisyys tai eläinten hyvinvointi, ottaen huomioon kansalliset olosuhteet.

Tarkistus 624
Céline Imart

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen ***asetettava*** etusijalle ***unionista peräisin olevien tuotteiden jakelu ja*** yksi tai useampi seuraavista:	5. Jäsenvaltioiden on ***jaettava unionista peräisin olevia tuotteita ja asetettava*** kansalliset olosuhteet huomioon ottaen etusijalle yksi tai useampi seuraavista:

Or. fr

Tarkistus 625
Stefan Köhler, Lena Düpont, Norbert Lins, Marion Walsmann, Alexandra Mehnert

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen ***asetettava etusijalle unionista peräisin olevien tuotteiden jakelu ja yksi tai useampi*** seuraavista:	5. Jäsenvaltioiden on ***jaeltava ainoastaan unionista peräisin olevia tuotteita, joihin sovelletaan*** kansalliset olosuhteet huomioon ottaen ***yhtä tai useampaa*** seuraavista:

Or. en

Tarkistus 626
Anja Hazekamp, Sebastian Everding, Arash Saeidi

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen ***asetettava etusijalle*** unionista peräisin ***olevien tuotteiden jakelu ja yksi tai useampi seuraavista***:	5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen ***jaeltava*** unionista peräisin ***olevia tuotteita seuraavien vaatimusten mukaisesti***:

Or. en

Tarkistus 627
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen ***asetettava etusijalle*** unionista peräisin ***olevien tuotteiden jakelu ja*** yksi tai useampi seuraavista:	5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen ***jaeltava vain*** unionista peräisin ***olevia tuotteita, joihin soveltuu*** yksi tai useampi seuraavista:

Or. en

Tarkistus 628
Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen ***asetettava etusijalle*** unionista peräisin ***olevien tuotteiden jakelu ja*** yksi tai useampi seuraavista:	5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen ***jaeltava*** unionista peräisin ***olevia tuotteita, joihin soveltuu*** yksi tai useampi seuraavista:

Or. en

Tarkistus 629
Carlo Fidanza

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen asetettava etusijalle ***unionista*** peräisin olevien tuotteiden jakelu ja yksi tai useampi seuraavista:	5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen asetettava etusijalle ***niiden alueelta*** peräisin olevien tuotteiden jakelu ja yksi tai useampi seuraavista:

Or. it

Perustelu

Tämän ohjelman puitteissa tapahtuva tuotteiden jakelu rajoitetaan julkisin varoin. Siksi siinä olisi keskityttävä unionista peräisin oleviin tuotteisiin, joiden tarjonta on riittävän monipuolinen sekä laadullisesti että määrällisesti.

Tarkistus 630
Jessica Polfjärd

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. ***Jäsenvaltioiden on*** kansalliset olosuhteet huomioon ottaen ***asetettava*** etusijalle unionista peräisin olevien tuotteiden ***jakelu ja yksi tai useampi seuraavista***:	5. ***Jäsenvaltiot voivat*** kansalliset olosuhteet huomioon ottaen ***asettaa*** etusijalle unionista peräisin olevien tuotteiden ***jakelun ja yhden tai useamman*** seuraavista:

Or. en

Tarkistus 631
Camilla Laureti

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen asetettava etusijalle unionista peräisin olevien tuotteiden jakelu ja ***yksi tai useampi seuraavista***:	5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen asetettava etusijalle unionista peräisin olevien tuotteiden jakelu ja ***seuraavat***:

Or. en

Tarkistus 632
Alexander Bernhuber

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – johdanto-osan kappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen asetettava etusijalle unionista peräisin olevien tuotteiden jakelu ja yksi tai useampi seuraavista:	5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen ***jaettava vain unionista peräisin olevia tuotteita, paitsi jos niiden toimitusta ei voida todistettavasti taata, ja*** asetettava etusijalle unionista peräisin olevien tuotteiden jakelu ja yksi tai useampi seuraavista:

Or. de

Tarkistus 633
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – johdantokappale

Komission teksti	*Tarkistus*
5. Jäsenvaltioiden on kansalliset olosuhteet huomioon ottaen asetettava etusijalle unionista peräisin olevien tuotteiden jakelu ja yksi tai useampi seuraavista:	5. Jäsenvaltioiden on kansalliset ***ja alueelliset*** olosuhteet huomioon ottaen asetettava etusijalle unionista peräisin olevien***, paikallisesti tuotettujen ja lyhyissä toimitusketjuissa markkinoille saatettujen*** tuotteiden jakelu ja yksi tai useampi seuraavista:

Or. en

Tarkistus 634
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) tuotteet, joiden ilmastojalanjälki on pieni;	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

On epäselvää, mitä ”tuotteet, joiden ilmastojalanjälki on pieni” tarkoittaa ja miten tämä pieni jalanjälki lasketaan, jotta saadaan vertailukelpoisia tietoja valmistajien välillä.

Tarkistus 635
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) ***tuotteet, joiden ilmastojalanjälki on pieni***;	a) ***tuoreet kausituotteet***;

Or. es

Tarkistus 636
Paulo do Nascimento Cabral

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) tuotteet, joiden ilmastojalanjälki on pieni;	a) tuotteet, joiden ilmastojalanjälki on pieni ***ja toimitusketjut lyhyet***;

Or. pt

Tarkistus 637
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – a alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
a) tuotteet, joiden ilmastojalanjälki on pieni;	***Poistetaan.***

Or. en

Perustelu

Näiden tuotteiden rajaaminen tuotteisiin, joiden ilmastojalanjälki on pieni, aiheuttaisi vaaran, että muut valintakriteerit suljetaan pois.

Tarkistus 638
Georgiana Teodorescu

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a a) tuotteet, jotka on sertifioitu laatujärjestelmien mukaisesti, mukaan lukien vuoristoalueiden tuotteet;

Or. en

Tarkistus 639
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a a) tunnustettujen kansallisten laatujärjestelmien mukaisesti tuotetut tuotteet;

Or. en

Tarkistus 640
Ciaran Mullooly

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – a a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a a) Unionin koulujakelujärjestelmässä toimitetut maito ja maitotuotteet toimitetaan kirjallisten sopimusten perusteella, jos ne on hankittu suoraan tuottajilta tai tuottajaorganisaatioilta, jotta varmistetaan avoimuus, reilu kauppatapa ja asianmukainen korvaus tuottajille, ottaen huomioon asetuksen (EU) N:o 1308/2013 148 artiklassa vahvistetut periaatteet. *(Vastaava muutos tehdään kaikkialle tekstiin.)*

Or. en

(28 artiklan 5 a kohta)

Perustelu

Muutos sen varmistamiseksi, että unionin koulujakelujärjestelmän julkisilla hankinnoilla tuetaan reiluja ja avoimia kauppasuhteita, taataan oikeusvarmuus tuottajille ja edistetään maidon ja maitotuotteiden toimittajien tasapuolisia tuottoja.

Tarkistus 641
Claudiu-Richard Târziu, Waldemar Buda, Georgiana Teodorescu, Jessika van Leeuwen

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – a b alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	a b) asetuksella (EU) 2024/1143 perustettujen unionin laatujärjestelmien nojalla suojatut tuotteet.

Or. en

Tarkistus 642
Camilla Laureti, Dario Nardella

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) tuotteet, ***jotka*** on sertifioitu luonnonmukaisen tuotannon vaatimusten mukaisesti;	b) tuotteet, ***joista vähintään 25 prosenttia*** on sertifioitu luonnonmukaisen tuotannon vaatimusten mukaisesti;

Or. en

Tarkistus 643
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – b alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
b) tuotteet, jotka on ***sertifioitu luonnonmukaisen tuotannon vaatimusten mukaisesti***;	b) tuotteet, jotka on ***suojattu unionin laatujärjestelmillä***;

Or. es

Tarkistus 644
Camilla Laureti, Dario Nardella, Stefano Bonaccini

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) tuotteet, jotka on tuotettu noudattaen sovellettavan kansallisen lainsäädännön, unionin oikeuden, ILO:n yleissopimusten ja työehtosopimusten mukaisia työehtoja, joita sovelletaan yleisesti kaikkiin vastaaviin yrityksiin kyseisellä maantieteellisellä alueella ja kyseisellä alalla.

Or. en

Tarkistus 645
Sakis Arnaoutoglou

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – b a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	b a) SAN-, SMM- ja APT-tuotteet

Or. el

Tarkistus 646
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) tuotteet, jotka ***on pakattu kestäviin pakkauksiin***;	c) tuotteet, jotka ***jaetaan järjestelmissä, joiden avulla vähennetään jätettä ja pakkausten käyttöä, mukaan lukien pakkaukset, laatikot, kuormalavat tai astiat, joita voidaan käyttää uudelleen ja jotka voidaan palauttaa tai kierrättää, jos se on teknisesti ja taloudellisesti toteutettavissa***;

Or. es

Tarkistus 647
Cristina Maestre

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) tuotteet, jotka on pakattu kestäviin pakkauksiin;	c) tuotteet, jotka on pakattu kestäviin pakkauksiin***, ja/tai tuotteet, jotka ovat peräisin tuotanto- tai kulutusverkostoista, joilla pyritään vähentämään ruokahävikkiä ja pakkausten käyttöä***;

Or. en

Tarkistus 648
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) tuotteet, jotka on pakattu kestäviin pakkauksiin;	c) tuotteet, ***jotka ovat pakkaamattomia tai*** jotka on pakattu

kestäviin pakkauksiin;

Or. en

Tarkistus 649
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Carmen Crespo Díaz

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – c alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
c) tuotteet, jotka on pakattu kestäviin pakkauksiin;	c) ***pakkaamattomat tuotteet tai*** tuotteet, jotka on pakattu kestäviin pakkauksiin;

Or. en

Perustelu

Pakkaamattomuus on aina kestävämpi vaihtoehto kuin mikään pakkaustyyppi.

Tarkistus 650
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – d alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
d) tuotteet, jotka on tuotettu noudattaen ***eläinten hyvinvointia koskevia vaatimuksia tai käytäntöjä, jotka ovat tiukempia kuin*** unionin lainsäädännössä ***säädetyt vaatimukset tai käytännöt***;	d) tuotteet, jotka on tuotettu noudattaen unionin lainsäädännössä ***säädettyjä vaatimuksia***;

Or. es

Tarkistus 651
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) tuotteet***, jotka tuotetaan ja joita pidetään kaupan paikallisesti ja joiden toimitusketjut ovat lyhyet***;	e) ***Euroopan unionin tiloilta peräisin olevat*** tuotteet;

Or. es

Tarkistus 652
Daniel Buda, Dan-Ştefan Motreanu, Paulo do Nascimento Cabral, Emmanouil Kefalogiannis, Marta Wcisło

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – e alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
e) tuotteet, jotka tuotetaan ja joita pidetään kaupan paikallisesti ja joiden toimitusketjut ovat lyhyet;	e) tuotteet, jotka tuotetaan ja joita pidetään kaupan paikallisesti ***tai alueellisesti*** ja joiden toimitusketjut ovat lyhyet;

Or. en

Tarkistus 653
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – f alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
f) ***tuotteet, jotka ovat*** peräisin ***pientiloilta***, ***sellaisena kuin ne määritellään jäsenvaltioissa***;	f) ***maatiloilta*** peräisin ***olevat tuotteet sekä maatalousosuuskuntien, tuottajaorganisaatioiden tai muiden sellaisten sosiaalisten yritysten toimittamat tai kaupan pitämät tuotteet, jotka ovat pääosin tuottajien omistuksessa***;

Or. es

Tarkistus 654
Csaba Dömötör

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – g alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
g) tuotteet, jotka ovat reilun kaupan tuotantostandardien mukaisia.	***Poistetaan.***

Or. en

Tarkistus 655
Cristina Guarda
Verts/ALE-ryhmän puolesta

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – g alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
g) tuotteet, jotka ovat reilun kaupan tuotantostandardien mukaisia.	g) tuotteet, jotka ovat reilun kaupan tuotantostandardien mukaisia ***ja joiden tuotannossa ei myöskään ole käytetty työvoimaa hyväksi***.

Or. en

Tarkistus 656
Carmen Crespo Díaz, Esther Herranz García, Susana Solís Pérez, Juan Ignacio Zoido Álvarez, Antonio López-Istúriz White, Elena Nevado del Campo

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – g alakohta

Komission teksti	*Tarkistus*
g) tuotteet***, jotka ovat reilun kaupan tuotantostandardien mukaisia***.	g) ***tietyt syrjäisimpien alueiden*** tuotteet.

Or. es

Tarkistus 657
Sakis Arnaoutoglou

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – g a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	f a. kausituotteet

Or. el

Tarkistus 658
Csaba Dömötör

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – g a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	g a) tuotteet, jotka ovat peräisin Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2016/1012 2 artiklan 24

alakohdassa määritellystä uhanalaisesta rodusta;

Or. en

Tarkistus 659
Maria Noichl

Ehdotus asetukseksi
1 artikla – 1 kohta – 12 alakohta
Asetus (EU) N:o 1308/2013
28 artikla – 5 kohta – g a alakohta (uusi)

Komission teksti	*Tarkistus*
	g a) tuotteet, jotka edistävät terveellisempää, kestävämpää ja monipuolisempaa ruokavaliota.

Or. de